DEL 28 DE ABRIL AL 4 DE MAYO DE 2003
AÑO XXIX • Nº 1437 • 2,10 € (Spain)

www.donbalon.com

don balon®

XABI ALONSO
en póster

Figo

Makaay

¿QUIÉN 'MARCA' MÁS PUNTOS?

Raúl Molina

Kovacevic

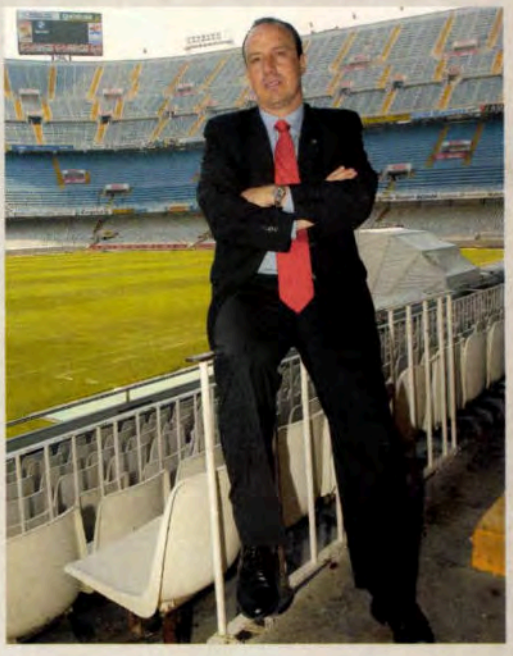
ETXEBERRIA
"EL FÚTBOL SIN FURIA NO DARÍA RESULTADO"

BENÍTEZ
"ME GUSTARÍA DIRIGIR A LA SELECCIÓN ALGÚN DÍA"

PORTUGAL 2,35 €
GRECIA 4,10 € 1.398 GRD / UK 2,95£

SUMARIO

10 TEMA DE LA SEMANA
Los jugadores que dan más puntos a sus equipos.



18 A FONDO
Rafa Benítez confiesa sus inquietudes como técnico del Valencia.

22 REPORTAJE
Notario da fe de sus actuaciones en la Liga.

Retro
MOACIR BARBOSA
Condenado a muerte en vida

26 RETRO
Barbosa, el portero 'maldito' de Brasil.

INFORME INTERNACIONAL
El 'baby-boom' inglés
"ME VA LA MARCHA Y CUANTO MÁS ME CHILLAN, MEJOR ME ENCUENTRO". ASÍ DEFINE RODNEY SU PERSONALIDAD
Cinco preguntas a los 'babys'
EN LA LIGA MODERNA, NADIE LOGRÓ MARCAR UN GOL CON MENOS EDAD QUE MILNER, QUE LO HIZO CON 16 AÑOS Y 257 DÍAS

46 INFORME INTERNACIONAL
Los secretos de los 'niños terribles' de la Premier League.

INFORME
El Terrassa intenta salir adelante con el compromiso de todos los estamentos.

52

y además

JUGADA DETENIDA	4
EN CORTO	6
EL ÁREA DE RIAÑO	8
FUERA DE JUEGO	9
CARTAS AL DIRECTOR	16
ENTREVISTA	
Joseba Etxeberria	30

PÓSTER	
Xabi Alonso	32-33
CUESTIONARIO	
Sandro	34
MERCADILLO	36
DB POR EL MUNDO	38
LIGA DE CAMPEONES	44

UEFA CUP	48
A TODO CRACK	
Voronin	49
ENTREVISTA INTERNACIONAL	
Ljuboja	42
OPINIÓN (Canut)	56
PRENSA, RADIO Y TV	58
EN CORTO NOTICIAS	60
OPINIÓN (Beckenbauer)	62

ESPECIAL JORNADA
(Pliego central)

EDITORIAL

¿Núñez, presidente?

La fiebre electoral está sacudiendo al Barcelona. Los comicios previstos para el mes de junio próximo empiezan a movilizar a los precandidatos de cara a una de las citas más importantes para el futuro de la entidad azulgrana.

Por la propia idiosincrasia como club, las elecciones a la presidencia presentan una serie de particularidades. Mientras que en otros clubs las diferencias ideológicas resultan prácticamente inexistentes, en el equipo catalán van de un extremo a otro. El punto de partida es el amor al Barcelona, pero el modo de desarrollar esta premisa común resulta sumamente diferente entre los precandidatos.

El nuevo presidente deberá lidiar con una situación económica poco boyante y emprender una reestructuración en la plantilla. El Barça no participará en la Liga de Campeones y la vía europea más factible es a través de la Intertoto, con el consiguiente desgaste que supone.

Reforzar el equipo implica cracks, grandes figuras y a la postre 'mercenarios', que exigen un gran esfuerzo financiero y la contraposición con el catalanismo del club que le gustaría ver un once formado por canteranos, aunque mantener el equipo sobre esta base pueda representar dar facilidades a los rivales.

El panorama en la alta competición para las próximas temporadas se asoma complicado. Esta situación unida la diversidad del perfil de los aspirantes provoca que el proceso electoral levante un tremendo interés, ya que, por otro lado, las normas que rigen el nombramiento de candidatos hace que, curiosamente, sea más difícil convertirse en tal que ganar las elecciones. Las normas en el número de firmas y requisitos a cumplir conducen a los futuribles a fusiones y pactos, provocando que el número final de candidatos se reduzca considerablemente.

Bassat; Martínez-Rovira; Medina; Majó; Minguella... son las caras visibles, que ofrecen sus proyectos para hacer frente a las dificultades que se plantean. Muchas voces, sin embargo, apuntan que nadie convence y que aún falta el gran candidato. En este aspecto, la sorpresa surgió cuando en el diario deportivo gratuito Crack 10 apareció el anuncio de que Núñez volvía.

El ex presidente del Barcelona se fue del club por los puntuales motivos deportivos que en su momento se dieron y al margen de estas causas, por los problemas fiscales que le acecharon y las conflictivas relaciones con la Generalitat.

Las discrepancias con Hacienda se saldaron a favor de Núñez y en la cuestión política, el presidente del Gobierno, Pujol, no seguirá, siendo difíciles las posibilidades de que su partido Convèrgencia i Unió. La perspectiva es óptima, abriéndose un atractivo campo de posibilidades para el antiguo dirigente, que tiene como motivación añadida el hecho de que se sientese traicionado por la gestión de Gaspart.

Núñez podría ser el gran candidato. Josep Lluís ha demostrado que domina las técnicas electorales con maestría. Sin embargo, la publicidad aparecida en el rotativo pidiendo 25.000 firmas, una cifra que le aseguraría la presidencia, podría representar tirar la piedra y esconder la mano. Según cuál fuese el número de apoyos que recibiese puede argumentar, en caso de ser escaso, que la iniciativa no parte de él y rechazar el presentarse. En caso positivo, no habría duda sobre sus palabras: "La afición me reclama y no puedo negarme", al prácticamente asegurarse la reelección, diciendo que se sacrifica por el club.

El ex dirigente tiene que decidir ahora si presenta candidatura y no esconderse en un anuncio que pide firmas para él con el fin de comprobar el apoyo que pueda tener por parte del socio

"Al socio no se le puede engañar", si la voluntad de el ex presidente es intentar volver a dirigir al Barcelona, tiene la obligación de definirse ahora y no escudarse en subterfugios. Y si no quiere regresar, aún con más motivo debe dejarlo claro. Al igual que sucede en las bodas con la frase "si alguien conoce un impedimento que habla ahora o calle para siempre", Josep Lluís tiene que decidir si presenta su candidatura y no esperar a la evolución de las firmas para saltar de nuevo al ruedo.

No estamos en contra de la vuelta de Núñez, ni mucho menos, pero sí de esta especie de globo sonda que se ha lanzado para contrastar sus posibilidades. Una argucia que no hace más que enrarecer un proceso electoral, ya de por sí, como hemos comprobado, muy complejo.

don balón

E-mail lectores: info@donbalon.org E-mail fotografía: foto@donbalon.org E-mail suscripciones: suscripciones@donbalon.org

AÑO XXVII
Editorial DON BALON, S. A.

DIRECTOR
Toni Casals

SUBDIRECTOR:
Germán Rodríguez

DIRECTOR MARKETING Y EDICIONES INTERNACIONALES:
Rogelio Rengel Ros

DIRECTOR DE ARTE:
Gregorio Franco

REDACTOR JEFE:
Juan Carlos Casas (Madrid)

FOTOGRAFOS:
Carlos Mira, Carlos Barajas, Félix Ordóñez y Juan Lázaro.

REDACTORES:
Xavier Ensenyat, Rafa Jiménez, José Devesa, Andrea Balducci y Carlos Salgado.

OPINIÓN:
Pedro Riaño, José Emilio Santamaría, Franz Beckenbauer, Julen Guerrero, Mario A. Kempes, Luis Arnáiz y Jordi Gonzalvo.

COMPAGINACION:
David Cazcarra y Miguel A. Sánchez

DOCUMENTACIÓN:
José Óscar Plaza

EXCLUSIVA PUBLICIDAD BARCELONA:
Aribau, 169, 5º 1ª, 08036 Barcelona.
Tel. 93 200 76 99
Fax: 93 241 21 43
MADRID: Enrique Aguado
Cantarranas, 12 1º D 28400
Collado Villalba Madrid
Teléf. 91 851 86 57

REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª,08036 Barcelona.
Teléf: 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 241 23 58
Teléf: 902 100 776
(Precio de llamada local desde toda España)

SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach.
Tel.: 902 100 776

IMPRESIÓN:
Rotoprint • Tel.: 91 675 07 24
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)

DISTRIBUCIÓN:
Coedis S.A.Tel.: 93 680 03 60
MOLINS DE REI (Barcelona)
Precio: 350 Pesetas. 2.10 Euros. Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio

Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247 COPYRIGHT
Control difusión:

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport Express (Rusia), World Soccer (Inglaterra), Foot (Belgica) y Gazzetta dello Sport (Italia).

ESM EUROPEAN SPORTS MAGAZINES

Don Balón en la práctica de la libertad de expresión puede publicar opiniones y conceptos con los cuales es posible que la línea editorial de la revista no se identifique o no coincida.

JUGADA DETENIDA

Foto: Juan Lázaro

UNA AFICIÓN DE BANDERA

Centenario Atlético de Madrid.
26 de abril de 2003.

SAMUR

En corto

conozca a:

Manfredini

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO Christian Manfredini Sisostri nació en Port Bouet (Costa de Marfil) el 1 de mayo de 1975.

PESO 73 kg.

ALTURA 1'80 metros.

EQUIPO Osasuna

PROCEDENCIA Lazio '02

DEMARCACIÓN Interior/Extremo izquierdo.

TRAYECTORIA Este italiano de adopción estuvo en el fútbol base de Juventus pero no tuvo suerte. Jugó después en el Torino, Pistoiese, Viterbese, Cosenza, Génova, Chievo y Lazio. Osasuna logró la cesión en el mercado de invierno.

ASÍ JUEGA Hábil y veloz pegado a la banda izquierda, posee un regate desequilibrante.

DEBUT En Primera lo hizo el 9-2-03 en el Deportivo-Osasuna, 1-1.

HACE 20 AÑOS

¡CAMPEÓN!

Tenía una posibilidad entre diez de ser campeón, pero la derrota del hasta entonces líder, el Real Madrid, ante el Valencia, unida a su victoria ante Las Palmas, llevó al Athletic a la gloria de la conquista de la Liga tras 27 años de sequía. Curiosamente, la victoria del Valencia y la derrota de Las Palmas les permitía a los ché permanecer una temporada más en Primera, mientras que los canarios bajaban a Segunda. El Barcelona se quedó fuera de la UEFA, mientras que el trofeo de máximo goleador lo ganó Hipólito Rincón, con 20 goles. El ariete bético aventajó en un tanto al paraguayo Amarilla.

10 odiosas comparaciones

Carboni ◂◂ ▸▸ Torricelli

Amedeo tiene 37 años y es jugador del Valencia.	1	Moreno ha cumplido 33 y defiende los colores del Espanyol.
Italiano con porte dandy.	2	Italiano a la última moda.
Romano.	3	Juventino.
Lateral izquierdo.	4	Lateral derecho.
Ha disputado dos finales de la Liga de campeones.	5	También.
Las ha perdido.	6	Conquistó una.
Experimentado y duro zaguero.	7	Toma 'Soberano': "El fútbol es cosa de hombres".
Le acusaron de venir al Valencia 'para robar dinero'.	8	Le llaman pirata por su pelo a lo 'Sandokan'.
Le encantan los políticos	9	Prefiere a Pinocho.
Su frase: "Echar las culpas a los árbitros es engañar al pueblo".	10	La suya: "Los cracks tienen fama de ser viciosos".

Feliz Cumpleaños

Sergio Sánchez

26

28-04-77

Portero del RCD Espanyol

Torrado

24

30-04-79

Centrocampista del Sevilla FC

Javi Jiménez

27

30-04-76

Centrocampista del Real Valladolid

Julio Álvarez

22

01-05-81

Centrocampista del Rayo Vallecano

Gracia

33

01-05-70

Centrocampista del Córdoba

Reiziger

30

03-05-73

Defensa del FC Barcelona

RANKING de la SEMANA

Asiduos de la Champions

1. **GARY NEVILLE (78 partidos)**
Desde la temporada 94-95, el mayor de los Neville es el que más partidos ha jugado en la Champions League, todos con el United.

2. **RAÚL (77)**
A pesar de que debutó una temporada más tarde que el lateral inglés, el 'siete' blanco se encuentra a un solo partido de su marca.

3. **BECKHAM (77)**
De la misma quinta que Gary Neville, el 'spice boy' sólo se ha perdido, con su equipo de siempre, la edición de la temporada 95-96.

4. **DE BOER (75)**
El central holandés del FC Barcelona, que debutó en la competición con el Ajax en la temporada 94-95, ha jugado 12 partidos esta temporada.

5. **ROBERTO CARLOS (74)**
El lateral brasileño llegó a disputar los 17 partidos de la competición en la temporada 99-00.

6. **GIGGS (71)**
Los partidos que se perdió en las cuatro primeras ediciones en que participó le alejan de las cifras de sus compañeros Beckham y Neville.

7. **KAHN (69)**
El mayor número de partidos lo disputó el portero alemán en la temporada 00-01, cuando intervino en 16.

8. **SOLKSJAER (69)**
A pesar de que Ferguson ha pensado en él como revulsivo desde que llegara al United en 1996, el noruego ha alcanzado una buena cifra de encuentros.

9. **KLUIVERT (68)**
Debutó con el Ajax en la temporada 94-95; desde entonces, ha disputado cinco ediciones más de la Champions League.

10. **SCHOLES (68)**
El pelirrojo del Manchester United ha ido adquiriendo protagonismo en su equipo desde que debutara en la temporada 94-95.

LA FRASE

"Hay más hooligans en el Parlamento que en un partido de fútbol"

(**Brian Clough**, ex técnico inglés)

¿DÓNDE ANDA 'Tente' Sánchez?

José Vicente Sánchez se dedica a la representación de jugadores, campo en el que ya se ha ganado un reconocido prestigio con el paso de los años.

Empezó a jugar en los Salesianos de Badalona (ciudad barcelonesa que le vio nacer en 1956), luego en el Artiguense (Regional Preferente) y cuando se encontraba en edad juvenil hizo una prueba en el FC Barcelona y se quedó. Jugó con el primer equipo azulgrana más de una década (75-86) e incluso llegó a ser capitán. Posteriormente militó en el Murcia y el Sabadell.

Lateral derecho de entrega bien dotado técnicamente, lo que también le permitió jugar en el centro del campo. Internacional absoluto en 14 ocasiones; ganó 1 Liga, 2 Recopas, 3 Copas del Rey, 2 Copas de la Liga y 1 Supercopa de España. Es conocido desde siempre como 'Tente', apelativo que le viene desde pequeño, cuando jugaba en la calle.

WWW.MOBEE.COM

EL MAYOR BANCO DE IMÁGENES DEL MUNDO

mobee

EN EUROPA · EEUU · AUSTRALIA

TEST COMPATIBILIDAD DE MÓVIL

LOGOS — EJEMPLO: LG 2519970

CELTA LG 2519958 · LG 2519961 · Real Madrid LG 2519964 · Barça LG 2519967 · 1903-2003 Atlético LG 2519970
Ultrás Sur LG 2519959 · Atlético LG 2519962 · Hala Madrid LG 2518965 · ESPAÑA LG 2519968 · Super Depor LG 2519971
!! FURIA ESPAÑOLA !! LG 2519960 · Real Sociedad LG 2519963 · Athletic Club LG 2519966 · AMUNT VALENCIA LG 2519969 · 1902-2002 LG 2519972

DIBUJOS + SALVAPANTALLAS — EJEMPLO: DB 2519978

DB 2519974 · DB 2519975 · DB 2519976 · DB 2519977 · DB 2519978
DB 2519979 · DB 2519980 · DB 2519981 · DB 2519982 · DB 2519983
DB 2519984 · DB 2519985 · DB 2519986 · DB 2519987 · DB 2519988
DB 2519989 · DB 2519990 · DB 2519991 · DB 2519992 · DB 2519993
DB 2519994 · DB 2519995 · DB 2519996 · DB 2519997 · DB 2519998
DB 2519999 · DB 2520000 · DB 2520001 · DB 2520002 · DB 2520003
DB 2520004 · DB 2520005 · DB 2520006 · DB 2520007 · DB 2520008

AL REALIZAR UN PEDIDO USTED AUTORIZA A MOBEE ENVIARLE PUBLICIDAD PARA GANARLAR. INFO@MOBEE.COM

LOGOS · DIBUJOS · TONOS

VERTICALES — EJEMPLO: DB 2520011

DB 2520009 · DB 2520010 · DB 2520011 · DB 2520012 · DB 2520013 · DB 2520014
DB 2520015 · DB 2520016 · DB 2520017 · DB 2520018 · DB 2520019 · DB 2520020
DB 2520021 · DB 2520022 · DB 2520023 · DB 2520024 · DB 2520025 · DB 2520026

TOP 20 — EJ: TS 2520027

TS 2520027 avril lavigne
TS 2520028 eminem
TS 2520029 la cabra ...
TS 2520030 tiziano ferro
TS 2520031 alex ubago
TS 2520032 nelly & kelly
TS 2520033 red hot chili ...
TS 2520034 coti
TS 2520035 ms dynamite
TS 2520036 ana torroja
TS 2520037 j sabina
TS 2520038 cristina aguilera
TS 2520039 kelly rowland
TS 2520040 shakira
TS 2520041 j timberlake
TS 2520042 foo fighters
TS 2520043 jeremias
TS 2520044 isla san juan
TS 2520045 upa dance
TS 2520046 gian marco
TS 2520047 robbie williams
TS 2520048 madonna
TS 2520049 blur
TS 2520050 acdc
TS 2520051 europe
TS 2520052 t.a.t.u
TS 2520053 tv/cine
TS 2520054 tv/cine
TS 2520055 tv/cine
TS 2520056 tv/cine
TS 2520057 tv/cine
TS 2520058 real madrid
TS 2520059 barca
TS 2520060 atletico madrid
TS 2520061 real sociedad
TS 2520062 sporting de gijon
TS 2520063 real betis
TS 2520064 queen

MOBEE.COM PARA MÁS MOVILIDAD

para todos los móviles — SEXconsejos
¡Disfruta de una vida llena de emociones y sensaciones! Los mejores consejos acerca del sexo.
Envía: TEX CONSEJOS al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS

para todos los móviles — mobeepiropos
¡Ligar ya es fácil! Compruébalo tu mismo, envíale un piropo . Le serás irresistible con uno de estos piropos.
Envía: PIROPOS al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS

para todos los móviles — mobeerisas
¡Cientos de chistes para todos los gustos! te partirás de risa con nuestros chistes. Diviértete con tus colegas.
Envía: CHISTES al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS

para todos los móviles — termoamor
¿te quiere? ¿enamorados? el termómetro del amor te dirá lo que siempre has querido saber.
Envía: AMO( )nombre( )nombre
Ej: AMO PATRICIA JORGE

para todos los móviles — insultgrosimo
¡insúltale ya! Y nunca sabrá que fuiste tú. Elige entre estos tipos para: gordos, feos, tontos, ellos, ellas, madre.
Envía: INSULTO ( ) su número ( ) tipo
Ej: INSULTO 999999999 feos
MAYORES DE 18 AÑOS

mobeerótico
Mas fuerte imposible! Mobeerotico pondrá tu móvil al rojo vivo. Recibirás las imágenes mas eróticas del mercado. ¡Atrévete y verás!
Envía: ER DB al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS

como enviar
1 envía un mensaje con el código correspondiente al 5011
2 recibirás un mensaje. ¡sigue las instrucciones! y ya lo tienes

5011 SMS AL

¡ayúdanos a mejorar el servicio! envía un email a Mobee con tus consultas, recomendaciones, opiniones, ideas, etc.

en www.mobee.com coste 0,90€ + IVA por mensaje válido para movistar, amena y vodafone

El área de

Pedro Riaño

Operación limpieza

Ha dicho Carles Puyol que entendería que la nueva directiva del Barça echara a los 24 integrantes del plantel actual azulgrana. Eso lo entiende él y cualquiera que le tenga aprecio al Barça. La cara de los presidentes y los entrenadores del Camp Nou va cambiando. La de los futbolistas no. Si los de los despachos y los banquillos han pagado su ineficacia con la penitencia del despido, ¿por qué ellos van a salvarse de la quema? También ellos son culpables directos del estado de sonrojo en el que vive instalado el barcelonismo en los últimos años. Fundamentalmente ellos han hecho posible que el Barça bata sus récords históricos más negativos: su peor liga, su peor racha de ineficacia (cuatro años en blanco), su primera ausencia en las competiciones europeas, aún por confirmar...

No pretenderán ahora irse de rositas. Ellos han fallado los goles, ellos los han encajado. Ya hay quien ha pagado por haber vestido de azulgrana a futbolistas que no saben ganar. Ahora les toca a ellos expiar sus culpas. Si no son dignos de la historia que encierra la camiseta azulgrana, que renuncien a seguir ensuciándola con sus actuaciones vergonzosas.

Y cuando hablo de indignidades no me refiero a una eliminación europea en cuartos de final. Eso le puede pasar a cualquiera. Al Manchester o al Valencia, sin ir más lejos. Lo nada digno de estos falsos futbolistas de elite es caer ante el Novelda, el Figueres, el Balaguer o el Terrassa y moverse en la liga por una zona más próxima al descenso que a Europa. Podemos entrar a valorar si el Barcelona se equivocó renunciando a Rivaldo o despreciando a Ronaldo. Lo que no admite dudas es que estos mismos señores, aún no formando parte de la jet set futbolera, pueden hacer bastante más de lo que hacen. Si con Van Gaal eran malos y con Antic son peores, uno entiende que ha llegado el momento de dejar de buscar culpables en las estepas de Siberia y mirar de una vez por todas con ojo crítico lo que se mueve sospechosamente, y mal, sobre el césped del Camp Nou. Y se salvan pocos. Cuatro o cinco, no más.

Este equipo necesita una limpieza a fondo, como la que hizo Núñez, aconsejado por Clemente, cuando despachó a 14 y fichó a otros 14 que dieron pie al nacimiento del Dream Team. 14 nuevos, sin vicios adquiridos, con ilusión y entrenador nuevo, garantizan un comportamiento y un rendimiento más rentable que el que pueden ofrecer los de ahora, que sólo destacan como números uno por la cuantía de sus contratos.

Al nuevo presidente no le debe temblar el pulso. Debe dejarse de sentimentalismos y actuar en función de lo que precise el equipo, independientemente de los intereses particulares de los futbolistas que están ahora, que han cobrado hasta la última peseta por todo lo bueno y lo malo que han hecho por el Barcelona. La historia reciente de los descartes del Camp Nou está repleta de ejemplos de errores que el tiempo convirtió en aciertos. Desde Guardiola a Rivaldo, pasando por De la Peña, Ferrer, Oscar, Celades, Abelardo...

Y es que, aunque no lo queramos creer, muchos de los que ahora visten de azulgrana tendrían serios problemas para hacerse un hueco en un equipo de primera división.

Seguramente en el Novelda, donde ya les conocen, no les querrían.

El Barça necesita otro equipo para seguir siendo el Barça.

Lo que no se atreven a decir

Makelele:

"En el fútbol español hay mucha libertad. Uno es libre de tirarle del pelo al contrario y no le pasa nada"

Del Bosque:

"Mi sueño es llegar a la final de la Champions y jugarla contra el equipo que entrene Cúper"

Núñez:

"Y cuando ganábamos la liga, la copa y la supercopa el mismo año decían que lo hacíamos mal

Antic:

"A Riquelme le gustaría jugar como en Boca y a mí que jugara como mi Pantic en el Atlético"

al cielo

RONALDO
Excelente su aportación en Manchester. Ahora debe mantener esta línea para ganar la primera liga de su vida.

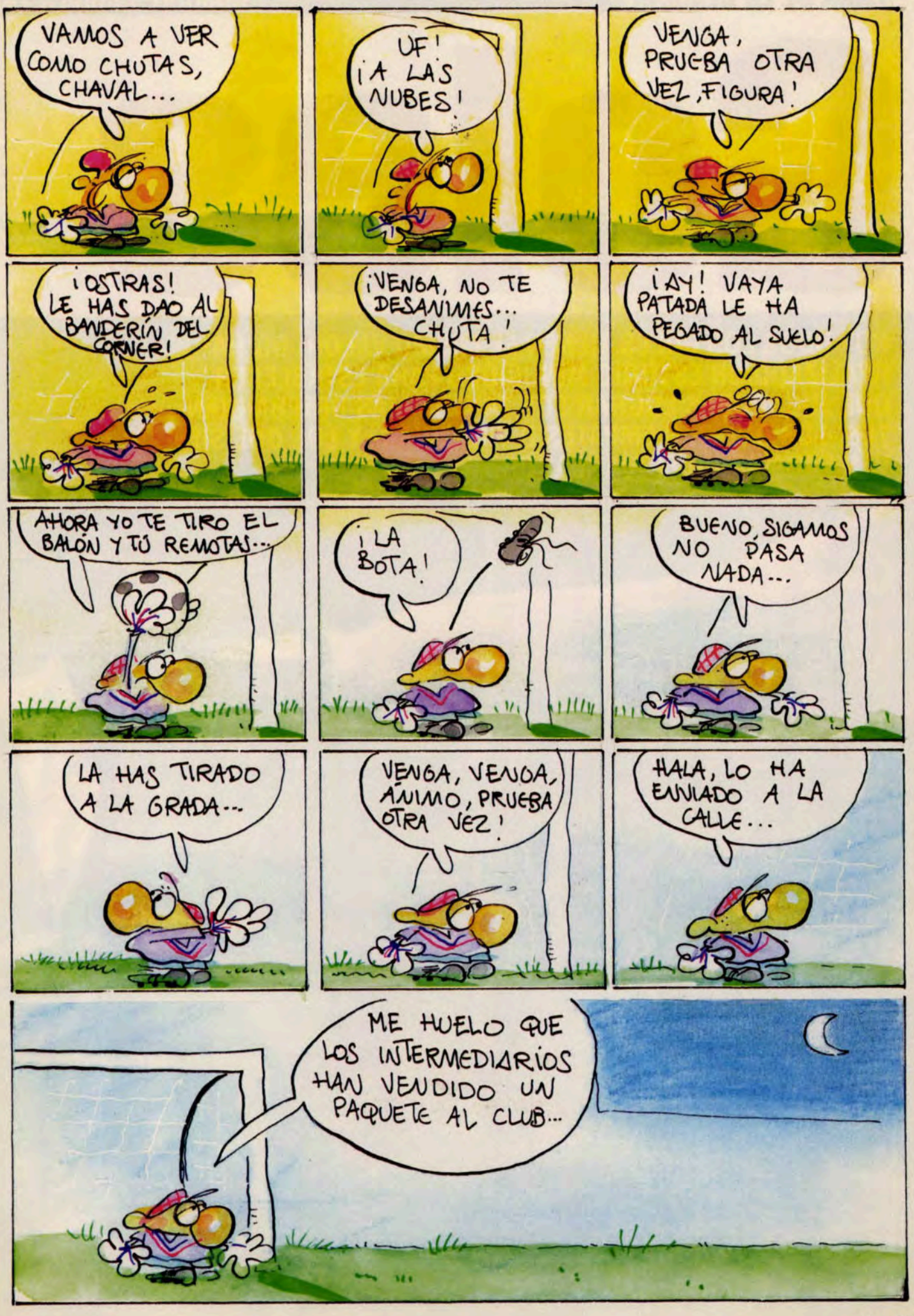
LOTINA
Nunca antes estuvo el Celta tan cerca de la Champions, aunque Lotina carezca del glamour que envuelve a Fernández.

ÁRBITROS
¿Por qué Saviola ve la tarjeta por simular un penalty y Roberto Carlos no?

KOEMAN
Sus resultados de esta temporada no le avalan precisamente para ser el entrenador maravilloso que buscan en el Barça.

al infierno

FUERA DE JUEGO por Fer



MAKAAY TAMBIÉN LIDERA

Goles

NO TODOS LOS GOLES TIENEN EL MISMO VALOR. DB HA REALIZADO UN ESTUDIO MINUCIOSO PARA ESTABLECER QUÉ JUGADORES LOGRAN LOS TANTOS MÁS DETERMINANTES -LOS QUE DAN EMPATES O VICTORIAS-, Y LOS QUE SIRVEN PARA ABRIR EL MARCADOR.

Joan Barau/Xavier Ensenyat

LA TABLA DE 'DIANAS' QUE OTORGAN PUNTOS

de oro

Goles de oro

Makaay no sólo es el pichichi de la Liga sino que se trata del futbolista que más puntos ha conseguido.
No es de extrañar si tenemos en cuenta que el holandés es el auténtico hombre-gol del Deportivo, pues ha logrado el 46% de los tantos de su equipo. Javi Guerrero, Musampa y Mista son sus perseguidores lejanos, aunque sus 'dianas' han sido muy importantes para el Racing, Málaga y Valencia, respectivamente.

Makaay, cuyo contrato con el Deportivo expira el el 30 de junio de 2005, ya ha anunciado que no seguirá en el club coruñés. **"Hace dos años quise renovar, pero no tenía protagonismo y no apostaron por mí"**. El internacional holandés, uno de los grandes favoritos para apuntarse este temporada la Bota de Oro, declaró a esta revista en diciembre que **"si marco y no ganamos no salgo satisfecho"**. Sin embargo, a tenor de los números ofrecidos, debe sentirse dichoso porque sus dianas han otorgado hasta cinco victorias a su equipo.

Don Balón se puso en contacto con el pichichi de la Liga para comunicarle el resultado de este estudio. El ariete holandés se expresó en los siguientes términos: **"La verdad es que no me preocupo por las estadísticas. Soy delantero y este es mi trabajo, que consiste en marcar goles. Puede sonar así de fácil pero en realidad hay que conseguirlo. En principio estoy para eso aunque no sólo hago goles sino que también colaboro con el equipo en lo que me pide el entrenador"**.

"NO ME PREOCUPO DE LAS ESTADÍSTICAS. SOY DELANTERO Y MI TRABAJO CONSISTE EN MARCAR GOLES", ASEGURA MAKAAY A DB

Goles que valen su peso en puntos

Hasta la jornada 30

Jugador	Equipo	Puntos
Makaay	Deportivo	18
Javi Guerrero	Racing	9
Musampa	Málaga	9
Mista	Valencia	9
Darío Silva	Málaga	8
Kovacevic	R. Sociedad	8
Julio Álvarez	Rayo	8
Pandiani	Mallorca	8
Figo	R. Madrid	7
Karpin	R. Sociedad	7
Etxeberria	Athletic	7
Fernando Torres	Atlético	7
Luque	Deportivo	7

Todos los goles son importantes pero sin duda los que suponen el ganar o empatar un partido son esenciales para el devenir de un equipo. La metodología que hemos seguido recoge los tantos que otorgan puntos, aquellos que deciden los partidos en un sentido u otro. Por ejemplo en el partido entre el Rayo y Madrid que finaliza 2-3 favorable a los blancos, contabilizamos como gol decisivo el tercero que marca Luis Figo y que da los tres puntos al Madrid.

La aportación de Guerrero (debutante en Primera) al Racing no ha podido ser mejor.

Musampa, autor de un gran inicio de campaña, tiene el mérito añadido de ser medio.

Mista, especializado en resolver los partidos entrando como suplente, le ha dado nueve puntos al Valencia.

Los secretos del pichichi

Interrogado acerca de su secreto para perforar la meta rival con tanta facilidad, regatea como buen delantero: **"Es mejor preguntárselo a otro. Yo intento hacerlo lo**

RAÚL MOLINA: "HAY QUE ESTAR EN EL SITIO JUSTO EN EL MOMENTO ADECUADO Y TRABAJAR A DIARIO PORQUE LOS GOLES NO VIENEN SOLOS"

mejor posible y estoy muy satisfecho porque me está yendo muy bien. Espero aguantar así de bien al menos otras siete jornadas más".

También merecen un apartado especial las delanteras que han dado más puntos a sus equipos. Las parejas atacantes más decisivas las forman Makaay-Luque (25), Urzaiz-Etxeberria (13), Kovacevic-Nihat (13), y Mista-Carew (13). Como curiosidad puede apuntarse que en el Betis los que proporcionan más puntos son centrocampistas (Joaquín y Assunçao), y que en el Barcelona, siguiendo el tono gris de todo el ejercicio, destaca la ausencia de un jugador decisivo que otorgue triunfos, o en su defecto empates, a su equipo. Riquelme, con tres puntos, lidera a su equipo, y eso que el argentino no ha sido, precisamente, una pieza básica en el engranaje azulgrana.

Kovacevic-Nihat, la pareja más letal de la Liga, también logra goles decisivos.

En cambio, tiene mucho mérito la presencia de Mista y Luque en los puestos de privilegio, dos futbolistas que acostumbran a partir como suplentes.

En propia meta

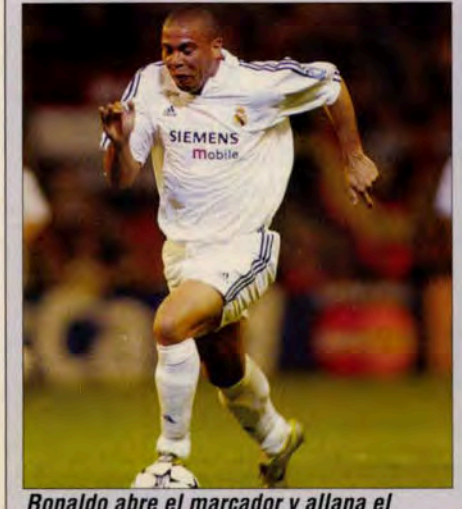
La desgracia se ceba con Toni Soldevilla. El central del Espanyol ha sido uno de los jugadores más importantes y utilizados de su equipo esta temporada, pero los números le han traicionado, pues con sus dos goles en propia puerta le ha dado seis puntos a sus rivales (Alavés y Sevilla). Como curiosidad, cabe decir que el equipo de Joa-

¿Quién abre el melón?

Hasta la jornada 30

Jugador	Equipo	Número de partidos
Makaay	Deportivo	8
Raúl Molina	Recreativo	7
Ronaldo	R. Madrid	7
Kovacevic	R. Sociedad	6
Kluivert	Barcelona	5
Ezquerro	Athletic	5
J. Guerrero	Racing	5
Nihat	R. Sociedad	5

La importancia de abrir el melón, o de romper un 0-0, tiene un valor incalculable. En el cuadro contiguo aparecen los jugadores que han logrado estrenar el marcador y la veces que lo han conseguido.



Ronaldo abre el marcador y allana el camino hacia la victoria.

La aportación de Raúl Molina es vital para un equipo que marca pocos goles.

EN EL BARCELONA DESTACA LA AUSENCIA DE UN JUGADOR DECISIVO: RIQUELME, CON TRES PUNTOS, LIDERA AL EQUIPO AZULGRANA

Goles de oro

quín Caparrós ha sido el más favorecido con estos auto-goles, pues cuatro 'dianas' le han servido para sumar la nada despreciable cifra de ocho puntos.

El mérito de Raúl Molina

Abrir el cerrojo es una de las facetas más complicadas y meritorias. En este apartado destaca Raúl Molina, que ha roto un 0-0 en siete ocasiones. Este dato tiene un valor incalculable para un equipo al que le cuesta horrores ver portería, y es que el 77,8 de las 'dianas' del valioso del rentable delantero sirven para abrir el marcador. Makaay lo la logrado hasta en ocho ocasiones, pero hay que tener en cuenta que el ariete holandés triplica prácticamente las cifras anotadoras de su colega en el Recre.

El jerezano no acaba de dar crédito a las estadísticas: **"Estoy flipado. Es un orgullo para mí ser el segundo jugador de la Liga que ha marcado más goles con 0-0, y más estar por detrás de un futbolista como Makaay. Es importante para alguien tan humilde como yo"**. Debutante en Primera División, Raúl Molina ha sabido curtirse en categorías más bajas y siempre ha sabido mantener unos promedios realizadores notables. **"Para mí es importante estar en el sitio justo en el momento adecuado. No obstante, hay que trabajar mucho, y a diario, porque los goles no vienen solos. Además, creo que todo el mundo es consciente de lo mucho que hay que correr en cada partido para obtener la recompensa"**, indica con modestia.

También siete goles de estas características totaliza Ronaldo. Sin embargo, aunque pueda parecer extraño, es Figo el que aporta más puntos al Madrid.■

Makaay no es sólo el pichichi de la Liga: también es el jugador más determinante.

EL SEVILLA HA SIDO EL MÁS FAVORECIDO POR LOS GOLES EN PROPIA PUERTA, PUES SUS RIVALES LE HAN 'REGALADO' HASTA OCHO PUNTOS

Goles que cuestan puntos

Hasta la jornada 30

Jugador	Equipo	Jornada	Partido	Minuto	Resultado	Puntos
Soldevilla	Espanyol	16º	Alavés-Espanyol	77'	2-1	3
Soldevilla	Espanyol	23º	Sevilla-Espanyol	12'	1-0	3
Karmona	Alavés	27º	Sevilla-Alavés	91'	3-2	3
Pernía	Recreativo	30º	Racing-Recreativo	53'	1-0	3
Cáceres	Celta	4º	Celta-Málaga	41'	2-2	1
Juanito	Betis	5º	Sevilla-Betis	73'	1-1	1
Burgos	Atlético	21º	Sevilla-Atlético	53'	1-1	1
Bonano	Barcelona	25º	Barça-Valladolid	25'	1-1	1

El infortunio se ha cebado con estos futbolistas. No sólo han tenido la desgracia de hacerle un gol a su propio portero sino que ese tanto ha otorgado, por lo menos, un punto al equipo rival.

Soldevilla le ha dado seis puntos a los rivales del Espanyol.

Los más vitales de cada equipo

Hasta la jornada 30

Equipo	Partido	Jornada	Minuto	Resultado	Puntos
ALAVÉS - R. Navarro (3 puntos)					
	Alavés-Sevilla	8ª	94'	1-0	3 puntos
ATHLETIC - Etxeberría (7 puntos)					
	Sevilla-Athletic	3ª	80'	1-1	1 punto
	Racing-Athletic	16º	88'	3-4	3 puntos
	Athletic-Valencia	26ª	38'	1-0	3 puntos
ATLÉTICO - F. Torres (7 puntos)					
	Atlético-Sevilla	2ª	58'	1-1	1 punto
	Atlético-Betis	11ª	14'	1-0	3 puntos
	Atlético-Valladolid	13ª	61'	1-0	3 puntos
BARCELONA - Riquelme (3 puntos)					
	Barcelona-Villarreal	9º	75'	1-0	3 puntos
BETIS - Joaquín (6 puntos)					
	Betis-Celta	10ª	88'	2-1	3 puntos
	Racing-Betis	18ª	92'	0-1	3 puntos
CELTA - Edú 4 (puntos)					
	Mallorca-Celta	21ª	54' y 64'	0-2*	3 puntos
	Celta-Valencia	24ª	10'	1-1	1 punto
DEPORTIVO Makaay (18 puntos)					
	Osasuna-Depor	2ª	74' y 75'	1-2*	3 puntos
	Depor-Valladolid	3ª	13' y 28'	2-0*	3 puntos
	Rayo-Depor	7ª	24' y 49'	1-2*	3 puntos
	Sevilla-Depor	11ª	48'	1-1	1 punto
	Depor-Mallorca	12ª	13' y 76'	2-2*	1 punto
	Valencia-Depor	15ª	20'	0-1	3 puntos
	Depor-Osasuna	21ª	63'	1-1	1 punto
	Valladolid-Depor	22ª	57'	0-1	3 puntos
ESPANYOL - Roger (4 puntos)					
	Espanyol-Recre	6ª	60' y 72'	2-0*	3 puntos
	Espanyol-Athletic	30ª	65'	3-3	1 punto
MÁLAGA - Musampa (9 puntos)					
	Recre-Málaga	1ª	60'	2-3	3 puntos
	Málaga-Rayo	2ª	57'	2-1	3 puntos
	Málaga-Mallorca	19º	64'	1-0	3 puntos
MALLORCA - Pandiani (8 puntos)					
	Valladolid-Mallorca	8ª	26', 56' y 69'	1-3*	3 puntos
	Racing-Mallorca	10ª	55'	1-2	3 puntos
	Mallorca-Villarreal	11ª	56'	1-1	1 punto
	Mallorca-Recre	18ª	81'	1-1	1 punto
OSASUNA - Aloisi (4 puntos)					
	Osasuna-Sevilla	6ª	44'	2-1	3 puntos
	Alavés-Osasuna	18ª	87'	1-1	1 punto
RACING - J. Guerrero (9 puntos)					
	Depor-Racing	5ª	27' y 71'	1-2*	3 puntos
	Atlético-Racing	15ª	64'	1-2	3 puntos
	Racing-Sevilla	28ª	42'	1-0	3 puntos
RAYO - J. Álvarez (8 puntos)					
	Rayo-Alavés	1ª	21' y 63'	2-2	1 punto
	Rayo-Racing	3ª	20', 49' y 90'	3-1*	3 puntos
	Rayo-Villarreal	5ª	57'	2-2	1 punto
	Osasuna-Rayo	16ª	21'	0-1	3 puntos
R.MADRID - Figo (7 puntos)					
	Rayo-R. Madrid	9ª	92'	2-3	3 puntos
	Malaga-R. Madrid	15ª	79'	2-3	3 puntos
	Espanyol-R. Madrid	20ª	74'	2-2	1 punto
R.SOCIEDAD - Kovacevic (8 puntos)					
	R. Sociedad-Betis	3ª	78'	3-3	1 punto
	R. Sociedad-Barcelona	12ª	39' y 53'	2-1*	3 puntos
	Atlético-R.Sociedad	19ª	62'	1-2	3 puntos
	R.Sociedad-Mallorca	27ª	26' y 73'	2-2*	1 punto
RECREATIVO - R. Molina (6 puntos)					
	Recre-Racing	11ª	85' y 90'	2-1*	3 puntos
	Valladolid-Recre	28ª	21'	0-1	3 puntos
SEVILLA - Casquero (6 puntos)					
	Sevilla-Racing	9ª	34'	1-0	3 puntos
	Celta-Sevilla	20ª	74'	0-1	3 puntos
VALENCIA - Mista (9 puntos)					
	Valencia-Valladolid	11ª	9' y 30'	2-0*	3 puntos
	Valencia-Mallorca	20ª	78'	1-0	3 puntos
	Valencia-Osasuna	29ª	8'	1-0	3 puntos
VALLADOLID - Aganzo (6 puntos)					
	Racing-Valladolid	1ª	90'	0-1	3 puntos
	Valladolid-Athletic	14ª	62' y 71'	2-0*	3 puntos
VILLARREAL - J. López (4 puntos)					
	R. Madrid- Villarreal	7ª	45'	1-1	1 punto
	Villarreal-Valladolid	21º	24'	1-0	3 puntos

* marcó todos los goles de su equipo.

La opinión de

Javier Irureta

Entrenador del Deportivo

"Makaay es mortal en los espacios grandes"

Ha ido progresando día a día desde que llegó al Deportivo. En los espacios grandes es mortal. Posee una gran zancada que le convierte en un futbolista aún más peligroso cuando la defensa rival está más adelantada. Golpea muy bien el balón con los dos pies. Ha hecho goles con ambas piernas, y de cabeza también va bien porque sabe anticiparse a sus defensores. Su mayor virtud es que se trata de un goleador natural. Sabe elegir, y sobre todo ejecutar, la mejor opción posible. Así, puede golpear fuerte al balón u optar por colocarlo. Dentro del área siempre genera peligro, aunque en espacios reducidos tiene más problemas. La verdad es que en los cuatro años que lleva en el Deportivo se ha ido superando y sus números son muy buenos. ¿Si quiere marcharse a otro club? La verdad es que desconozco sus sentimientos. Ya tendremos ocasión de hablar de ello cuando acabe esta temporada.

E-mail: info@donbalon.org **Fax**: 93 2412358
Por carta: Don Balón. Avda. Diagonal 435, 1º 2ª. 08036 BARCELONA

Los malos arbitrajes del Betis

Creo que el Betis es el equipo más perjudicado por los árbitros en esta Liga. Es en estos momentos cuando se echa de menos a periodistas como José María García, que denunciaba toda la suciedad que hay en el colectivo arbitral. Antes, cuando García estaba en activo, llevaba la contabilidad de los equipos más perjudicados y más beneficiados por los árbitros, y aunque ahora no la lleva nadie, yo estoy seguro de que el Betis es el más perjudicado de los veinte equipos de Primera. Los malos arbitrajes del Betis ya ni nos indignan porque la afición está resignada. Cada uno piensa de una manera, pero todo parece indicar que hay una mano negra dirigida contra nuestro presidente, don Manuel Ruiz de Lopera, que cuando empiece a hablar más de uno empezará a temblar. Ahora está difícil que el equipo entre en la próxima *Champions League*, pero la reaparición de Alfonso aún nos hace tener esperanzas. Si en los partidos que faltan nos tocaran buenos árbitros, como Iturralde González (ojalá nos pitara todos), creo que superaremos al Sevilla en la tabla, porque es increíble que un equipo tan duro y que juega tan poco al fútbol tenga tantos puntos. Yo me pregunto si los árbitros no quieren al Betis en Primera porque tantos malos arbitrajes levantan sospechas de todo tipo.

José Luis Carranza López
(Sevilla)

'No' a que siga Gabri

Gabri es uno de los canteranos del Barcelona.

He leído una carta en su revista la pasada semana de un aficionado que, desde Venezuela, pedía la continuidad de Gabri en el Barça, y envío estas líneas para pedir a la directiva culé todo lo contrario. El Barça está lleno de jugadores mediocres, y Gabri es uno de ellos. Con jugadores de este perfil el Barça no recuperará el terreno perdido, y lo que hay que hacer es renovar la plantilla con jugadores de mayor calidad. Gabri está capacitado para ser titular del Alavés, el Santander o el Espanyol, pero no tiene capacidad para asentarse en las alineaciones del Barça.

Xavi Ferrer Coromina
(correo electrónico)

Baraja es un centrocampista de gran rendimiento en las últimas campañas.

¡Adelante Valdano!: cambia a Morientes por Baraja y merecerás un monumento

Carta de la semana

Cuando el Real Madrid está cerca de conquistar nuevos títulos, como cada año por estas fechas para desesperación de barcelonistas y atléticos, en los despachos del Bernabéu ya se planifica la próxima temporada, es decir, se piensa con tiempo qué pasos dar para que después todo salga bien y el equipo siga aumentando su número de éxitos. Entre los asuntos que salen en la Prensa sobre el futuro Real Madrid hay tres muy interesantes y en los que creo que somos mayoría los madridistas que estamos de acuerdo. Por un lado, adelante sin dudar en el cambio de Morientes por Baraja. Como consiga eso Valdano, y yo le animo: '¡adelante Valdano!', merecerá un monumento porque es un gran cambio.

> MORIENTES NO TIENE NADA QUE HACER EN EL REAL, MIENTRAS QUE BARAJA SERÍA TITULAR

Morientes no tiene nada que hacer en el Real Madrid, mientras que Baraja sería titular indiscutible en el doble pivote. Si hay que contener en campos como El Sadar o El Sardinero, el dúo sería Makelele-Baraja, y si hay que construir, yo apostaría por Baraja-Guti. Otro tema interesante es el fichaje de Beckham, ya que mejoraría el nivel de nuestros suplentes. Que venga el inglés, y que se quede muchos años Michel Salgado.

Manuel Sanchidrián
(Móstoles, Madrid)

La clase de F. Torres

Viendo el tipo de cosas que hace sobre el campo y lo que está consiguiendo un jugador de la clase de Fernando Torres, con 19 años, mi opinión es que ya está en la cima del futbol. Y es que con esa edad y marcando tantos goles para un equipo históricamente importante como el Atlético de Madrid, todo apunta a que tiene un futuro lleno de goles y fama. Yo estoy seguro de que llegará a ser recordado como unos de los grandes del fútbol español. Qué más se puede pedir de un jugador al que si se le da un centímetro en el aréa rival, en la mayoría de las ocasiones dejará al guardameta *frío*. Espero que siga creciendo futbolísticamente, ya que un talento de este calibre no se ve todos los días. Y no descarto la posibilidad de que algun día llegue a jugar en algún gran equipo europeo.

Hamid Yammine
(Valencia de Venezuela)

La Real hace puro fútbol

Por mucho que esté igualada la Liga, no hay color entre la calidad de cada uno de los tres candidatos. Y no hablo de calidad individual, sino de calidad de juego, de equipo, de bloque... La Real Sociedad hace puro fútbol, y no es que esto se diga en Euskadi, es que lo dice cualquier aficionado que haya seguido la Liga en los últimos meses. Lo del Madrid son apariciones individuales de jugadores multimillonarios que tiene que justificar el ser los mejor pagados de todo el mundo, y lo del Deportivo es irregularidad con un goleador que sí es de los mejores de la Liga, Makaay. Pero la revelación del campeonato juega con nosotros, y es Xabi Alonso, el mejor mediocentro español de los últimos años. Él está a la altura de Guardiola en cuanto a construcción del juego, pero defendiendo es mucho mejor.

Patxi Etxeberri Badia
(Beasaín, Guipúzcoa)

El orden en el juego de la Real tiene un responsable, y ese es Xabi Alonso, ya que el joven medio es el director de la orquesta donostiarra.

Don Balón no puede comprometerse a publicar todas las cartas recibidas. Asimismo se guarda el derecho de extractar o reducir los textos.

YA EN TU QUIOSCO

CENTENARIO

EDICIÓN ESPECIAL

Atlético de Madrid

1903 don balon 2003

LA HISTORIA
SUS PROTAGONISTAS
LAS ESTADÍSTICAS

132 páginas • 4€

Guralcaja
Bertolín
Coca-Cola
GENSER
KUM-Manises
Engasa
SCANIA
VOLKSWAGEN

M.A.Rico

Entrevista
A FONDO con
por Rafa Monzón

Rafa Benítez

"Me gustaría dirigir a la selección algún día..."

Llegó a Valencia siendo un gran desconocido para el gran público y diez meses más tarde hizo campeón a un equipo que no ganaba la Liga desde hace tres décadas. Ahora, en una temporada de logros discretos para el Valencia, los retos de futuro de Rafa Benítez son amplios. Sus éxitos, pasados y futuros, están basados en cuidar los detalles y el trabajo diario.

DON BALÓN. -Otro año más que no se cumplió el sueño de la *Champions*...
-Es triste quedarse fuera cuando un equipo como el Valencia hizo tantas cosas bien para clasificarse.

db. -Pero el Inter no perdona con su juego simplón...
-No sé si el fútbol desaparecería si todos los equipos jugaran como el Inter, pero lo que sí desaparecería sería el público de los estadios.

db. -¿Ha notado esta temporada la presión de ser el equipo campeón de Liga?
-Más que la presión, notamos la precaución del equipo rival cuando se enfrenta al campeón. En cuanto a nosotros mismos, cuando sales a ganarlo todo hay que contemplar la posibilidad de que es difícil ganarlo todo.

db. -¿Su equipo está más valorado fuera de Valencia?
-Sí, eso es seguro. Cuando hablo con gente, incluso de fuera de España, todos elogian las muchas cosas positivas que tiene este equipo y, sin embargo, desde dentro, le buscamos siempre los tres pies al gato.

db. -¿Cree que se reconoce su trabajo?
-La dificultad de los inicios no tiene nada que ver con la situación actual. Antes, cuando hacia un cambio, todo el mundo opinaba y criticaba. Ahora sin embargo, la gente dice 'vamos a esperar a ver por qué lo hace'. Siempre he dicho que, aunque a veces nos equivocamos, si hacemos una cosa es porque está muy estudiada y razonada.

db. -Se habla mucho de saturación de partidos. ¿Cómo valora que la UEFA haya eliminado para la próxima temporada la segunda liguilla?
-Es una buena noticia para la *Champions*. El número de partidos era muy alto y había que reducir el calendario. No hay que olvidar que luego están las selecciones nacionales, y así es imposible que el jugador rinda al máximo nivel desde el punto de vista físico, y también de cara al espectáculo.

db. -Ahora habría que afrontar el tema del calendario único para las selecciones...
-Es difícil que se pueda conseguir. Hablamos de continentes distintos y épocas distintas, pero hay que buscar una solución. Yo digo que el daño en esas convocatorias para partidos que no tienen transcendencia se minimizaría si los equipos que dejan a los futbolistas tuvieran un beneficio económico. Las propias Federaciones les dirían a los seleccionadores que tuvieran un criterio más objetivo a la hora de elegir si tuvieran que pagar por ello.

db. -El Valencia está envuelto en un proceso electoral esta temporada. ¿Le preocupa?
-En principio, no. El equipo está al margen. Puede ser más preocupante conforme se vaya acercando la fecha.

Pasión por Ferguson, Sacchi...

Una de las primeras entrevistas que concedió Rafa Benítez nada más llegar a Valencia fue a esta revista. Era un técnico joven, recién llegado, desconocido para el gran público y que tenía por delante el gran reto de su carrera. En aquellos momentos intentaba ir descubriendo cosas, mientras que ahora busca perfeccionarlas. Han pasado más de veinte meses de la primera cita, y en el camino ha ganado una Liga. Sin embargo, Benítez no ha cambiado mucho, más bien muy poco... tal vez se le nota más seguro. Sigue preocupado por estudiar sistemas, ver mucho fútbol y analizar cada cosa que pasa en el día a día. Habla con pasión de Alex Ferguson, de Arrigo Sacchi, de técnicos a los que estudió al detalle cuando soñaba en tener lo que hoy en día disfruta. Está orgulloso de su equipo de trabajo y lo dice porque sigue basando su éxito en el día a día.

"... y siempre piensas que puede ser más adelante, aunque en el fútbol no sabes cuando puede llegar el momento"

"Cuando sales a ganarlo todo hay que contemplar la posibilidad de que es difícil ganarlo todo"

db. -¿Se puede aislar al grupo?
-No es fácil. De momento lo estamos consiguiendo y vamos a intentar lograrlo el mayor tiempo posible.

db. -Pero de aquí a final de temporada van a aparecer nombres de futbolistas importantes como arma electoral, que si Morientes por Baraja y cosas así...
-En el fútbol estamos acostumbrados a que en la Prensa aparezcan muchos nombres con los que teóricamente se han contactado para el futuro, aunque luego se concretan pocas cosas.

db. -A Rafa Benítez se le asocia últimamente con el estilo de juego italiano. ¿Es un elogio o una crítica?
-Para mí, si la persona que hace esa asociación la razona, es un elogio, porque defender tan bien como defienden los italianos es muy positivo. Además, este equipo ya ha demostrado que tiene llegada y presencia en el área rival y eso significa que hay un equilibrio entre defensa y ataque. Para mí, eso es lo más importante de mi equipo.

db. -¿Se ha acostumbrado a vivir con el debate de la falta de un '9'?
-En Valencia hay varios debates, y ese es uno de ellos.

db. -Siempre ha declarado que el tema Salva fue meramente técnico, pero en calle siempre ha quedado la sombra de que su marcha al Bolton fue por motivos personales...
-Siempre he sido claro en ese tema: no hubo nada más. Había otros compañeros que rendían más y esa fue la cuestión. Somos un equipo que juega con un delantero y un segundo punta, y había que buscar una salida para alguno de los que estaban jugando menos minutos. Es difícil contentar a todos los jugadores, y en el tema de Salva no hubo nada más.

db. -Siempre dice que el sistema es un dibujo y a partir de ahí están los jugadores. Sin embargo, ¿por qué todos los equipos parten del 4-2-3-1?
-Siempre, cuando hay un equipo que funciona bien, los demás tratamos de imitarlo. Yo creo que los sistemas hay que adaptarlos a lo que tú tienes en la plantilla. En todas las épocas ha habido un modelo a seguir. Hace años, el Milan de Sacchi fue una referencia.

db. -Lo malo es imitarlo mal.
-Las cosas hay que adaptarlas. No porque funciona bien un sistema en un sitio tiene que funcionar en otro. En cada plantilla los futbolistas son distintos y hay que saber adaptarse al entorno en el que te mueves y los jugadores que tienes.

db. -Si se piensa más en que no te hagan goles que en hacerlos, ¿cuál será la próxima novedad táctica?
-El fútbol ha cambiado. En los primeros tiempos se jugaba con una gran cantidad de delanteros y poco a poco fueron retrasando su posición. Yo creo que cada vez es más importante la gente que llega y no la gente que está. Ahí es donde puede haber variantes, el jugar con dos medias puntas o con extremos retrasados que después se incorporen.

db. -¿Es fácil innovar?
-No, no es fácil porque el campo tiene una superficie y los jugadores siempre son once contra once. Habrá que estrujarse mucho el cerebro si realmente se quiere hacer algo distinto en los próximos años.

db. -¿Está de acuerdo con Menotti cuando dice que hay unos entrenadores que enseñan y otros que entrenan?
-Yo creo que el entrenador tiene que enseñar y tiene que entrenar. Agarrarse a una de las dos cosas no tiene sentido. El fútbol ha cambiado a nivel técnico, ahora hay unos equipos de trabajo formados por alguien que enseña y otros que entrenan. Pero para mí es fundamental que un entrenador sepa enseñar y entrenar.

db. -Usted renovó por dos temporadas más. Tal como está el mundo del fútbol, ¿ese plazo no es una eternidad?
-A mí me gustaría que fuese más largo. Un plazo largo te permite pla-

Confidencias

• La religión
-"Por formación soy católico, pero no soy practicante ni un creyente exagerado".

• La política
-"Trato de no meterme nunca en charcos, y esta me parece una postura inteligente".

• Los hobbys
-"El ajedrez me gusta mucho, y también el mus, que es un juego muy entretenido pero que en Valencia no se juega demasiado. También me gusta leer y, sobre todo, leo muchas revistas de fútbol".

"No estoy todo el día pensando en el fútbol... pero sí gran parte de él porque me gusta"

"Tenemos un bloque y un jugador que le pone la guinda al pastel: Aimar"

"¿El Barça? La Liga es muy complicada y el entorno azulgrana parece ser que también"

El entrenador del Valencia no ha pasado por buenos momentos en las últimas semanas, ya que tras alejarse de la cabeza de la clasificación en la Liga sufrió al ver como el Inter rompía el sueño europeo de la afición ché. En cualquier caso, Benítez ya planea retos futuros.

nificar a largo plazo y marcar una línea a seguir, cómo quieres que se hagan las cosas, ya que puedes elegir futbolistas que se adapten a tu forma de jugar y después les puede sacar más rendimiento. El tiempo en el puesto de entrenador ayuda si se hacen bien las cosas y en este sentido, en Francia e Inglaterra tenemos pruebas que lo atestiguan.

db. -Dicen los que le conocen que usted es una persona obsesiva con el fútbol...
-No estoy todo el día pensando en el fútbol... pero sí gran parte de él porque me gusta. La suerte que tengo es que cuento con un gran equipo de trabajo desde el punto de vista técnico, y eso me permite dedicarle algo de tiempo a mi familia. Ellos asumen gran parte del trabajo que requiere controlar a un equipo de élite.

db. -¿La presencia en el equipo de Pablo Aimar le condiciona a la hora de componer las alineaciones?
-Las características del enganche clásico argentino aquí en Europa no encajan. Allí ese tipo de jugadores no tienen obligaciones defensivas y en nuestro fútbol, que se juega mucho más rápido, necesitas el trabajo de todos, tanto en defensa como en ataque. Por lo tanto, hay que buscar esa adaptación.

db. -¿Y cómo le va con Aimar?
-Tenemos la suerte de que Aimar es un jugador muy bueno, y no sólo en el campo. Él tiene la cabeza muy *amueblada* y fuera de los terrenos sabe lo que quiere y lo que tiene que hacer. Para mí, tener un jugador de ese nivel que haya entendido tan pronto que se tiene que adaptar a otro fútbol es una suerte. Tenemos un bloque y un jugador que le pone la guinda al pastel en determinados momentos.

db. -¿Cuál es el fútbol que más le ha impresionado esta temporada?
-Nosotros mismos hemos hecho partidos buenos, como ante el Liverpool o Arsenal. La Real también ha jugado muy bien en muchos momentos, y después te quedan partidos... como aquel Manchester-Deportivo por la intensidad y la precisión con la jugaron los dos equipos.

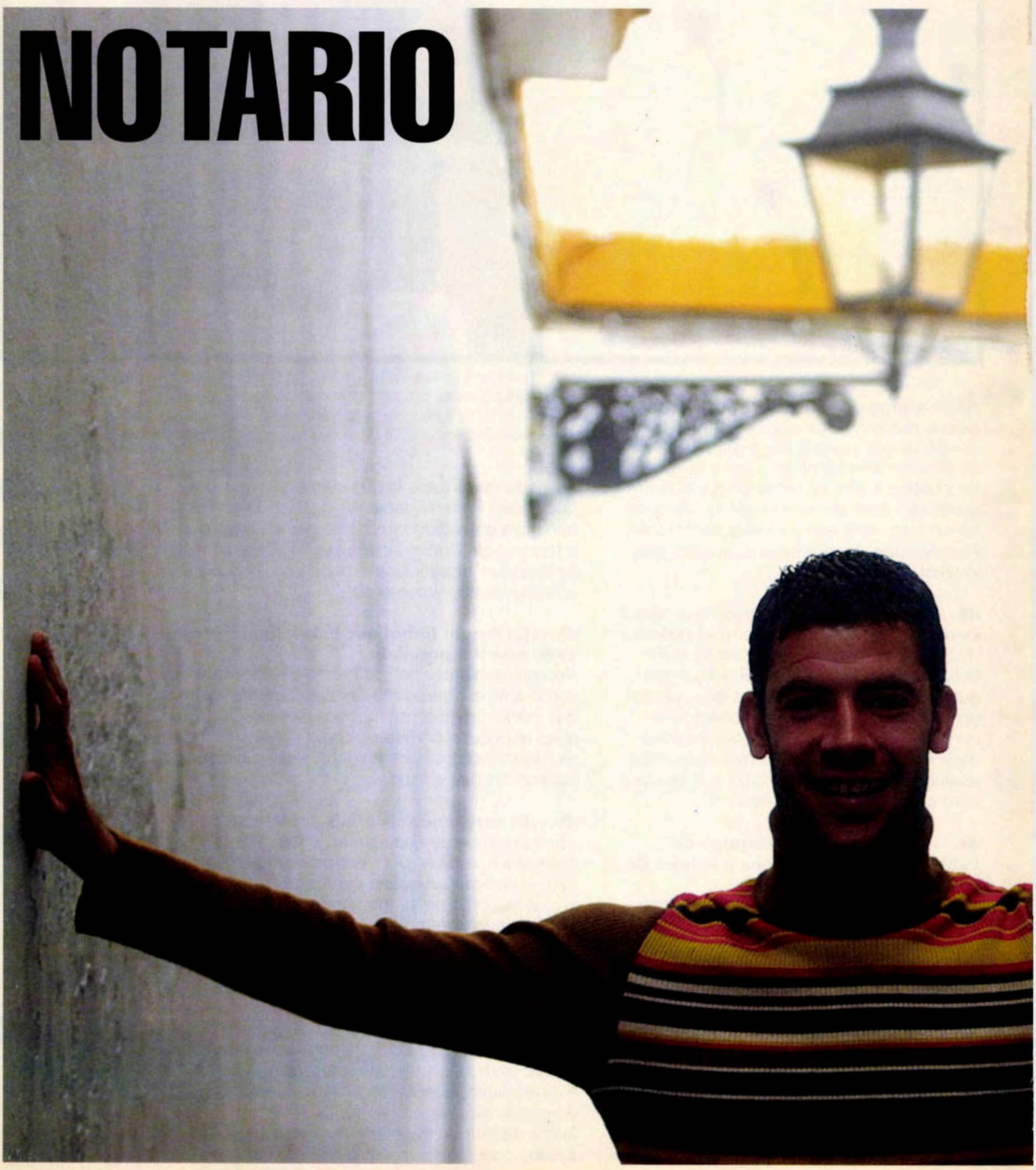
db. -¿Le sorprendió la crisis del Barça?
-Siempre esperas que esté en lo más alto por el potencial que tiene, pero la Liga es muy complicada y el entorno azulgrana parece ser que también, lo que le afectó en su momento. Pienso que se juntó un poco de todo, y como es un equipo tan grande al final todo se magnifica.

db. -¿Le gustaría dirigir a la selección nacional algún día?
-Sí. Creo que a todo entrenador le gustaría dirigir a la selección de su país, y en este caso sería un orgullo para mí... y siempre piensas que puede ser más adelante, aunque en el fútbol no sabes cuando puede llegar el momento. La selección es una forma distinta de trabajar y eso también puede ayudar para tener la mente más clara.■

"El tiempo en el puesto de entrenador ayuda si se hacen bien las cosas y en este sentido, en Francia e Inglaterra tenemos pruebas que lo atestiguan"

Prohibic

NOTARIO



RO SEVILLISTA, REVELACIÓN DE LA LIGA

lo el gol

El meta posa entre las estrechas calles del barrio hispalense de Santa Cruz. ¿Se le quedará también pequeño el Sevilla?

En su segunda temporada en Primera División, Antonio Notario lucha por convertirse en el portero menos goleado de la máxima categoría. En caso de lograrlo, la liga podrá presumir de un Zamora ilustrado, con la licenciatura de empresariales en su haber.

Lucas Haurié / Fotos: Alejandro Ruesga

Antonio Notario Caro (Mataró, 19-11-72) no se parece en nada a ningún jugador de Primera División. Hijo de la emigración nacido en el cinturón industrial barcelonés pero granadino por los cuatro costados, hasta su primer contacto con el fútbol fue extraño: **"Empecé a jugar en los escalafones inferiores del Granada a los doce años, y a los quince debuté en Segunda B pero mi padre no permitía que me dedicase sólo al fútbol. La única prioridad eran los estudios".**

La cosa empezó a ponerse seria cuando el Valencia se fijó en él aunque en su única temporada en Mestalla, la 93-94, **"casi no me dieron bola. Fui citado con el primer equipo en seis o siete partidos pero sólo jugué en el filial. Al año siguiente me cedieron al Murcia y, cuando Paco Roig llegó a la presidencia, me dijo que no contaban conmigo".** Notario siempre ha encarado la vida tal y como le iban asaltando los acontecimientos porque **"sobre todo cuando eres joven, ni puedes ni quieres planificar a largo plazo. La verdad es que muchas ganas de jugar al fútbol no me quedaban. Iba sacando la carrera de empresariales y creía que mi vida tiraría por ahí. Mientras hacía la mili, el Almería consiguió apañarme las cosas para que pudiera jugar con ellos. Cuando terminó esa temporada, la 95-96, tenía decidido dejar el fútbol. Me quedaban un par de asignaturas y me volví a Granada para sacarlas".**

PROHIBIDO EL GOL

Sin embargo, el deporte siempre se cruzaba en su camino. Esta vez en forma de propuesta lúdica porque **"unos amigos que jugaron conmigo cuando éramos chavales habían subido con el Guadix a Segunda B. Me dijeron que jugase con ellos para pasar el rato. Casi ni cobrábamos pero nos divertimos una barbaridad. Deportivamente, nos fueron muy bien las cosas y el Granada volvió a ficharme".**

Un portero en las nubes. Así se encuentra en la actualidad Notario, quien a los 27 años aún jugaba en el Granada.

Profesional del fútbol

Fue un punto de inflexión en su carrera deportiva, pues **"seguía en la misma categoría pero ya en un club con una estructura más profesional, así que fue en el 97, con 25 años, cuando decidí dedicarme plenamente a esto"**.

Antes, le había dado tiempo a hacer de todo: **"Había terminado la carrera, de lo que me alegro porque ahora sé que cuando me retire va a estar ahí. Podré ejercer o no, pero eso ya lo tengo".** Como la gran mayoría de protagonistas del fútbol modesto, también ha compaginado trabajo y entrenamientos aunque **"fue hace mucho tiempo. El primer dinerito me lo dieron siendo muy pequeño, y entonces mi padre me lo guardaba. A lo mejor, me daba mil duros para toda la semana, así que me metía detrás de la barra de un pub de unos amigos para sacarme otro poquito"**, dice antes de advertir que **"cuéntalo tal cual, no tengo nada que esconder ni de qué avergonzarme".** Tres temporadas como portero titular del Granada en Segunda B (**"se nos escapó el ascenso a Segunda en un partido contra el Murcia"**, se lamenta todavía) fueron suficientes para que Monchi, recién nombrado director

"Todo lo que me pasa es un regalo porque, al haber vivido el lado feo del fútbol, se disfruta mucho más de cada partido"

Defensa récord a coste cero

Monchi peinó el mercado en busca de jugadores cuyos contratos expirasen o de los que sus clubs de origen quisieran desprenderse gratis. En tres veranos de fichajes a cero pesetas, el director deportivo ha construido la defensa más segura de la Liga y también la más barata. Notario llegó de Segunda B con la carta de libertad en la mano, lo mismo que el lateral derecho Redondo, formado en la cantera del Betis y rescatado este verano de Segunda, en concreto del Elche. Javi Navarro fue compañero suyo en la entidad ilicitana pero pertenecía a un Valencia que lo traspasó sin coste al considerarlo irrecuperable tras un calvario de lesiones. El líder Pablo Alfaro vivió la dolorosa desaparición del Mérida y un Sevilla de Segunda fue el único equipo español que evitó que continuase impartiendo 'lecciones' en Grecia, hacia donde ya viajaba. Por último, el lateral zurdo David, el sevillista más regular en las tres últimas temporadas, fue una gentileza del Mallorca, que antes lo había sometido a un carrusel de cesiones.

Redondo, Javi Navarro, Notario, Pablo Alfaro y David. Una zaga infranqueable.

Estos cinco jugadores –parte esencial del entramado defensivo de Caparrós- se quedaron a menos de media hora de batir el récord de imbatibilidad de la historia del club. Después de cuatro partidos y medio sin encajar un solo gol, el alavesista Rubén Navarro permitió que la plusmarca siguiese ostentada por Buyo, Nimo, Serna, Álvarez y Jiménez, un quinteto exclusivamente compuesto por internacionales absolutos.

"Me metía detrás de la barra de un pub de unos amigos para sacarme algo de dinero", recuerda de su época amateur

deportivo del Sevilla, lo reclutase para acometer el retorno a Primera. Ése fue el momento en el que cambió su vida.

"El Sevilla, que estaba en Segunda, me fichó cuando estaba a punto de cumplir 28 años. No era Primera División pero desde el primer entrenamiento me di cuenta de que estaba en un grande". En principio, la titularidad le estaba vedada por la presencia de Frode Olsen, un internacional noruego de prestigio contrastado con el que mantuvo una sana competencia y al que no duda en definir como **"el mejor compañero posible, tanto por su calidad deportiva como por lo buena persona que es"**. En apenas una docena de jornadas, el puesto era suyo. Los de Caparrós sobrevolaron la categoría, estuvieron a punto de alcanzar la UEFA en su retorno a Primera y presumen hoy de ser la defensa más segura de la Liga de las Estrellas. Para Notario, esta etapa es **"sin duda la mejor de mi carrera. Suelo decir que todo lo que me está pasando es un regalo porque, al haber vivido el lado feo del fútbol, se disfruta mucho más de cada partido. Estar en una plantilla de Primera ya es un privilegio. Encima, jugar y ganar es increíble".**

Convencido de que el buen ambiente está en la base de cualquier éxito deportivo, Notario opina que **"seguramente, uno de los factores decisivos en nuestro buen rendimiento sea el compañerismo. Suena a tópico pero somos, de verdad, un grupo de amigos. Para mí, no hay mucha diferencia entre el ambiente de amistad de un vestuario de Segunda B y el del Sevilla"**. Eso se demuestra en la costumbre que tienen los jugadores de cenar todos juntos frecuentemente, algo que **"no se puede hacer en una plantilla con tantas estrellas, que cuando no juegan *Champions*, tienen un compromiso publicitario, o en sus días libres se gastan lo que sea para irse dos días a Moscú".** ■

Testigo de excepción en el penalty de Djukic

Uno de los partidos en los que Antonio Notario fue el portero suplente valencianista fue el célebre Deportivo-Valencia de Riazor, el día en que González le detuvo el penalty a Djukic e hizo al Barcelona campeón de Liga. La desbordante alegría de los jugadores del Valencia, que nada se jugaban en el envite, dio a entender que desde la Ciudad Condal había llegado un incentivo. Con la aplastante naturalidad que le imprime a cada frase, el hoy portero del Sevilla recuerda que **"algo raro pasaba porque yo veía mucho interés en ganar un partido que ni nos iba ni nos venía"**. Ante la pregunta directa de si esa prima existió, sonríe y dice: **"No lo sé. Te prometo que, si hubo algo, a mí no me llegó ni un duro"**, al tiempo que recuerda que **"el portero suplente de 22 añitos no pinta nada en un vestuario con Fernando, Roberto, Giner, Camarasa..."**.

UMBRO Actimel Te invitan a: GiraFutbolPark 2003 COPA UMBRO

Fase Final en: PortAventura

2 TORNEOS: TRES VS TRES EN BOCCER 5 RAPID Y HABILIDADES EN BOARD PLAYER

FASE AUTONÓMICA: MURCIA - VALLADOLID - MADRID - MÁLAGA SANTIAGO DE COMPOSTELA - TOLEDO CASTELLÓN - BARCELONA - BILBAO

FASE FINAL: PORT AVENTURA

El parque de la GIRA FUTBOLPARK instalado en:

MURCIA

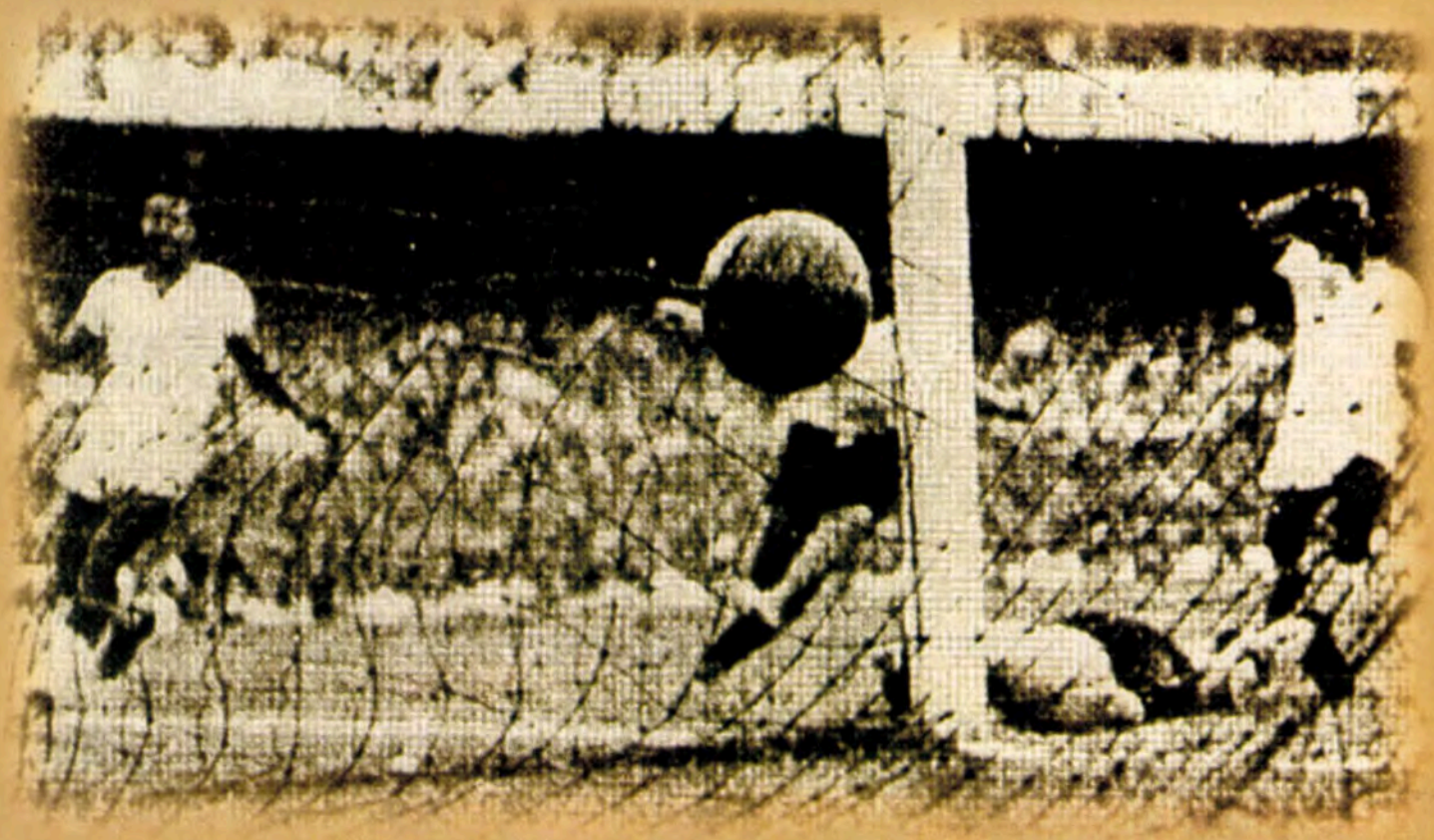
Días 3 Y 4 DE MAYO DE 2003

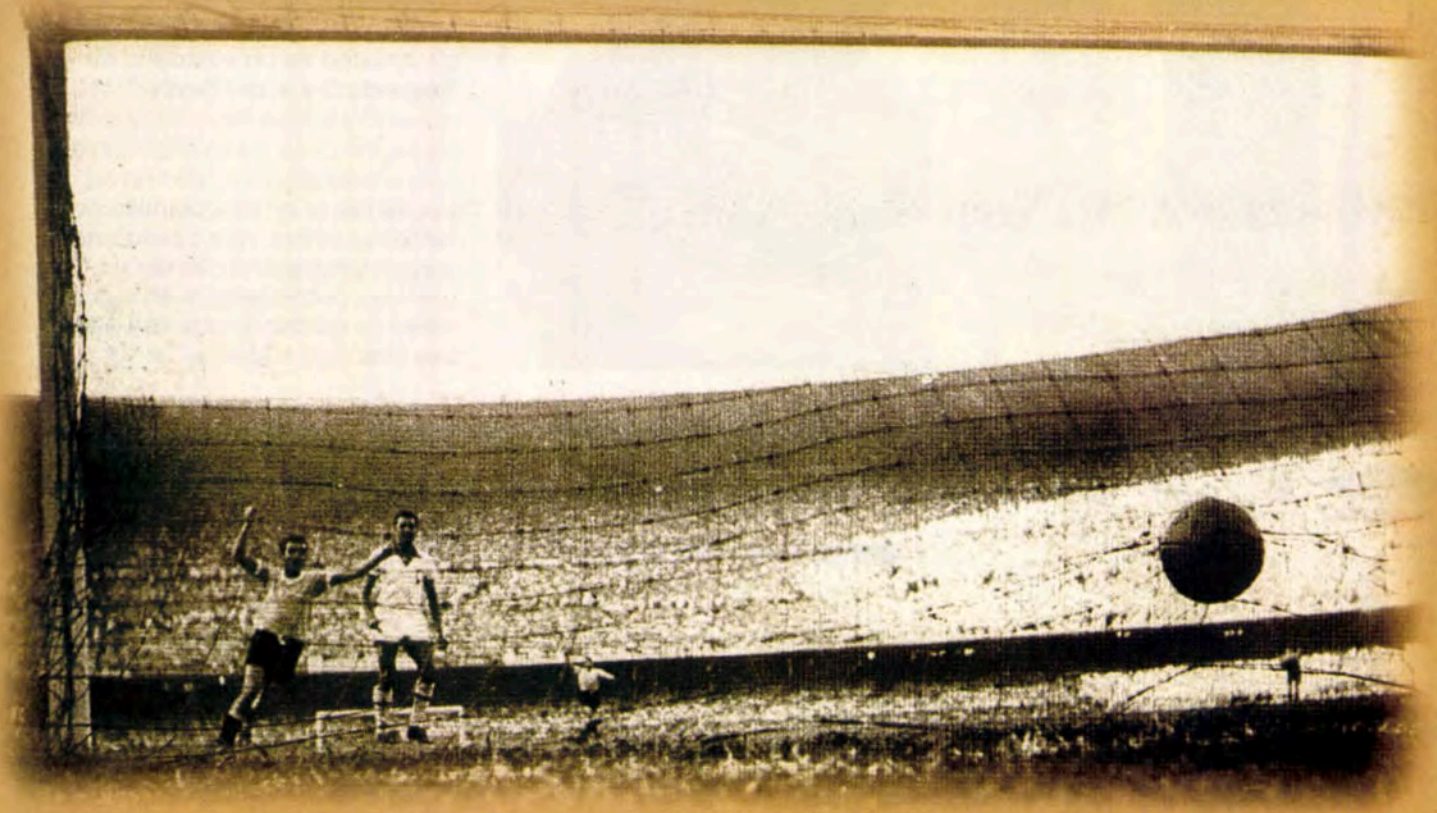
Junto a pabellón José Barnés

Ayuntamiento de Murcia Deportes

Colaboradores: EA Sports Miró AstroPlay opsa

Condenado a m





nuerte en vida

El 'Maracanazo' lastimó a todo el pueblo brasileño, pero fue especialmente cruel con Barbosa, el meta de la selección *canarinha*. Éste sufrió una terrible condena por un delito que no cometió y pagó por él hasta el resto de sus días.

Jean Pierre Bonenfant

Nunca fue más apropiada la palabra 'disparo' en fútbol. Ocurrió el 16 de julio de 1950 en Maracaná a las 16 horas y 19 minutos. Todo el pueblo brasileño presenció el chut fatal del extremo uruguayo Ghiggia sobre Moacir Barbosa, el portero de Brasil. Corría el minuto 61 del partido final de Mundial '50. Los 200.000 espectadores de Maracaná y todo Brasil pararon de bailar la samba. Enmudecieron los tambores y cien millones de brasileños callaron. Moacir Barbosa yace en el suelo junto a las redes y no se 'levantará' hasta su muerte en marzo de 2000.

Este disparo letal de Ghiggia es el famoso 'maracanazo', la derrota histórica de Brasil ante Uruguay 1-2, en su propio flameante estadio Maracaná. Los espectadores brasileños empiezan a derramar torrentes y ríos de lágrimas que harían desbordar el Amazonas, pero ni un sollozo para Moacir Barbosa, el pobre meta *canarinho*, que empieza su vía crucis en este minuto 61 de la final de Mundial.

Un vía crucis, de verdad. En 1963 aceptó llevar a su jardín la maldita portería de madera, de palos cuadrados que la administración del Maracaná le regaló cuando las cambiaron por palos redondos. De esta portería, con unos amigos hizo leña y se comieron un churrasco. Tuvo entonces que contar ese maldito gol: **"Fue un disparo disfrazado de centro, creía que Ghiggia iba a hacer como en el primer gol de Schiaffino, centrar. Entonces tuve que volver, el balón toco el suelo, subió y bajo, y tras un último salto, llegué a tocarla, creyendo haberla desviada a córner. Cuando escuché el silencio del estadio me armé de coraje, mire para atrás y vi el cuero en la red"**.

¿El mejor meta brasileño de la historia?

Lo injusto e irónico de la condena eterna de Barbosa no se entiende. Primero, fue nombrado el mejor portero del citado Mundial '50 que lo condenó. Además, era realmente el meta más destacado de su generación, la de los 40 y los 50. Y es que Brasil nunca tuvo grandes *goleiros* salvo uno: Barbosa. Para muchos, muchísimos críticos y amantes del fútbol, fue el

El portero de Brasil empezó su vía crucis cuando Ghiggia (Uruguay) marcó el 1-2 en la final del Mundial '50

El fatídico gol que daba el título a Uruguay en el Mundial de Brasil '50 desde dos ángulos diferentes. La hombrada del charrúa Ghiggia hizo mucho daño, especialmente al meta, que yace en el suelo en la fotografía superior.

Barbosa, en el centro de la imagen, aparece flanqueado por Juvenal y Augusto, los defensas que debían proteger al meta brasileño en la fatídica final de Maracaná.

Moacir Barbosa

mejor arquero de la historia de Brasil, incluso por delante de Gilmar.

Su palmarés y sus gestas son impresionantes. Domingos da Guia, el 'Divino Maestro' del Mundial precedente de 1938, hizo posible su fichaje por el Vasco de Gama, y allí Barbosa lo ganó todo: entre 1945 y 1958, 7 títulos cariocas, uno Río-paulista e innumerables torneos internacionales prestigiosos. Con Barbosa en el arco, el Vasco alcanzó su mayor notoriedad universal, culminado por un título suramericano en 1948 contra el River Plate, parando incluso un penalty capital a Labruna, el mejor delantero porteño de la época. Lo paró porque **"sabía donde los disparaba"**, dijo el modesto Moacir. Entre otras hazañas con el Vasco da Gama, en México, hizo una linda chilena defensiva, al revés, para despejar a córner la vaselina de un atacante.

Con la selección brasileña, fue titular en 35 ocasiones entre 1946 y 1953. Ganó las copas Río Branco, Oswaldo Cruz y Roca. Se adjudicó el Campeonato suramericano de 1949, donde su participación fue decisiva en uno de los mejores equipos de Brasil de todos los tiempos. Una pierna rota contra el Botafogo, en 1953, le privó de ir al Mundial '54 de Suiza, habiéndose ganado otra vez la titularidad tras un tiempo de desgracia, por el famoso 'Maracanazo'.

"Fue un disparo disfrazado de centro (...) Cuando escuché el silencio del estadio me armé de coraje, miré para atrás y vi el balón en la red", recuerda Barbosa

Repudiado por gafe

Durante muchos años nadie se acordaba de Moacir, sumido en la soledad y en el olvido. Vivía de prestado en casa de una cuñada, sin más ingresos que una jubilación miserable. En 1993, una televisión piensa en él y lo lleva a un partido de preparación de Brasil, previo al Mundial '94, para tener sus impresiones de la *canarinha*. Pero apenas llegado, un directivo de la CBF (Confederación Brasileña de Fútbol) expulsa a Barbosa con estas palabras dirigidas al productor de televisión: **"Llévese a este señor de aquí, sólo trae malos recuerdos y mala suerte"**.

Barbosa nunca desveló quien fue el alto directivo de la CBF que pronunció estas palabras, pero acuñó una célebre frase: **"En Brasil la pena máxima por un crimen es de 30 años. Yo, hace 43 años que pago por un crimen que no cometí"**.

Ejemplar y moderno

Moacir Barbosa nunca fue expulsado ni sancionado a lo largo de sus más de 20 años de carrera. Fue un meta moderno, un pionero, que participaba mucho en el juego. Salía, inspiraba confianza, era espectacular, naturalmente ágil, comandaba la defensa y la sobriedad era para él una calidad principal en su puesto. Fue quizás el primer portero moderno, con Julien Darui en Francia en la misma época. Era pequeño y, como los grandes de entonces, era el último defensa y el primer atacante. Fue también el primer arquero brasileño en hacer los saques de puerta y el último en llevar rodilleras, en 1962, cuando se retiró definitivamente para terminar de cumplir su condena.

Murió entre la maldición y la miseria, el 7 de abril de 2000, a causa de un derrame cerebral. Además, se le detectaron 11 fracturas. Nunca se quejó. Muchos afirman que su condición de negro fue la razón de su condena a perpetuidad, en un Brasil multirracial, europeo, indio y africano, cosmopolita, pero socialmente racista.■

"En Brasil la pena máxima por un crimen son 30 años. Yo, hace 43 que pago por uno que no cometí", es una de sus frases más célebres

Bauer, Chico, Jair, Bigode, Danilo, Ademir, Friaça, Zizinho, Juvenal, Augusto y Barbosa protagonizaron el más negro episodio del fútbol brasileño.

Considerado el mejor portero de la historia del Vasco de Gama, militó en el equipo brasileño entre 1945 y 1958, donde lo ganó todo.

El Vasco de Gama vivió su época dorada con Barbosa bajo los palos. A la derecha, una de las formaciones del equipo Campeón de Campeones de Suramérica de 1948, conocido como el 'Expreso de la Victoria'.

Maracaná enmudeció cuando Schiaffino marcó el gol del empate de un partido que ya parecía resuelto. Aún faltaba lo peor. Se estaba gestando el 'Maracanazo'.

Como si de una imagen premonitoria se tratara, Barbosa tuvo que vivir entre redes, o mejor dicho, entre rejas, el resto de sus días. No pudo escapar de su pasado.

Pese a la notoriedad que había alcanzado con sus buenas actuaciones, fue escogido cabeza de turco de la final de Brasil '50 e, incluso, tuvo que esconderse dos días en un hotel.

"Sólo habrá un Athletic ca cuando no haya crispacion

Lleva en el Athletic ocho años y durante este período de tiempo nadie ha dudado de sus condiciones para la titularidad. Ha sido, y es, fijo con cuatro entrenadores de distinto corte. El 7 de julio (San Fermín) de 1995 firmó por el primer equipo bilbaíno; desde entonces es uno de los suyos.

Luis Arnáiz

-Ocho años no son nada...
-Ocho años pueden dar para mucho.

-Como en su caso...
-Yo estoy contento en el Athletic. Y, si puedo, quiero seguir estándolo.

-El Athletic, su vida... Supongo.
-Es el equipo en el que quiero jugar. Acabo contrato este año, pero deseo continuar. ¡Ojalá llegue a un acuerdo para seguir en el Athletic!

-Hablando de jugar: ¿de extremo que llega hasta la línea de fondo, que parece ser lo suyo, o de volante?
-A mí, en principio, lo que me gusta es jugar de delantero. Pero si he de adaptarme a otra situación, pues, tan contento. Es lo que hizo Luis Fernández cuando llegó al Athletic. Pensó que me necesitaba para esa demarcación y como no había nadie... Después incluso le cogí el gustillo a la posición.

-Pero no es lo mismo. Así que elija.
Si tengo que hacerlo, prefiero la banda, la internada, el gol. Mi mentalidad es llegar y marcar.

-Los tres últimos seleccionadores han confiado en Etxeberria. Algo tiene el agua cuando la bendicen, ¿no?
-Estar de nuevo en la selección con Sáez produce una satisfacción muy grande. Que haya confiado en mí es de agradecer, porque cuando ves la calidad de la gente que hay en el fútbol español te das cuenta de que es muy difícil encontrar un hueco en el equipo nacional.

-Pero usted parecía haber perdido el tren. Estuvo casi un año sin ser internacional después de su lesión de pubis.
-Estuve lejos de la selección, pero nunca me planteé la posibilidad de que ese fuera un tren que ya había perdido. Sabía que para regresar a la selección tenía que rendir al máximo en el Athletic.

-¿Cree que le ha beneficiado que dos de esos técnicos que ha tenido en el equipo nacional hayan sido vascos?
-No lo sé. Más que por ser vascos puede que sea por el hecho de ver el fútbol de una manera determinada. Los gustos no tienen nada que ver con la situación geográfica. Habrá entrenadores en el norte que lo ven como muchos técnicos en el sur. Y al contrario.

-¿Cuánto cree que podemos tardar en volver a ver a un Athletic campeón de Liga?
-Al final, en el fútbol, cuando las pequeñas cosas se hacen con cuidado es cuando se consiguen los resultados.

-¿De qué me habla, qué es eso de las pequeñas cosas?
-Cuando digo pequeñas cosas hablo de lo que rodea al equipo, de las cosas que componen un todo.

-Por ejemplo...
-Pues, por ejemplo, un clima positivo, que no haya crispaciones ni en el equipo ni en el ambiente...

-Y más cosas...
-Desde luego. Que se retengan los jugadores que haya que retener; que las incorporaciones se realicen a su debido tiempo; que haya una relación calidad-precio... Muchas cosas, porque la afición fiel ya la tenemos.

-Ni que decir tiene que apoya la política de que sólo haya jugadores vascos en el Athletic...
-Sí, claro que sí.

-¿Por qué le beneficia o por algo más?
-No sólo porque me beneficia, que es indudable, sino porque estamos hablando de un club centenario, que significa mucho y que es de unos aficionados que quieren las cosas así.

-Aunque eso suponga competir en desigualdad de condiciones...
-Es evidente, pero también lo aceptamos. El día que perdiéramos esa señal de identidad seríamos un club más y ha habido algunos que, incluso con muchos extranjeros, se han visto en situaciones muy delicadas.

-¿A qué le suena eso de la furia que se presupone en los jugadores del Athletic?
-Es como una señal de reconocimiento.

-¿Indispensable, prescindible o, sencillamente, cuento chino?
-No, cuento, no. El fútbol sin furia no daría resultado. Y la furia sin fútbol, tampoco.

-Y, mientras, en la selección. La segunda del mundo. ¿Nos lo creemos?
-No sé en que se basan para la clasificación y tampoco creo que ahora los dos finalistas del pasado Mundial sean los mejores. En cualquier caso, si España no es segunda se encuentra entre las mejores. Y estoy seguro también de que pronto se acabará lo de no pasar de cuartos. Detrás de nosotros viene una selección formidable de jugadores. ■

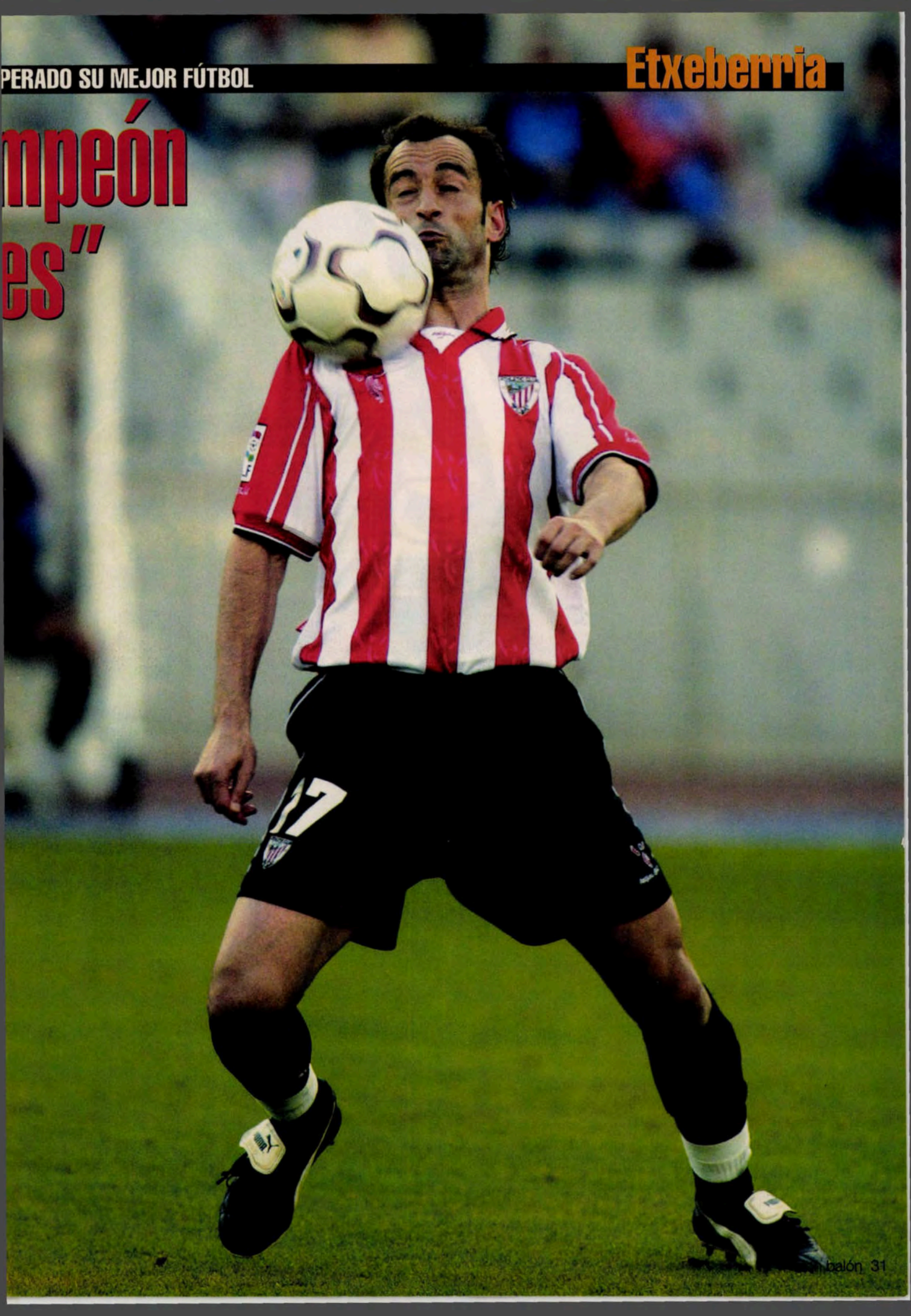
"Acabo contrato este año, pero deseo continuar; ¡Ojalá llegue a un acuerdo para seguir en el Athletic!"

"Pronto acabará la maldición de España en cuartos. Detrás nuestro viene una selección formidable de jugadores"

PERADO SU MEJOR FÚTBOL

Etxeberria

mpeón
es"



don balon

XABI ALONSO
REAL SOCIEDAD 2002-03

el cuestionario

Por Daniel Berlanga

Sandro

Después de su paso por Real Madrid y las Palmas, Sandro ha vivido el resurgimiento del Málaga y ha sido uno de los artífices para que el equipo pasara de jugar en Segunda B a disputar la Copa de la UEFA.

"¿Compañero de habitación homosexual? Ningún problema, yo sé cuál es mi sexo"

1. -¿Estado civil?
-Casado y con un hijo, Guillermo.

3. -¿Cuál es su mayor virtud?
-Creo que soy un tipo honesto y que siempre voy de frente.

5. -¿De no ser futbolista que hubiera sido?
-No me imagino teniendo otra profesión.

8. -¿Cuál es su canción favorita?
-Todas las de Maná.

9. -¿Quiénes son su actor y actriz favoritos?
-Actores, Al Pacino y Robert de Niro. Actriz, no tengo ninguna.

10. -¿Cuál es la mejor película que ha visto en el cine?
-Hay muchas, pero me quedo con una de Juan Diego Botto y Cecilia Roth: 'Martín Hache'.

11. -¿Cuál ha sido el mejor libro que ha leído?
-'Los pilares de la tierra', de Ken Follet.

12. -¿Qué tipo de prensa lee?
-Casi toda la deportiva.

13. -¿Cree que los periodistas de este país saben de fútbol?
-Unos sí y otros no.

14. -¿De la Morena o Abellán?
-No escucho a ninguno de los dos.

15. -¿Su programa de televisión favorito?
-Todo el que concierna a algo de deporte.

16. -¿Comida preferida?
-La pasta o el arroz.

17. -Una ciudad
-Tenerife y mi pueblo, Las Galletas.

18. -¿Qué monumento de los construidos considera más importante?
-No sé uno en particular, pero los de Praga me gustaron mucho.

20. -¿Qué coche tiene?
-Un Audi A-4.

21. -¿Cuál es su refrán favorito?
-No soy refranero ni mi vida ha estado llena de ellos, pero mi padre me dijo siempre que trabajase y seguro que daría sus frutos.

22. -¿Se liga más siendo futbolista?
-Bueno, lo que sí es cierto es que la gente te conoce más.

23. -¿Cuál es la mujer más sexy que conoce, al margen de la suya?
-No tengo ninguna predilección.

25. -¿Se rinde más en el campo después de haber practicado sexo?
-No lo sé, nunca lo he probado.

26. -A priori, ¿perdonaría un acto de infidelidad pasajero?
-Depende.

27. -¿Cuál es su escala de valores?
-Para mí, mi familia está por encima de todo.

28. -¿Compartiría habitación con un compañero que fuera homosexual?
-Sí, no tendría ningún problema. Yo sé cuál es mi sexo.

30. -¿Tiene algún inconveniente el ser rico?
-No lo sé porque yo no lo soy.

32. -Rechazar una prima a terceros por ganar, ¿es de honrados o de tontos?
-Yo creo que de tontos.

33. -¿Cuando lloró por última vez?
-No suelo llorar mucho.

34. -¿Qué aprendió de sus padres?
-La honestidad, el trabajo, el día a día.

35. -¿Cuál ha sido el día más feliz de su vida?
-El día que nació mi hijo.

36. -¿Y el más triste?
-Por ahora no recuerdo ninguno.

37. -¿Cuál ha sido el último capricho que se ha permitido?
Mi coche...un coche es un capricho.

38. -El mayor placer de esta vida es...
-Tener gente que te quiere a tu lado.

39. -¿Qué hará cuando se retire del fútbol?
-Pues no lo sé porque aún me falta tiempo.

40. -¿Se pondría delante de un toro?
-No.

41. -¿Quién es su político favorito?
-Soy apolítico.

42. ¿Qué piensa de la globalización?
-No me gusta hablar de eso. Si es para bien habrá que estar a favor.

43. -¿A qué personalidad del mundo le gustaría conocer?
-A nadie en particular.

45. -¿Qué sobra en el fútbol español?
-En general, del entorno sobra la violencia.

46. -¿En que invierte sus ahorros?
-Más que nada en ladrillos, en casas.

47. -¿Navega usted por Internet?
-No.

49. - ¿Adónde suele ir de vacaciones?
-Suelo variar. Normalmente a Tenerife y Madrid, y desde allí hacemos alguna escapada.

50. - Formule un deseo en voz alta...
-Que a todo el mundo le vaya bien.

2 Sus estudios

"Llegué hasta la EGB"

4 Su mayor defecto

"Quizás soy demasiado impulsivo"

6 Su equipo de la infancia

"Mi familia era del Madrid, pero yo me negaba. Era de la Real Sociedad"

7 Su grupo de música favorito

"Maná"

19 Le gustaría visitar

"Me iría a una playa paradisíaca"

24 Amor en el sexo

"Digamos que con amor se siente mucho más"

29 Sobre la pena de muerte

"No debería existir"

31 Colaboración benéfica

"Colaboro con Unicef"

44 Sus ídolos

"Maradona y Redondo"

48 Manías al salir al campo

"Santiguarme y salir con el pie derecho"

→ Compramos. Carteles de partidos memorables, históricos y señalados, recientes o no. Interesados, facilitar precio orientativo a: documentacion@donbalon.org o a la dirección: Avda. Diagonal 435 1º 2ª 08036 Barcelona

MATERIAL

→ Vendo. Vendo los calendarios oficiales de los siguientes clubes: Athletic de Bilbao (centenario tamaño XL), Inter de Milan (toda la plantilla XL), Valencia de Pablo Aimar XL, FC Barcelona (caricatura de sus jugadores XL. Interesados escribir a: Paco Gibaja Quiñones. C/Cabo Higuer, 3. CP 11205. Algeciras (Cádiz). También podéis llamar al 959868176.

→ Vendo. Vendo postales de estadios y entradas de ciudades y países. Interesados escribir a: José Luís Villarroya Martí. C/Pintor López, 7. 46003 (Valencia).

→ Cambio. Tengo para cambiar mucho material del fútbol brasileño (pósters de clubs, Revista Placar, Revista Lance A+, Extra Liga Placar, Extra Liga Lance A+, cromos...). Me interesa conseguir: Don Balón Extra Liga 2002-2003, Extra Liga Don Balón Copas Europeas 2002-2003, Extra Liga Marca o Extra Liga As. Si te interesa cambiar puedes escribir a: Fernando Augusto. Rua Coronel Theodoro Rosas, 694. Cep: 84010-180 Ponta Grossa. Paraná (Brasil).

→ Cambio. Coleccionista desea cromos de las mejores Ligas de Europa. A cambio doy banderines de AS Roma, Milan AC, Valencia CF, FC Barcelona, etc. Tengo superpósters de grandes jugadores del Calcio. Los cambio por cromos de la Liga Española y Premier League. Deseo Extra-Ligas 00/01, 01/02, 02/03 y Extra Copas Europeas 02/03. Puedo cambiar por ellos los siguientes libros: "Yo soy el Diego de la gente", "El fútbol que viví y que yo siento" (Adolfo Pedernera), varios almanaques ilustrados del Calcio; también poseo mucho material del fútbol Sudamericano. Escribir a: José Mª Guillén Luna. Edificio 32 Apto. 7. 4º Piso. Jatibonico, Sancti Spiritus. 62200 (Cuba). Telf: 8-2801.

→ Compro. Busco datos de jugadores que jugaron en el Barcelona: nombre completo, fecha y lugar de nacimiento, club de procedencia, talla y peso, temporada de ingreso y de baja, veces internacional, equipos en los que jugaron después del Barcelona. Los jugadores son los siguientes: Artola, Amador, Huguet, Llangostera, Migueli, Albadalejo, Amigó, Zunzunegui, Rubio, Estella, Martínez, Ramírez, Landaburu, Krankhl, Casas, Manolo II, Moratalla, Cleo, Fernández, Urbano, Juan Carlos Carreras, Albarrán, Lucendo, Serer, Cela, Ekelund, Vucevic, Álex, Romerito, Marcelo, Coco, Gabrich, Roura, Korneiev, Okunowo, Amunike y José Luís Romero. Interesados escribir a: José Hernández Hernández. C/General Martí, 10. 5ª I. 45005 (Toledo).

→ Cambio o vendo. Tengo miles de recortes de Don Balón desde los años 90 hasta la fecha que quiero vender o cambiar. Son sobre la Liga y también equipos europeos, sudamericanos y africanos. Manden ofertas por ellos, aunque lo que más me interesa son cromos de Corea-Japón de Panini, entradas...o los vendería por 10 euros. Prometo seriedad. Escribir a: José Ramón Morales Fernández. C/Calcote-Godos, 11. 36615. Caldas de Reis (Pontevedra). Telf: 610200483.

→ Compro. Busco fotografías, pósters, vídeos, entrevistas...de los siguientes jugadores argentinos. Emanuel Rivas (Independiente), Andrés d'Alessandro (River Plate), Fernando Cavenaghi (River Plate), Andrés Aimar (River Plate)... o también de la actual selección argentina sub-20 y de todos sus componentes. También desearía fotos, pósters, reportajes del jugador Roque Santa Cruz (Bayern Múnich) y de Kaká (Sao Paulo). Asimismoo desearía conseguir las direcciones de Independiente de Avellaneda y del Bayern de Múnich. Para todo esto escribid a: Gemma Broch Sancho. C/Passeig de l'Estació, 50. 12540 Vila-real (Castellón).

→ Compro o cambio. Compro o cambio calendarios y almanaques de bolsillo de fútbol. Tengo mucho material del Real Madrid por cambiar por los calendarios. Más de 10.000 cromos, 800 fotos a cámara de jugadores del Real Madrid. También busco cromos de todas las ligas, editoriales y álbumes de Fher, Panini, Este, Chules, Chocolate, etc. Mando listas de lo que me falte. Cambio por cromos o fotos a cámara. Interesados escribir a: Miguel Loren Sanz. C/Navas de Tolosa, 15. 50010. Zaragoza.

→ Vendo. Vendo ejemplares de la revista Don Balón desde el año 1996, en buen estado y con los pósters incluídos. También vendo material variado como Extra Ligas Don Balón y otras publicaciones de Don Balón. Tengo un lote variado de partidos en VHS desde 1995. Interesados escribir a: Raúl López García. C/Maestro Falla, 14. Bajo B. C.P. 30740. S Pedro del Pinatar (Murcia). También podéis llamar al 626760695.

→ Vendo. Vendo el siguiente material: números Don Balón 939, 945, 960, 961, 956, 988, 996, 997, 1000, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1024, 1026, 1032, 1033, 1034, 1035, 1039, 1040, 1041, 1044, 1045, 1046, 1047, 1049, 1052, 1054, 1059, 106,3, 1065, 1066, 1069, 1074, 1084, 1085, 1088, 1094, 1095, 1096, 1097, 1100, 1101, 1104, 1105, 1106, 1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1118, 1120, 1121, 1122, 1123, 1124, 1139, 1194, 1244, 1360, 1374, 1375, 1376, 1377, 1379, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414, 1415, 1416, 1417, 1418, 1419, 1420, 1422, 1423, 1424, 1425, 1426. No todos tienen póster. El precio con póster es de 1,30 euros y el precio sin póster es 1,10 euros. AS-color: 55, 58, 61, 66, 67, 68, 69, 70, 72, 73, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 83, 87, 88, 91, 92, 94, 101, 102, 104, 106, 107, 110, 111, 139, 140, 141, 143, 145, 147, 155, 154, 163, 168, 169, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187,188, 189. El precio de la revista es de 2 euros. Otras revistas a 2 euros: Extra Liga Don Balón 1995/96, Extra Liga Don Balón 2002/2003, Extra 2ªB y Tercera 2002/2003 Don Balón, Extra Don Balón Mundial 20002, Todo Fútbol 2000/2001, Todo Fútbol 2001/2002, Extra Copas Europas 2002/2003, Guía Marca 95/96, Guía Marca 96/97, Guia Marca 2001/2002,

Vicente Amorós Sempere (foto) posee uno de los museos de fútbol más famosos de Europa. Su exposición contiene desde documentos históricos, escritos, fotos...hasta uniformes, cuadros, el silbato de Guruceta o las botas de Di Stéfano o Gento.

¡ATENCION!

3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje 3 recortes de nuestra mascota "DON BALONCITO" (no fotocopia). Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos: • Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida. • En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección. • Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.) La correspondencia debe dirigirse a:

Revista DON BALON.
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.
08036 BARCELONA

Nota: DON BALON declina toda responsabilidad sobre los incumplimientos que se puedan producir entre los anunciantes de esta sección.

Cualquier coleccionista que esté interesado en que se publique una foto suya rodeado con su valiosa colección solamente tiene que remitirnos los tres preceptivos recortes del 'Don Baloncito'. El lector puede explicar brevemente en que consiste su colección y de cuántos objetos se compone. Además, cualquier grupo de aficionados que jueguen en algún torneo de fútbol puede enviarnos una foto del equipo con los nombres de los jugadores y será igualmente publicada.

Guía Marca 2002/2003. Álbumes: Fher 72/73 (con 269 cromos por 60 euros); Fin 75/76 (con 230 cromos a 30 euros); Este 96/97 completo, a 18 euros:; Este 97/98 completo por 18 euros, Este 99/00 (faltan 48 cromos, por 15 euros); Este 00/01 (faltan 182 cromos, por 12 euros), Este 02/03 (faltan 3 cromos, por 18 euros); Este 02/03 (faltan 14 cromos, por 15 euros); Este 02/03 (faltan 20 cromos, por 15 euros), Este 02/03 (faltan 27 cromos, por 12 euros); Este 02/03 (faltan 53 cromos, por 12 euros); Este 02/03 (faltan 82 cromos, por 10 euros); Este 02/03 (faltan 117 cromos, por 8 euros. Panini megafichas 02/03 (faltan 28 cromos, por 18 euros; mundicromo 02/03 (faltan 260 cromos, por 10 euros). Camisetas: Ajax (temporada 98/99 por 18 euros) y Liverpool (temporada 98/99 por 18 euros). Interesados escribir a: Antonio Martínez Quesada. C/Goya, 14. 23006 Jaén.

→ Compro. Compro camisetas del Real Club Deportivo de la Coruña, lo más antiguas posibles, pasando por las de Leyma, Feiraco y Dreamcast. A parte compro camisetas de todos los jugadores que juegan en sus respectivas selecciones, de sus países correspondientes. También compro fotografías del tamaño 20x15, álbumes de fútbol, pósters fotográficos, insignias, pins, llaveros, bufandas, banderines, banderas, gorras, vídeos, etc. Todo deferente al Deportivo de la Coruña. También vendo pósters fotográficos (verdadero de fotografía) del Deportivo Campeón de Liga 1999/2000, tamaño 66x43 a buen precio o lo cambio por algo muy interesante del mismo club. Mi e-mail es el siguiente: perrinf@hotmail.com.

AUTÓGRAFOS

→ Cambio. Soy un coleccionista de fotos y postales firmadas por futbolistas. Tengo muchísimas dobles de jugadores que militan en la Bundesliga como Oliver Kahn, Ballack, Elber, Jeremies, Metzelder, etc,. Me gustaría cambiar con coleccionistas españoles o de otro país. Interesados escribir a: Manuel Galván Pajuelo. Kriemhildenstr. 46 - 64653 Lorsch (Alemania).

ÁLBUMES

→ Vendo y compro. Vendo album de 1964 de Olimpíadas, editado por Nestlé; compro álbumes de cromos de fútbol de España y extranjeros. Los quiero sobre todo de Liga Española de los años '60, '70 y '80. Busco cromos de la editorial Fher, Ruiz Romero, Este, Maga y de cualquier editorial española. También compro álbumes de mundiales: me interesan los del mundial de 1962, 1966, 1970, 1974, 1978 y 1982, de cualquier editorial y país. Por último, compro álbumes de eurocopas, olimpíadas, ligas extranjeras, competiciones europeas, Copa América, etc. Tengo varios álbumes para intercambiar. Interesados escribir a: Manuel Jiménez. PArque San Matías 5, 2º B. 41008 (Sevilla).

POSTALES

→ Compro y cambio. Busco postales de los estadios donde se jugó alguna fase final de algún Mundial, sobre todo de Argentina, México, Inglaterra, Suiza y Suecia. Las intercambio postales, insignias, banderines, fotos. Interesados escribir a: Manuel Vázquez Martín. C/Galindo Moreno, 14. 21510 San Bartolomé de la Torre (Huelva).

→ Compro o cambio. Busco las postales de los siguientes estadios: Carlos Belmonte, Juan Rojas, Ciutat de València, San Lázaro, El Arcángel, Martínez Valero, Nuevo Tartiere, Helmántico, Heliodoro R. López, Mendizorroza, Riazor, Vallecas, Anoeta, Sánchez Pizjuán, Zorrilla, Luís Sitjar, Son Moix, Mestalla y Madrigal. Sólo me interesan tomas aéreas. Pago bien o las cambio por postales del Sadar u otros campos. Escribir a: Iñaki Marzo Senosiaín. C/General Leija, 3. 31495 San Martín de Unx (Navarra).

VÍDEOS

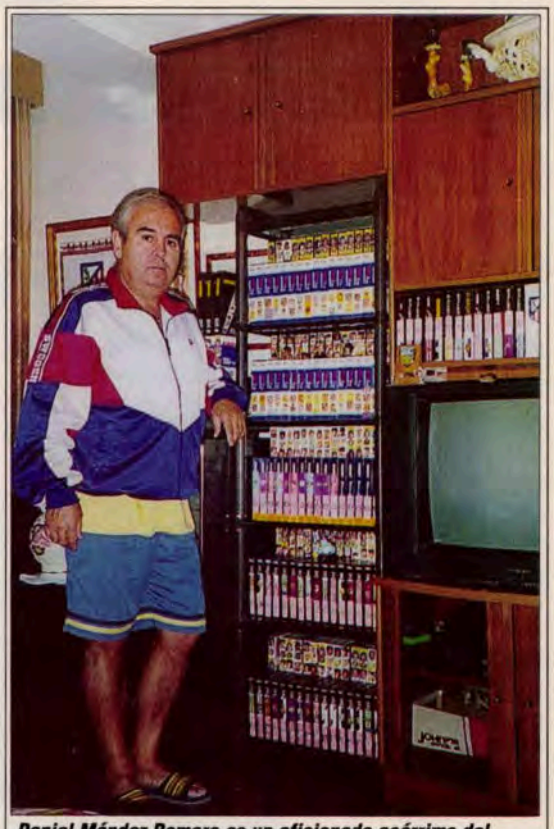
→ Compro. Busco una copia en buen estado de los vídeos de los siguientes partidos: Copa UEFA 80-81 (Ipswich Town 3 - AZ 67 - 0); fase de clasificación México '86 (País de Gales 3 - España 0); Copa UEFA 86-87 (Glasgow Rangers 1 - Borussia Moenchengladbach 1); Liga Inglesa 87-88 (Liverpool 2 - Arsenal 0). Todos ellos fueron retransmitidos en su día por Televisión Española. Pago bien. Interesados llamar a: José Mario Iglesias. C/Revolta, 7 izqda. CP 15500 Fene (La Coruña). Tlf: 676141533. E-mail: fabienbart hezsintrouble@hotmail.com.

INSIGNIAS

→ Intercambio. Intercambio insignias oficiales de equipos de fútbol. Enviar listado de insignias repetidas. Escribir a: José Antonio Urbano Inchausti. Grupo Tomás Zubiría e Ibarra 3 4º C. 48007 Bilbao.

CROMOS

→ Cambio. Cambio 300 cromos sin repetir de la editorial Maga de las temporadas 83/84 y 84/85 a cambio de 700 fichas de MC de las temporadas 99/00, 00/01 y 01/02. No importa la temporada, lo importante es que estén en buen estado. Mi dirección es: Poeta Artola nº26. Puerta 15. 46021 (Valencia). Telf: 655253707. 197724@terra.es.



Daniel Méndez Romero es un aficionado acérrimo del Atlético de Madrid. El gaditano nos muestra su colección de material rojiblanco, además de ofrecer en venta más de 700 partidos, fotos y camisetas de todos los tiempos del club centenario.

CORRESPONDENCIA

→ Soy un gran seguidor de fútbol de Guinea Ecuatorial y mi equipo favorito es el FC Barcelona. Quiero establecer correspondencia con amantes del fútbol y de cualquier lugar del mundo. Me comprometo a responder a todas las cartas. Escribe a: Ubaldo Esono. Avda. 3 de agosto s/n. Apdo. de Correos 1039 BIS Malabo. Guinea Ecuatorial.

REVISTAS

→ Compro. Me gustaría conseguir Guía Marca originales desde 1990 hasta 2002. Para contactar escribir a: José Luís Teixeira Pérez. Sobrado de Tríos, Peñoa del Camino. CP 32791. Pereiro de Aguiar (Orense).

CAMISETAS

→ Vendo. Vendo camisetas del Real Madrid, blancas y moradas (Kelme, publicidad Teka), de las temporadas 94/95, 95/96, 96/97. Corresponden a las épocas de Valdano y Fabio Capello. Interesados hacer oferta a: Salva Juanas. C/Poeta Miguel Hernández, 3. 03201. Elche.

Historia y estadística del fútbol español

YA A LA VENTA LAS DOS PRIMERAS PARTES:

- **DE LOS INICIOS A LOS JUEGOS DE AMBERES (1920)**
- **DE LOS JUEGOS DE AMBERES A LA GUERRA CIVIL (1920-1939)**

Encuadernadas en cuartoné, escritas a doble columna de 30x21 cm.

Incluyen cuadros de resultados de campeonatos regionales y nacionales, amistosos, tablas estadísticas y alineaciones.

Su precio es de 35 euros, el primer volumen, y 60 euros los dos volúmenes que componen la segunda parte.

A la venta a través de la Fundación Zerumuga (93 894 15 32) o fzerumuga@hotmail.com y por el mismo autor: vmcalatrava@yahoo.es y 696 330 271.

En Forma

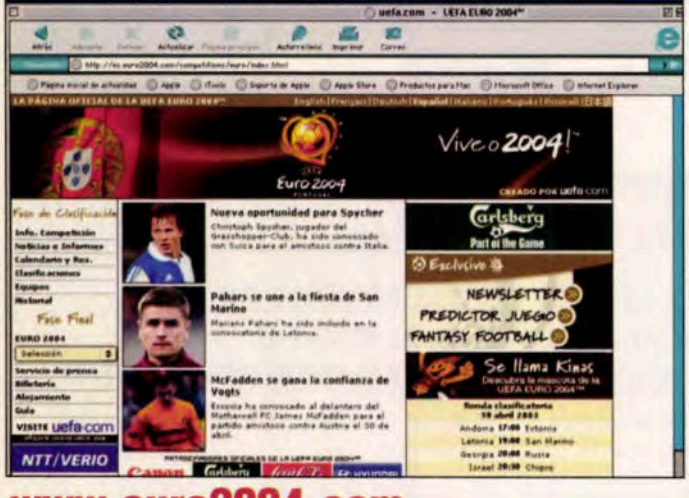
DI NATALE

EMPOLI

Antonio Di Natale
Nació el 13 de octubre de 1977 en Nápoles (Italia)
1,77 metros /70 kilos
Mediapunta

Antonio Di Natale fue una de las grandes revelaciones en el comienzo de la Serie A al marcar ocho goles en las diez primeras jornadas. Aquello le valió para hacer, a los 25 años y militando en un modesto como el Empoli, su debut en la selección italiana. Desde su explosión, su estrella parecía haberse apagado ya que no volvió a marcar en los 13 siguientes partidos. En la 29ª jornada, logró su gol número 10, sin duda el más importante ya que propició una de las sorpresas del año. Gracias a su diana, el Empoli ganó en San Siro al Milan, lo que entierra las opciones al *Scudetto* de los *rossoneri* y permite a su equipo ver más cerca la permanencia.

Web Recomendada



www.euro2004.com

→ Página oficial de la Eurocopa 2004 de Portugal. Versión en portugués, inglés, español, italiano, francés, alemán, ruso y japonés que incluye la historia de la competición, el desarrollo de la fase de clasificación y la actualidad de las selecciones. Desde el 28 de abril, se pueden comprar entradas desde la web. También hay información sobre las sedes, la infraestructura, la mascota, los patrocinadores, las comunicaciones...

• F L A S H E S •

INGLATERRA

Bergkamp quiere renovar
Desmintiendo rumores sobre su retirada, el ariete holandés ha hecho pública su intención de seguir un año más en el Arsenal.

Djorkaeff, no en Segunda
El mediapunta francés declaró que si el Bolton desciende a Segunda no cumplirá el año de contrato que le queda y se retirará del fútbol.

Cole y Brevett, denunciados
Los dos jugadores del West Ham fueron denunciados por la policía por protagonizar incidentes en el túnel de vestuarios tras su partido con el Bolton.

ITALIA

Cese en el Atalanta
Giovanni Vavassori fue destituido como técnico del Atalanta. Le sustituye Giancarlo Finardi.

Vieri, ¿adiós al Balón de Oro?
El ariete sufrió ante el Valencia una distensión en el ligamento lateral derecho que le tendrá de baja varias semanas y le hace perder opciones para el 'Balón de Oro'.

Vieri

ALEMANIA

Basler se irá a Qatar
En verano, dejará el Kaiserslautern y empezará una nueva etapa en Qatar.

Fink se marcha a Japón
El veterano defensa de 35 años del Bayern de Múnich jugará el año que viene en tierras niponas, posiblemente en el Urawa Reds.

Fink

AZERBAYÁN

La Federación toma medidas
Está dispuesta a cambiar de presidente para evitar la reciente inhabilitación impuesta por la FIFA por las presiones del Gobierno nacional.

HOLANDA

Roban en el museo del Ajax
Varios ladrones entraron en el museo del Ajax y sustrajeron diversos trofeos, entre ellos una copa de oro macizo de principios de siglo.

NORUEGA

Roesler tiene cáncer
Uwe Roesler, jugador alemán de 34 años del Lillestrom, anunció que está siendo tratado de un tumor en la región pectoral.

TURQUÍA

Fin a la racha del Besiktas
Su derrota ante el Diyarbakirspor acaba con 26 partidos seguidos sin perder.

Trabzonspor, campeón
Ganó la Copa al vencer al Genclerbiligi (3-1).

FRANCIA

Anderson dice que sigue
El brasileño continuará una temporada más en el Olympique de Lyon.

Lesión de un árbitro
M. Lhermitte, colegiado del Auxerre-Le Havre, sufrió una fractura de tibia y peroné al chocar con el jugaror Kuami Agboh.

RUMANIA

Petrescu, adiós en el verano
El rumano (35 años) anunció que deja el fútbol a final de temporada. Actualmente, era jugador y segundo entrenador del Nacional de Bucarest.

Petrescu

ESCOCIA

McLeod deja el Celtic
Dimitió como Director Ejecutivo. Su futuro próximo puede estar en el Leeds.

OK

RICARDO
No desaprovechó su oportunidad de ser titular ante el Blackburn. Con 2 a 1 en el marcador, le paró un penalty a Dunn. Fue un excelente debut en la *Premier*.

GIGGS
Ante el Blackburn, el galés disputó su partido número 541 con el Manchester United. A sus 29 años, sólo le superan Bobby Charlton (754) y Bill Foulkes (682).

QUARESMA
La joven perla del Sporting de Lisboa puede tener su futuro en Old Trafford. El Manchester United tiene preferencia en su fichaje y si se acaba marchando Beckham...

Españoles en el extranjero

CASTRO SANTOS

SPORTING BRAGA

Fernando Castro Santos (50 años) se marchó, en 1997, a Portugal para entrenar al Sporting de Braga. Allí estuvo seis meses hasta que recibió una oferta del Sevilla. Regresó a tierras lusas en 2002 para volver a coger al Braga hasta su cese en la 27ª jornada tras perder con el Marítimo (0-1). El equipo está en la zona media de la tabla con lo que, al parecer, su destitución estuvo provocada por desavenencias con la directiva. Ahora, el español pide una indemnización que el club no quiere pagarle, con lo que el asunto acabará en los juzgados.

El Portsmouth vuelve a la Premier 15 años después

Una única presencia en la *Premier League* en los últimos 44 años. Ese era el pobre bagaje del Portsmouth, club inglés fundado en 1898. Ausente de la élite desde 1988, el *Pompey*, como es conocido popularmente, logró su ascenso a falta de tres jornadas para acabar la *Division One*. El conjunto de Fratton Park está entrenado por Harry Redknapp y tiene como jugadores más destacados a Shaka Hislop, Paul Merson, el búlgaro Svetoslav Todorov y el nigeriano Yakuba Ayegbeni.

En su retorno a la máxima categoría, al Portsmouth le acompañará el Leicester, que bajó la temporada pasada. El camino inverso hacia Segunda lo han cogido ya Sunderland y West Bromwich. Para la tercera plaza el equipo que parece tener todos los números es el West Ham. Por abajo, aún aspiran al ascenso Sheffield United, Wolverhampton, Reading y Nottingham Forest.

Echan a Nouma por obsceno

En la última jornada de la Liga turca, a Pascal Nouma (Besiktas) no se le ocurrió otra cosa que celebrar un gol contra el Fenerbahçe tocándose los genitales. Ese gesto, dirigido a su afición que lo criticaba por su sequía goleadora, le ha costado la expulsión del club y del país por mostrar una conducta contraria **"a las costumbres de Turquía"**, según declaró Serdar Bilgili, presidente del Besiktas.

El ariete galo de 31 años llegó a Turquía en 2000 y desde ese momento protagonizó varias polémicas (escupir a un contrario, escándalos en sus salidas nocturnas...). La temporada pasada estuvo cedido en el Olympique de Marsella y a su regresó firmó una cláusula en su contrato que condicionaba su continuidad en el club a su buena conducta. Su gesto obsceno desencadenó su marcha, un mal menor para Nouma al que la justicia otomana podría haber llegado a castigar con unos meses de cárcel.

KO

WOODGATE
El jugador del Newcastle vuelve a ser noticia por su agitada vida personal. Al parecer, protagonizó una pelea en un bar de copas en Middlesbrough. Él lo niega todo.

TIGANA
Enfrentado con su presidente, el francés fue destituido como entrenador del Fulham, club al que llegó en 2000. Le sustituye en el cargo Chris Coleman, encargado del filial.

GASCOIGNE
La prensa británica publicó que había ingresado en una clínica de EE.UU. para tratar sus problemas con el alcohol. Un amigo achacó su ingreso a una depresión.

por Rafa Jiménez

Paysandú da la sorpresa y gana en La Bombonera

Boca Juniors está contra las cuerdas. Uno de los grandes favoritos para ganar la Copa Libertadores perdió en La Bombonera en el partido de ida de los octavos ante Paysandú (0-1). El equipo de Dario Pereyra, que jugó con uno menos casi toda la segunda parte, tiene en sus manos el pase a cuartos ya que le bastará con empatar en su casa, el estadio Mangueirão, el próximo 15 de mayo.

En los otros partidos de octavos, Grêmio, Independiente de Medellín y Cobreloa dieron un paso de gigante al ganar a domicilio a Olimpia, Cerro Porteño y Pumas UNAM respectivamente. Nacional y Santos empataron (4-4) en un espectacular partido donde volvió a destacar Robinho.

OCTAVOS DE FINAL

23 y 30 de abril - 7 y 14 de mayo

Cruz Azul-Deportivo Cali	(6-V)
Boca Juniors-Paysandú	0-1
Nacional-Santos	4-4
UNAM-Cobreloa	0-1
Olimpia-Grêmio	2-3
América de Cali-Racing	(29-IV)
Cerro Porteño-Ind. Medellín	0-1
River Plate-Corinthians	(1-V)

Iarley fue el autor del gol que le dio el histórico triunfo al Paysandú en la Bombonera.

La Frase

"El entrenador quiere que corra y eso no lo es mío, pero estoy tres meses de vacaciones y ganando mucho dinero. ¿De qué puedo quejarme? Si hasta he paseado en camello..."

Romario
Jugador de Al Saad (Qatar)

OK

ESNAIDER
El argentino ha decidido renunciar a su sueldo en el Ajaccio, ya que una lesión sólo le ha permitido jugar un partido con su nuevo equipo desde que fichó en enero.

MARIANO GONZÁLEZ
El jugador de 21 años de Racing se ha convertido en una de las nuevas perlas del fútbol argentino. Manchester United y Juventus van detrás de sus pasos.

ASPRILLA
El colombiano está cumpliendo en Universidad de Chile. Por segunda vez en el año, marcó un gol en el descuento que le dio a su equipo la victoria (esta vez contra la Católica).

En Forma

ABREU

NACIONAL

Washington Sebastián Abreu Gallo

Nació el 17 de octubre de 1976 en Minas-Lavalleja (Uruguay)
1,93 metros / 84 kilos
Delantero

Su regreso a Uruguay no podría ir mejor. El ariete del Deportivo, que acaba de dejar el Cruz Azul, juega en el Nacional de Montevideo, líder del Apertura. En sus tres primeros partidos, sumó cuatro tantos. Dos de ellos, en el último choque contra el Fénix. Eso sí, no pudo jugar en la Libertadores.

Llama La Atencion...

Argentina, un entrenador menos cada dos partidos

Cuando sólo se han jugado diez partidos del Clausura argentino, cinco de los equipos participantes ya han cambiado de entrenador. Los dos últimos en caer fueron Óscar Malbernat y José Omar Pastoriza que renunciaron a sus cargos en Estudiantes de la Plata y Chacarita respectivamente tras perder con Gimnasia y Esgrima y Nueva Chicago. Los otros técnicos destituidos fueron Carlos Babington (Huracán), Sergio Batista (Talleres) y Óscar Craviotto (Unión). Encontraron trabajo como sus sustitutos Ramón Verón en Estudiantes (el padre del jugador del Manchester United coge el cargo de forma temporal hasta que Bilardo dé una respuesta), Carlos Babington en Chacarita, Jorge Célico en Huracán, Luis Cubilla en Talleres y Juan José López en Unión.

KO

RONALDINHO
Ya no trata de disimular su enfrentamiento con Luis Fernández. En el partido contra el Nantes fue sustituido y el brasileño insultó ostensiblemente a su técnico.

MARCOS
En la ida de los octavos de la Copa de Brasil vivió un auténtica pesadilla. El meta del Palmeiras, campeón del mundo en Corea y Japón, encajó siete goles ante el Vitoria (2-7).

RONALD GÓMEZ
El delantero internacional costarricense del OFI Creta estará cinco meses alejado de los terrenos de juego después de ser operado de su rodilla izquierda.

Ecuador, a recuperar su nivel previo al Mundial

Ecuador fue la gran sensación sudamericana en la fase de clasificación al Mundial 2002. Rompiendo con todos los pronósticos, acabó segundo (sólo le superó Argentina) y logró su primer billete para un Mundial. El gran artífice de este éxito fue su técnico, el colombiano Hernán *El Bolillo* Gómez, ayudante de Francisco Maturana durante muchos años en la selección *cafetera*.

Tras su paso por la Copa del Mundo (donde logró un triunfo), los ecuatorianos se preparan para el inicio, en septiembre, de las fases al Mundial 2006 y la Copa América de Perú de 2004. Pero Ecuador no atraviesa el mismo estado de forma que en las fases mundialistas. La base del equipo está formada por jugadores que militan en el fútbol nacional, incapaz de meter a ninguno de sus equipos en los octavos de final de la Copa Libertadores. Además, la selección lleva bastante tiempo sin trabajar, ya que desde el Mundial apenas ha disputado un par de amistosos. De hecho, el partido contra España del 30 de abril en Madrid será el primero de verdadera importancia que afronte en muchos meses.

Para este duelo, Ecuador tendrá la misma base que estuvo en Corea y Japón (*El Bolillo* convocó a 19 hombres, 16 de los cuales estuvieron en la cita asiática). Aunque viajará con la expedición, el equipo tendrá la importante baja por lesión de una de sus grandes estrellas, el ariete Agustín Delgado. También estará ausente por problemas físicos el centrocampista Alfonso Obregón. En su once titular, destacan De la Cruz, Hurtado, Aguinaga y Carlos Tenorio. Aunque no pasa por un buen momento, también fue convocado el ex celtiña Iván Kaviedes.

Álex Aguinaga, que ya ha superado los 100 partidos con su selección, es una de las grandes referencias de Ecuador.

LA LISTA DE HERNÁN GÓMEZ

Porteros:	
José Francisco Cevallos	(Barcelona)
Daniel Viteri	(Emelec)
Defensas:	
Iván Hurtado	(Barcelona)
Augusto Poroso	(Emelec)
Giovanny Espinoza	(LDUQ)
Marlon Ayoví	(Deportivo Quito)
Ulises De la Cruz	(Aston Villa)
Friczon George	(Barcelona)
Medios:	
Edison Méndez	(El Nacional)
Edwin Tenorio	(Barcelona)
Alex Aguinaga	(Necaxa)
Franklin Salas	(LDUQ)
Wellington Sánchez	(Emelec)
Cléber Chalá	(El Nacional)
Delanteros:	
Jaime Iván Kaviedes	(D. Quito)
Ángel Fernández	(El Nacional)
Agustín Delgado	(Southampton)
Carlos Tenorio	(Al Nasr)
Nicolás Asencio	(Barcelona)

'Bolillo' Gómez apuesta por un 4-4-2. Su juego destaca por su solidez defensiva y su trabajo de fuerza en el centro del campo.

• FLASHES •

ARGENTINA

Muertos en el River-Newell's

Dos hinchas murieron en los enfrentamientos a tiros previos al partido entre River Plate y Newell's.

Positivo en San Lorenzo

Carlos Cardone, ariete argentino de San Lorenzo, dio positivo en un control antidopaje practicado tras el choque ante Gimnasia y Esgrima.

Diez partidos de castigo

Daniel Tilger, futbolista de Nueva Chicago, estará diez encuentros sin jugar por darle una bofetada a un árbitro.

PARAGUAY

Mate de coca en 12 Octubre

Los paraguayos Jorge Valdez y Derlis Gómez fueron suspendidos tras dar positivo por mate de coca.

JAPÓN

Zico logra su primera victoria

El brasileño ganó su primer partido con Japón en el amistoso disputado en Corea del Sur (0-1), que supuso la primera derrota del portugués Humberto Coelho.

Zico

COSTA RICA

Se suspende la Liga

Las autoridades suspendieron el campeonato por el brote de neumonía atípica que afecta al país.

QATAR

Al Saad gana sin Romario

Ganó la Liga de Qatar con el brasileño en la grada, que no celebró el título al marcharse a ocho minutos del final.

BRASIL

Diego, contra México

La sensación del Santos fue convocado por Parreira para el amistoso de Brasil del 30 de abril.

Diego

MÉXICO

El Cuernavaca vuelve a cesar

El técnico Sergio Rubio volvió a ser cesado en los Colibrís después de haber sido reintegrado a petición de los jugadores.

MOZAMBIQUE

Accidente de un equipo

13 futbolistas del Wane Pone (Primera División) fallecieron en un accidente de tráfico.

El 'ba

El 19 de octubre de 2002 Wayne Rooney inscribió su nombre en el mundo del fútbol. Con 16 años y 360 días pasó a ser el jugador más joven en marcar en la *Premier League* superando a Michael Owen. Dos meses después, su récord quedaba obsoleto. James Milner, otra promesa del Leeds, le superaba al marcar un tanto con 16 años y 357 días. Ambos son los niños prodigios del fútbol inglés, en especial Rooney que ha sido el más joven en debutar con Inglaterra (17 años y 111 días).

Francisco Acedo

Wayne Rooney nació el 24 de octubre de 1985 en Liverpool y desde su nacimiento estaba predestinado a no ser de los *Diablos rojos* sino de los *Toffees*, o sea del Everton, el otro equipo de la ciudad. ¿Por qué? Por razones familiares, ya que sus padres eran hinchas de Goodison Park y al nacer le hicieron socio.

En 1994, Wayne rechazó hacer una prueba con el Liverpool y a los 11 años ingresó en el Everton. A partir de 2001, empezó su ascenso. Jugó con Inglaterra el Europeo Sub-17 de Dinamarca (marcó cinco goles) y al año siguiente lideró, con ocho tantos en ochos encuentros, al Everton que ganó la Copa juvenil. Todo hacía prever que no tardaría mucho en tener su oportunidad en la *Premier League* (creada en 1992).

El técnico David Moyes se la dio el 17 de agosto ante el Tottenham. Con 16 años y 302 días fue el segundo jugador más joven en debutar en el torneo (el primero es Gary McSheffrey (Coventry) que jugó, en 1999, con 16 años y 198 días). El 19 de octubre, logró su primer tanto ante el Arsenal. Esa diana, con 16 años y 360 días, le convirtió en el goleador más precoz de la historia de la *Premier* superando a Michael Owen (17 años y 145 días).

Rooneymania

Ahí comenzó su explosión. De él, la BBC ha dicho **"que tiene la velocidad de Owen, la fuerza de Shearer y la pericia de Dalglish"**. Hasta el técnico del Arsenal Arsene Wenger ha confesado públicamente que **"le contrataría sin dudarlo"**. Y no fue el único ya que se habló del interés por él de algunos grandes como el Real Madrid. El presidente del Everton, Bill Kenwrigth, zanjó la cuestión y le ató por seis años. El ariete pasó de cobrar 137 euros semanales a un fijo de 15.600. Y también ha cambiado de modo de transporte. Antes, iba al campo en bicicleta. Desde que es profesional va en coche.

A Rooney le sobran los apodos (*Ronaldo, the Kid, el otro Beatle...*). Su camiseta número 18 ha pasado a ser una de las más vendidas del Everton. Y se cotiza más desde que debutó con Inglaterra el 12 de febrero ante Australia. Con su salida al campo con 17 años y 111 días superó la meta establecida por James Prinsep en el año 1879 cuando debutó con 17 años y 253 días. El pasado 2 de abril fue titular por primera vez con la selección inglesa en el partido de clasificación a la Euro 2004 contra Turquía. De momento, en la *Premier* suma cinco dianas en 30 encuentros.

"ME VA LA MARCHA Y CUANTO MÁS ME CHILLAN, MEJOR ME ENCUENTRO". ASÍ DEFINE ROONEY SU PERSONALIDAD

Wayne Rooney

Cinco pregunta

Wayne Rooney

¿Cuál es su objetivo

Ganar un gran título con el Everton y mantenerme, algo que es más difícil que llegar.

¿Quién es su

Gary Lineker.

¿Qué representa la sele

Ya he debutado con la absoluta y es algo increíble. Es un sueño cumplido.

¿Asustado por toda la expectación que

Nunca me asusto. Yo voy a mi ritmo y no me voy a volver loco.

¿Qué le dicen los rivales

De todo. Me va la marcha y cuanto más me chillan, mejor me encuentro.

by-boom' inglés

James Milner también está llamado a ser una de las grandes estrellas del fútbol inglés, aunque aún no ha debutado con la selección absoluta. James nació el 4 de enero de 1986 y vive aún en Horsforth, un barrio popular de Leeds en el seno de una familia trabajadora. Este volante llegó al club de los *Whites* (Blancos) cuando tenía 11 años. Poco a poco, fue subiendo peldaños y en la categoría juvenil dio muestras de la clase que atesoraba. Tanto que Terry Venables optó por subirlo esta campaña al primer equipo. Algunos malintencionados dijeron que los traspasos, las lesiones y los problemas económicos eran la causa de su ascenso, pero el tiempo, y su rendimiento, ha demostrado que esos comentarios eran erróneos.

James Milner

Más precoz que Rooney

Milner jugó su primer encuentro en la *Premier League* el 10 de noviembre de 2002 ante el West Ham United con 16 años y 310 días, por lo que se convirtió en el tercer jugador más joven en debutar por detrás de Rooney y McSheffrey. Su primer gol lo logró ante el Sunderland el 27 de diciembre, con lo que superó el récord de Rooney dos meses después y por cuatro días de diferencia (16 años y 357 días). El récord absoluto lo tiene Jason Dozzell (Ipswich Town) que le marcó al Coventry en 1984 con 16 años y 57 días (en esa época la categoría reina del fútbol inglés se denominaba Primera División).

Para evitar su marcha, el Leeds le firmó un contrato profesional el día que cumplió los 17 años por una duración de cuatro campañas con dos opcionales. Para su edad, tiene unas condiciones físicas destacadas (1'85 metros y 79 kilos) y lucha con desparpajo con sus rivales. Venables dijo de él en una ocasión: **"Posee visión de juego, es inteligente en el campo y tiene un gran potencial por explotar. Sólo tiene 17 años y no hablaría de él si no fuera porque se trata de un jugador muy bueno"**.

Los seguidores de Elland Road, preocupados por la mala situación deportiva y económica del club, esperan que, en breve, será su estandarte y gran ídolo. De momento, no es titular indiscutible (en lo que va de temporada lleva marcados 2 goles en 18 partidos) y a diferencia de Rooney aún no ha entrado en los planes de Ericksson en la selección... aunque seguro que no tardará mucho en hacerlo. ■

EN LA LIGA MODERNA, NADIE LOGRÓ MARCAR UN GOL CON MENOS EDAD QUE MILNER, QUE LO HIZO CON 16 AÑOS Y 357 DÍAS

s a los 'babys'

James Milner

como profesional?

Ser titular. Lo que más me gusta es jugar... estar en el banquillo es duro.

gran ídolo?

David Beckham.

cción inglesa para usted?

Quiero ser internacional, pero no será fácil. Esperaré que llegue mi oportunidad.

ha despertado en el fútbol inglés?

Estoy muy contento de lo que me está pasando, aunque desde ahora será más difícil pasar desapercibido en la vida.

en el terreno de juego?

Por ahora, no he tenido problemas con nadie.

MANCHESTER U. - REAL MADRID

Camino de la décima

El Real Madrid ya está en las semifinales de la que puede ser su décima Copa de Europa. Los blancos dieron un recital en el mítico Old Trafford. De la mano de un espléndido Ronaldo, los madridistas siempre llevaron la iniciativa en el juego y en el marcador. Además, cuando los ingleses apretaban impulsados por su afición apareció un gran Casillas que salvó más de un gol cantado. La salida de Beckham, al que Ferguson había dejado en el banquillo, sirvió para que el Manchester pudiera, al menos, ganar el partido.

A sus pies. *Nada pudo hacer el Manchester United para frenar a Ronaldo. El brasileño convirtió en oro todo lo que tocó... tuvo tres ocasiones y las tres acabaron en la red.*

Exhibición. *Muy superior técnicamente, el Real Madrid dominó sin paliativos el encuentro. Controló siempre el esférico y sólo perdió por su relajación y el pundonor inglés.*

MANCHESTER UNITED	4
REAL MADRID	3

Manchester United: Barthez; Brown, Ferdinand, Silvestre (Phil Neville, 79'), O'Shea; Solskjaer, Butt, Roy Keane (Fortune, 82'), Verón (Beckham, 63'), Giggs; y Van Nistelrooy.

Real Madrid: Casillas; Michel Salgado, Hierro, Helguera, Roberto Carlos; Makelele, Guti; Figo (Pavón, 87'), Zidane. McManaman (Portillo, 69'); y Ronaldo (Solari, 67').

Árbitro: Pierluigi Collina (Italia).
Tarjetas amarillas: Figo, Verón y Fortune.
Goles: 0-1, Ronaldo (12'); 1-1, Van Nistelrooy (43'); 1-2, Ronaldo (50'); 2-2, Helguera, p.p. (52'); 2-3, Ronaldo (59'); 3-3. Beckham (71'); 4-3, Beckham (84').
Espectadores: 66.000.
Estadio: Old Trafford. **Jugado:** 23-04-03.

OK

CASILLAS (REAL MADRID)
Ronaldo se llevó todos los elogios, pero Casillas hizo un auténtico partidazo. Realizó algunas paradas espectaculares cuando su equipo empezaba a relajarse demasiado. Espléndido.

KO

FERGUSON (MANCHESTER U.)
Nadie sabe por qué dejó en el banquillo a Beckham, uno de los pocos jugadores del Manchester United con capacidad técnica para competir con las estrellas blancas.

VALENCIA - INTER DE MILÁN

Se repite la misma historia

El año pasado, el Valencia caía en cuartos de la UEFA ante el Inter en una eliminatoria en la que jugó mejor, pero no supo aprovechar sus numerosas ocasiones de gol. Un año después la historia se ha repetido en la Liga de Campeones. Los de Rafa Benítez lo intentaron todo para ganar. Crearon múltiples ocasiones que fueron desbaratadas, una por una, por Toldo. El Inter se dedicó únicamente a destruir juego y se salvó gracias a que tiene lo único que le hacer ser mejor que el Valencia: un goleador que no perdona, Vieri.

VALENCIA	**2**
INTER	**1**

Valencia: Cañizares; Reveillere, Ayala, Marchena, Carboni (Fabio Aurelio, 79'); Angulo, Baraja, Aimar (Mista, 83'), Vicente; Sánchez y Carew (Rufete, 70').

Inter de Milán: Toldo; Javier Zanetti, Córdoba, Gamarra, Materazzi, Pasquale (Adani, 46'); Cristiano Zanetti, Di Biagio (Okan, 74'), Dalmat; Hernán Crespo y Vieri (Recoba, 31').

Árbitro: Milton Nielsen (Dinamarca).
Tarjetas amarillas: Baraja, Angulo, Marchena, Toldo, Pasquale, Vieri, Di Biagio y Cristiano Zanetti.
Goles: 0-1, Vieri (4'); 1-1, Aimar (6'); 2-1, Baraja (50').
Espectadores: 40.000.
Estadio: Mestalla. **Jugado:** 22-04-03.

Triste protagonista. *Roberto Ayala tardará en olvidar los cuartos ante el Inter. Un fallo suyo propició el tanto de Vieri que, a la postre, eliminó a su equipo de Europa.*

Decepción. *Por segundo año consecutivo el sueño europeo del Valencia se chocó contra el mismo muro: Toldo, uno de los mejores porteros del mundo.*

OK

TOLDO (INTER)
Volvió a demostrar su enorme calidad y su gran momento de forma. Lo paró absolutamente todo y mandó a sus compañeros. Siempre supo lo que había que hacer.

KO

AYALA (VALENCIA)
Cometió un error que provocó el tanto de Vieri al poco de empezar. Eso fue una rémora para su equipo durante los 90 minutos y, al final, fue lo que costó la eliminación.

BARCELONA - JUVENTUS

Primera y última derrota

El fútbol fue cruel con el Barcelona. Los azulgrana se quedaron fuera de la competición en la que fue su primera derrota en 16 partidos. Los de Antic dominaron todo el encuentro ante una Juve agazapada que sólo daba zarpazos por mediación de Nedved. La falta de instinto goleador de los barcelonistas propició que se llegara a una prórroga que los italianos encararon con un hombre menos. Cuando todo parecía encaminado a los penalties, un contragolpe transformado en gol por Zalayeta enterró las ilusiones europeas del Barça.

Espléndido. ***Pavel Nedved se consagró en el Camp Nou como la gran estrella de esta Juventus. El checo estuvo en todas partes y creó numerosas ocasiones de peligro.***

Apagado. ***Kluivert está lejos de su mejor momento. No se le puede reprochar el esfuerzo, pero estuvo demasiado desacertado. Nunca pudo superar a la sólida defensa juventina.***

BARCELONA	1
JUVENTUS	2

Barcelona: Bonano; Puyol, Andersson (Mendieta, 60'), De Boer, Reiziger (Gerard, 90'); Overmars (Riquelme, 85'), Xavi, Motta; Luis Enrique; Kluivert y Saviola.

Juventus: Buffon; Thuram, Ferrara, Montero, Zambrotta; Camoranesi (Birindelli, 46'), Tacchinardi, Davids, Nedved; Del Piero (Tudor, 83') y Di Vaio (Zalayeta, 46').

Árbitro: Graham Poll (Inglaterra).
Tarjetas amarillas: Luis Enrique, Gerard, Motta, Zambrotta, Montero, Davids, Tacchinardi y Buffon.
Tarjetas rojas: Davids, 78' (2A).
Goles: 0-1, Nedved (53'); 1-1, Xavi (66'); 1-2, Zalayeta (114').
Espectadores: 96.000.
Estadio: Camp Nou. **Jugado:** 22-04-03.

OK

NEDVED (JUVENTUS)
Lo hizo todo. Con un Del Piero muy apagado, la Juventus dejó en sus manos todas sus esperanzas ofensivas. Además, trabajó sin descanso por todas las zonas del campo.

KO

KLUIVERT (BARCELONA)
Se marchó del Camp Nou abucheado por su público. No le salió nada bien. Por enésima vez, demostró su falta de gol y nunca pareció estar bien colocado. Falló numerosos pases.

Salvador. ***Tomasson salió al campo en el minuto 84. Cinco más tarde lograba el tanto de la clasificación.***

MILAN - AJAX

MILAN	**3**
AJAX	**2**

Milan: Dida; Simic (Tomasson, 84'), Nesta, Costacurta, Maldini; Brocchi, Ambrosini, Rui Costa (Redondo, 85'), Kaladze (Rivaldo, 79'); Shevchenko e Inzaghi.

Ajax: Lobont; Trabelsi, Pasanen, Chivu, Van Damme (Litmanen, 46'); Yakubu, O'Brien, Sneijder, Pienaar (De Jong, 82'); Van der Meyde (Bergdolmo, 89') e Ibrahimovic.

Árbitro: Mejuto González (España).
Tarjetas amarillas: Ambrosini, Costacurta y Pasanen.
Goles: 1-0, Inzaghi (30'); 1-1, Litmanen (63'); 2-1, Shevchenko (65'); 2-2, Pienaar (78'); 3-2, Tomasson (91').
Espectadores: 76.000.
Estadio: San Siro. **Jugado:** 23-04-03.

EL MEJOR

RONALDO (REAL MADRID)

Ronaldo volvió a demostrar en Old Trafford que no falla en las grandes citas. En 'el teatro de los sueños', en la lucha por un puesto por las semifinales de la Liga de Campeones, el brasileño exhibió su enorme potencia goleadora. El '11' blanco logró un *hat-trick* en las tres únicas ocasiones que dispuso (el primero y el tercer tanto en acción personal, el segundo aprovechando una preciosa jugada entre Zidane y Roberto Carlos). Discutido muchas veces por su falta de participación en el juego colectivo, el ariete fue decisivo para que el Real Madrid continúe aspirando a la décima Copa de Europa. Old Trafford le despidió con una sonora ovación.

GOLEADORES

Jugador	Equipo	Goles
Van Nistelrooy	Manchester U.	12
F. Inzaghi	Milan	10
Raúl	Real Madrid	9
Makaay	Deportivo	9
H. Crespo	Inter	9
Koller	B. Dortmund	8
Henry	Arsenal	7
Saviola	Barcelona	7
Shearer	Newcastle	6
Ronaldo	Real Madrid	5

INZAGHI (MILAN)

Tomasson marcó el gol del triunfo del Milan, pero la gran estrella del duelo contra el Ajax fue Inzaghi que marcó su décimo tanto.

EL ONCE DE LA JORNADA

ESTADÍSTICAS

EFECTIVIDAD

Goles

Jugador	Equipo	Minutos	G	Min./G
Van Nistelrooy	Manchester U.	684	12	57
Portillo	Real Madrid	72	1	72
Inzaghi	Milan	811	10	81,1
H. Crespo	Inter	828	9	92
McManaman	Real Madrid	189	2	94,5

MENOS GOLEADOS

Equipo	PJ	G. Encajados	%
Barcelona	14	9	0,6
Arsenal	12	9	0,75
Valencia	14	12	0,8
Milan	14	13	0,9
Ajax	14	14	1

MÁS GOLEADORES

Equipo	PJ	G. Marcados	%
Manchester United	14	32	2,28
Real Madrid	14	30	2,1
Barcelona	14	27	1,9
Juventus	14	26	1,8
Inter	14	25	1,78

MÁS TARJETEADOS

Jugador	Equipo	Minutos	TA	TR	Faltas
Tacchinardi	Juventus	955	7	0	26
Cannavaro	Inter	761	6	1	20
Davids	Juventus	1014	5	1	32
Loskov	Lokomotiv	894	5	1	21
Gabri	Barcelona	601	5	0	16

MÁS FALTAS COMETEN

Jugador	Equipo	Minutos	F. Comet.	Min./FC
Ibrahimovic	Ajax	1014	40	25,3
Emerson	Roma	990	37	26,7
Shearer	Newcastle	880	33	26,6
Vieira	Arsenal	1016	33	30,7
Davids	Juventus	1014	32	31,6

MÁS FALTAS RECIBEN

Jugador	Equipo	Minutos	F. Recib.	Min./FR
Bastürk	B. Leverkusen	923	49	18,8
Shearer	Newcastle	880	40	22
Aimar	Valencia	843	39	21,6
Vieira	Arsenal	1016	37	27,4
Zidane	Real Madrid	1002	36	27,8

ASISTENCIAS

Jugador	Equipo	Minutos	As.
Aimar	Valencia	843	5
Rui Costa	Milan	913	5
Verón	Manchester U.	715	4
Camoranesi	Juventus	767	4
Raúl	Real Madrid	967	4

LOS QUE MÁS GANAN

Equipo	euros
Real Madrid	14,4 millones
Juventus	14,2 millones
Milan	13,8 millones
Inter	13,4 millones
Barcelona	11 millones

BOAVISTA - CELTIC

Larsson lleva al Celtic a Sevilla

El sueco Larsson frustró la final portuguesa de la UEFA *Cup*. Un gol suyo en Do Bessa a 11 minutos del final clasificó al Celtic de Glasgow para Sevilla y enterró el sueño europeo del modesto Boavista. Los escoceses demostraron ser mejores y pasaron gracias a la calidad goleadora de su gran estrella.

Decisivo. *Larsson fue el gran héroe en Do Bessa. Un tanto suyo acabó con la posibilidad de que se produjese la primera final europea entre equipos portugueses.*

BOAVISTA	**0**
CELTIC	**1**

Boavista: Ricardo; Martelinho, Ávalos, Éder, Mário Loja; Pedro Santos, Anunciaçao, Pedrosa (Yuri, 83'), Erivan (Jocivalter, 80'); Duda y Elpidio Silva (Luiz Claudio, 68').

Celtic: Douglas; Balde, Mjallby, Valgaeren (Smith, 73'), Agathe; Lambert (Sutton, 33'), Lennon, Petrov, Thompson; Hartson y Larsson.

Árbitro: Valentin Ivanov (Rusia).
Tarjetas amarillas: Ávalos, Agathe y Mjallby.
Goles: 0-1, Larsson (79').
Espectadores: 11.000.
Estadio: Do Bessa.
Jugado: 24-04-03.

LAZIO - OPORTO

Empate de trámite sin goles

Ausente de una final desde 1987, el Oporto tendrá en Sevilla la opción de volver a saborear la gloria europea. Los lusos sacaron un empate de Roma y supieron frenar el ímpetu de la Lazio, que alineó a tres arietes. Vítor Baía le paró un penalty a López en el 57. H. Postiga no podrá jugar la final.

Imparable. *El Oporto sigue mostrándose imparable. Ni una Lazio con tres delanteros como Chiesa, Simone Inzaghi y Claudio López fue capaz de marcarle un gol.*

LAZIO	**0**
OPORTO	**0**

Lazio: Marchegiani; Oddo, Fernando Couto, Mihajlovic, César; Giannichedda (Fiore, 49'), Stankovic, Liverani (D. Baggio, 69'); Chiesa (Lazetic, 59'), S. Inzaghi y Claudio López.

Oporto: Vítor Baía; Paulo Ferreira, Ricardo Costa, Jorge Costa, Ricardo Carvalho, Nuno Valente; Maniche, Alenitchev (Pedro Manuel, 90'), Deco (Tiago, 81'); Derlei (Jankauskas, 86') y Hélder Postiga.

Árbitro: G. Veissière (Francia).
Tarjetas amarillas: César, Giannichedda, Hélder Postiga, Liverani y Jorge Costa.
Tarjetas rojas: César (2A) y Hélder Postiga (2A).
Goles: -.
Espectadores: 70.000.
Estadio: Olímpico de Roma.
Jugado: 24-04-03.

VORONIN

'Empics'

El ucraniano que se formó en Alemania

Este ariete ucraniano de 23 años se ha convertido en uno de los jugadores más deseados, no sólo de la *Bundesliga* sino también de Europa. Tras ocho temporadas en el fútbol alemán, ha explotado este año en Segunda con el Mainz. El próximo año puede estar en Primera con el Colonia.

Jesús Florez

Nombre: Andrei Voronin.

Nacido: Nació el 27 de julio de 1979 en Odesa (Ucrania).

Altura y peso: 1,79 metros / 75 kilos.

Demarcación: Delantero.

Trayectoria:

Temps.	Equipo	PJ	G
97-98	B. Moenchengladbach	7	1
98-99	B. Moenchengladbach	-	-
99-00	B. Moenchengladbach (2ª)	2	0
00-01	Mainz 05 (2ª)	10	1
01-02	Mainz 05 (2ª)	34	8
02-03	Mainz 05 (2ª)	25	19

*Hasta la 29ª jornada

Así juega

Delantero correoso de gran movilidad. Tiene la destreza de dominar ambas piernas. Es muy combativo y dinámico. Puede actuar de delantero centro, segunda punta o mediapunta zurdo o derecho. Especialista en el contragolpe.

Apesar de jugar en la Segunda División alemana, Andrei Voronin se ha convertido en uno de los futbolistas europeos más apetecibles del mercado. Sus 19 goles en 29 partidos con el Mainz y su buen papel en el Ucrania-España de la fase de clasificación a la Euro 2004 han disparado su cotización. En verano, acaba contrato y ya se han puesto en la cola para ficharle Bayern de Múnich, Stuttgart, Parma y Bolonia. Sin embargo, parece que el que está mejor situado es el Colonia (líder de la Segunda germana) que lo ató antes de producirse su *boom*.

Voronin se formó profesionalmente en Alemania después de que un ojeador del Borussia Moenchengladbach lo fichara al verlo en un partido de la selección Sub-16. Antes de dejar su país natal había jugado en la escuela Lazurnoye y en el Chernomorets. A los 18 años, hizo su debut en la *Bundesliga*, pero nunca acabó de consolidarse debido a la competencia con hombres como Juscowiak, Witeczeck o Polster. En la temporada 98-99, el Moenchengladbach descendió a Segunda en un año en el que él estuvo inédito. Su carrera, como la de tantas otras jóvenes promesas, parecía que iba a quedarse en el olvido.

Explosión en Maguncia

En Segunda, tampoco jugó demasiado y por eso se marchó al Mainz, de la misma categoría. Allí, en la ciudad de Maguncia, Andrei recuperó su nivel, lo que le permitió debutar con Ucrania (el 27 de marzo de 2002 ante Rumania). En la actual campaña, Voronin está siendo clave para mantener las aspiraciones de su equipo de ascender. En su currículum tiene el orgullo de haber marcado, en octubre pasado, el gol 100 de la historia de su selección.

"Me gusta que me comp con Savicevic"

Una pelota. Esa fue la única cosa que, a los 13 años, Daniel Ljuboja se llevó bajo el brazo cuando su familia emigró a Francia en vísperas de la guerra en Croacia. En pocos años, este ex refugiado se ha convertido en una de las sensaciones de la *Ligue 1*. Dejan Savicevic, con el que muchos le comparan, ya le ha hecho debutar con la selección de Serbia y Montenegro. Ahora, aspira a consolidarse con los *plavi* e ir a un grande.

Sreten Pantelic

ficha

- **Nombre:** Danijel Ljuboja.
- **Lugar y fecha de nacimiento:** Nació el 4 de septiembre de 1978 en Vinkovci (Croacia).
- **Talla y peso:** 1,87 m./ 80 kg.
- **Trayectoria:** Dinamo Vinkovci (84-91), Borac Cacak (91-92), Sochaux (92-00) y Estrasburgo (00-?).
- **Posición:** Delantero.
- **Inernacional:** Con Serbia y Montenegro: 2 veces.

-¿Qué sintió cuando en 1991 tuvo que dejar su ciudad natal por la guerra?
-Tenía 13 años y jugaba en las categorías inferiores del Dinamo de Vinkovci. Recuerdo que un día mi padre nos reunió a toda la familia y nos dijo que teníamos que dejar la ciudad.

-Primero, se fueron a Cacak, ¿verdad?
-Sí, porque mi madre es de allí. Empecé a jugar en el Borac y seis meses más tarde me llamaron del Estrella Roja, el club de mi niñez.

-¿Y por qué no se quedó en el Estrella?
-Estaba casi todo atado, pero mi padre recibió una llamada de Laszlo Seles.

-¿El ex futbolista?
-Sí. Él jugó en el Sochaux y en aquella época ejercía de cazatalentos del club. Habló con mi padre y le ofreció la posibilidad de que toda la familia se marchase a Francia.

-¿Sintió nostalgia de su país?
-Nos sentimos como refugiados, pero nos adaptamos sin demasiados problemas. La ciudad me gustó mucho. La verdad es que mi única preocupación era la de jugar al fútbol.

-¿Fueron difíciles esos comienzos?
-En lo futbolístico, no porque trabajé con buenos entrenadores. Lo más complicado fue el idioma, pero lo aprendí pronto.

-Siendo juvenil del Sochaux, le quisieron 'afrancesar', ¿verdad?
-Bueno, la Federación francesa me ofreció jugar con la selección Sub-17. No acepté porque soy serbio y sólo tengo un país.

-Y también le quisieron en España...
-Antes de debutar en el primer equipo del Sochaux, el Atlético de Madrid se interesó por mí, pero yo decidí seguir en Francia.

-Debutó en la Primera División francesa el 11 de septiembre de 1998. Le costó hacerse con un hueco en el equipo. ¿Por qué?
-Debido al entrenador de aquella época, Faruk Hadzibegic. Él debía tener sus motivos para no ponerme, aunque todo el mundo sabía que merecía jugar. Tal vez, el problema fue que yo soy serbio y él es musulmán. ¿Quién sabe? Lo cierto es que mi futuro se despejó cuando se fue Hadzibegic y llegó Philippe Anziani.

-En verano de 2000, se marchó al Estrasburgo. En su primera temporada, hubo alegrías y decepciones...
-Sí, porque perdimos la categoría y ganamos la Copa. Afortunadamente, el Estrasburgo regresó a la élite rápidamente.

-Los expertos le comparan con Sekularac, Dzajic y Petrovic, tres futbolistas serbios que jugaron en Francia. Otros, en cambio, le ven como el nuevo Savicevic. ¿Qué tiene que decir?
-Me agradan esas comparaciones. Especialmente, la de Savicevic, pero él es una de las leyendas vivas del fútbol balcánico y a mí me queda mucho trabajo para acercarme a ellos.

-¿Quién fue su ídolo?
-Dragan Stojkovic.

-Debutó con Yugoslavia en un amistoso en Valencia en Navidad. ¿Cómo fue?
-Debutar con tu selección es una gran sensación para cada jugador. Por si fuera poco, metí un gol. Creo que justifiqué la confianza del seleccionador Savicevic. Haré todo para consolidarme en el equipo nacional.

-Un equipo nacional que está en crisis tras el empate con Azerbayán...
-Ese resultado fue muy triste. Ahora, hay que analizar los defectos y reunir toda la energía positiva para ganar los próximos partidos y clasificarnos para la Eurocopa.

-Su contrato acaba en 2004. ¿Cuáles son sus planes?
-Lo que quiero es ayudar al Estrasburgo a mantener la categoría. Mi contrato finaliza el año que viene, pero hay la opción de quedar libre este verano. Me atrae la Liga española, en mi opinión la competición más fuerte en Europa, aunque no descarto otras opciones. ■

Comienzos

"Antes de debutar en 1998 con el Sochaux, recibí una oferta del Atlético de Madrid, pero decidí seguir en Francia"

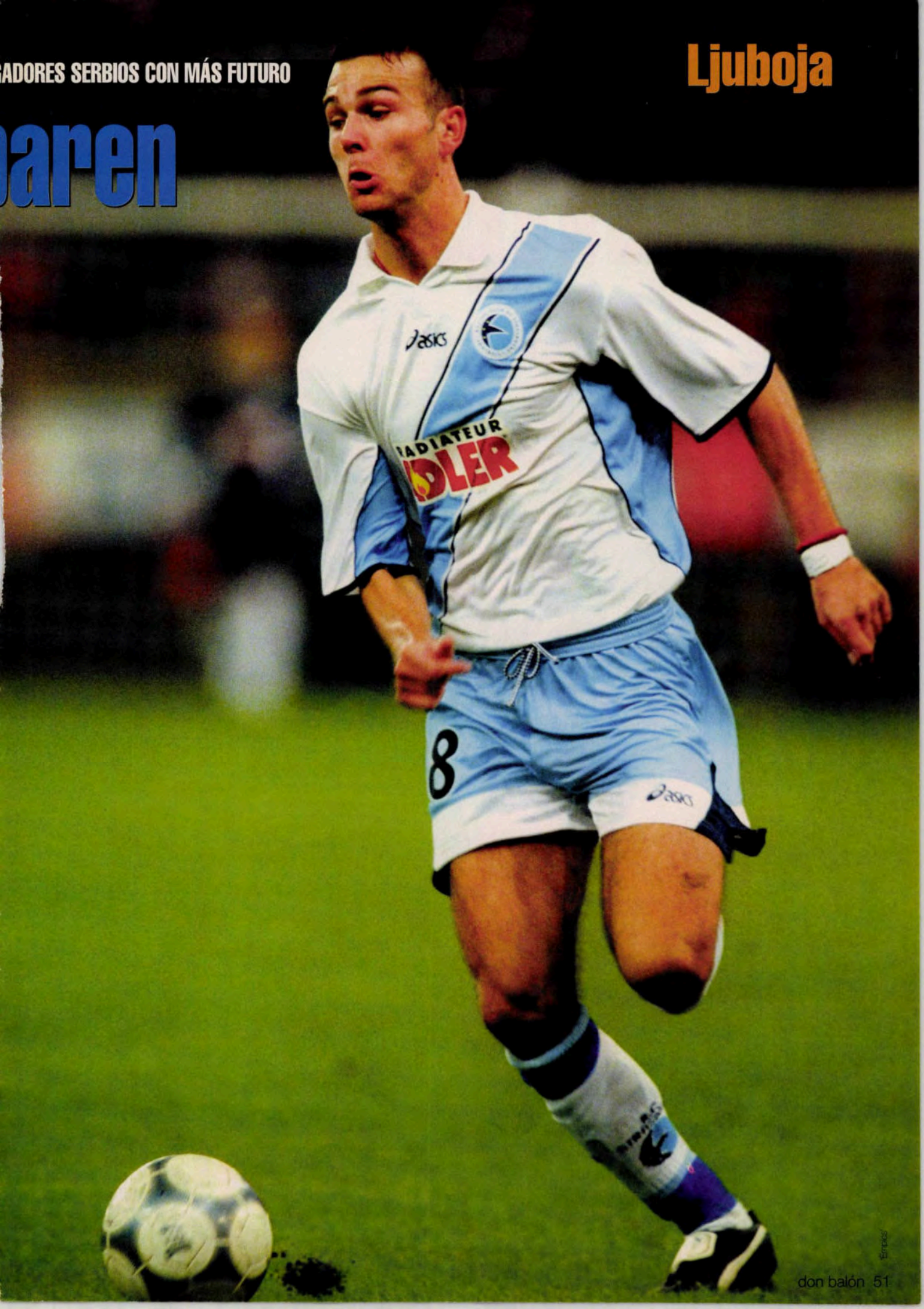
Futuro

"Acabo contrato en 2004, pero tengo la opción de quedar libre en verano. Me atrae la Liga española, la más fuerte de Europa"

GADORES SERBIOS CON MÁS FUTURO

baren

Ljuboja



Enpics

Compromis

Arriba (de izquierda a derecha): Miguel Álvarez (entrenador) y un aficionado. Abajo: Mario Gibanel (jugador) y Àngel Gràcia (Director de Comunicaciones).

ARA CUBRIR LA AMPLIACIÓN DE CAPITAL EXIGIDA POR EL CSD

so de todos

El Terrassa encara la recta final de la temporada con tensión dentro y fuera del campo. A la situación deportiva, donde el equipo pelea por no caer en la zona peligrosa, se añade un problema en el apartado económico. El club egarense deberá cubrir la ampliación de capital exigida por el Consejo Superior de Deportes si no quiere ver peligrar su permanencia en la categoría. La solución pasa por concienciar a toda una ciudad.

Xavier Villalvilla y Juan Fco. Chico / Fotos: Carlos Mira

El Terrassa volvió a Segunda División tras 26 años alejado de la División de Plata del fútbol español. El recuerdo del ascenso de 1976 queda ya muy lejos para aquéllos que pudieron disfrutar de la última participación en Segunda de los egarenses. Pero, a pesar de tantos años apartada del segundo peldaño del fútbol español, la ciudad de Terrassa no acaba de volcarse totalmente con su equipo. Al menos, eso es lo que afirma el presidente de la entidad y propietario del 80% de las acciones, Guillermo Cabello, que ha insinuado recientemente que, sin un mayor apoyo institucional, el futuro del club está en peligro.

Peligroso retorno a Segunda

Cabello se muestra confiado en el proyecto deportivo y en la labor de fútbol base que se está desarrollando en la entidad. Sin embargo, el principal problema es, como casi siempre, económico. La vuelta a Segunda obliga a los egarenses a cumplir la ampliación de capital que el Consejo Superior de Deportes les exige por ascender a la División de Plata. En concreto, el Terrassa debería tener un capital social de 1.622.000 euros si no quiere descender de categoría, como ocurrió la temporada pasada con el Burgos. Ante la complicada situación, desde el club ya se han emprendido diversas iniciativas para aumentar los ingresos. La más urgente era encontrar un nuevo patrocinador para la camiseta, papel que llevará a cabo 'Gaes', una empresa de aparatos auditivos.

Además, desde el club se reclama una mayor ayuda del Consistorio egarense, que en la actualidad cifra su subvención en 180.000 euros anuales y en la utilización gratuita del Estadi Olímpic, de propiedad municipal.

El Consejo Superior de Deportes exige una ampliación de capital que la entidad egarense aún no ha ejecutado

Una empresa de aparatos auditivos, Gaes, será el patrocinador del club durante las dos próximas campañas

De todas formas, parece que el dramatismo no ha hecho acto de presencia aún en el entorno del Terrassa FC. Sergi Estapé, jefe de deportes del diario El Nou de Terrassa, no duda que la ampliación será difícil pero se hará efectiva antes de final de temporada. Estapé da por hecho que finalmente Guillermo Cabello acabará sufragando la cantidad necesaria para la ampliación.

Ajenos a los problemas económicos, afición y plantilla sólo piensan en completar una buena campaña. Después de 26 años de ausencia en la categoría, el único representante catalán ha encarado su retorno a la Segunda

El Terrassa culminó su buen momento en la primera mitad de la temporada con una gran actuación en la Copa del Rey, donde fue eliminado por el Real Madrid en octavos de final.

COMPROMISO DE TODOS

División con más fuerzas que nunca. La actual plantilla está devolviendo la pasión por el fútbol a una ciudad tradicionalmente volcada con el hockey hierba. Es un grupo humano que mucho recuerda al memorable equipo de los años 70 que consiguió el anterior ascenso a Segunda. Jugadores como el hispanoparaguayo Victor Manuel Franco (que permaneció 10 temporadas en la entidad) o el portero menorquín Andreu Capó, padre del actual central egarense Raul Capó, han dado paso a una nueva hornada de futbolistas igual de identificados con sus colores.

Preocupación en lo deportivo

Lejos del terreno económico, la evolución del equipo a lo largo de la temporada ha ido de más a menos. Los vallesanos no pudieron estrenarse de mejor modo en la categoría y se mantuvieron invictos durante los once primeros partidos de Liga, llegando a ocupar puestos de ascenso. Los egarenses, además, completaron el buen inicio liguero con una gran actuación en la Copa, en la que cayeron en octavos de final ante el Real Madrid.

Desde mediada la primera vuelta el equipo se consolidó en la mitad de la tabla, pero desde entonces los resultados no han acompañado y el equipo está cerca de la zona peligrosa. Las excesivas bajas y el cansancio de la temporada han llevado a una situación delicada y preocupante para los vallesanos.

De esta manera, la recta final de la temporada supondrá un doble esfuerzo para la entidad. Para conseguir la permanencia, los resultados tendrán que darse tanto en el terreno deportivo como en el económico. Para ello el club ha solicitado el máximo compromiso de las pequeñas empresas de la ciudad, con la intención de cubrir la ampliación de capital exigida. ■

El club se jugará sus posibilidades de mantener la categoría en las últimas jornadas del campeonato liguero

Los Capó, una familia en ascenso

La historia del Terrassa ha dado lugar a una coincidencia con sabor familiar. La saga de los Capó ha visto como dos de los suyos pasaban por el club vallesano en las temporadas de los dos últimos ascensos a Segunda del club.

El padre, Andreu, portero de los años 70. El hijo, Raúl, central del actual primer equipo. Andreu Capó fue uno de los privilegiados que contribuyó al ascenso a Segunda en 1976. Su hijo Raúl, por su parte, vivió la temporada pasada el ascenso del Terrassa a Segunda y pudo así saborear lo que su padre ya consiguió hace 26 años. Sin duda, la historia de los Capó será difícil de repetirse.

La situación de padre e hijo en el momento del ascenso fue, eso sí, bien diferente. Andreu Capó llegó procedente del Ciutadella de Menorca, su tierra natal, y ya cumplía en 1976 su novena temporada como portero del primer equipo vallesano. Por su parte, Raúl cumplía su cuarta temporada en el primer equipo y todavía le queda mucha carrera por delante. Ahora, uno en el terreno de juego y el otro como técnico de porteros, ambos continúan su historia en el club de su vida.

Arito Torrens

Víctor Manuel Franco, la 'Cabeza de oro' de los años 70

Victor Manuel Franco Lara es uno de los jugadores más recordados y que más alegrías reportó a los aficionados del Terrassa en la década de los 70. Nacido en Asunción el 17 de julio de 1941, pero con padre de Tarragona, el paraguayo no olvidó sus orígenes paternos y vino a España a mostrar su fútbol directo y eficaz. Antes, eso sí, dejó su huella en su tierra natal, donde debutó en Primera División con tan sólo 17 años en el equipo que le formó, el Guaraní de Asunción. El fútbol paraguayo era amateur, y tras dos temporadas en su país dio el salto al fútbol profesional en Chile. Franco recaló en la Universidad Técnica de Chile, donde se convirtió en máximo goleador del equipo. Los chilenos le llamaban la 'Cabeza de oro' por sus numerosos tantos gracias a su habilidad en el juego aéreo.

De Chile a España

El traspaso de Franco al Club Morning de Santiago de Chile le reportó el pasaporte para atravesar el charco y llegar a España. Franco conoció mediante el club chileno al magnate de los paraguayos, Arturo Bogossian, que no dudó de su talento y decidió traerlo a España. Tras su paso por Primera en el Córdoba en la temporada 67-68, una desafortunada lesión le mantuvo gran parte de la temporada fuera de los terrenos de juego y Franco tuvo que mirar hacia otros lugares. Después de un primer contacto con el Terrassa, el acuerdo no fructificó y el hispanoparaguayo fichó por el Figueres, donde estuvo dos temporadas. Con 29 años y mucho fútbol a sus espaldas, Franco llegó al Terrassa con la intención de acabar allí su carrera futbolística. Nada más llegar se convirtió en el ariete por excelencia del cuadro egarense, y también en el más efectivo de Tercera División. El hispanoparaguayo se convirtió en el máximo referente de su equipo por su dedicación y sacrificio. Su carrera deportiva trajo consigo anécdotas curiosas. Ya en el Terrassa, el paraguayo vivió otras situaciones curiosas, como es el caso de la última temporada, en la que llegó a jugar de líbero con gran habilidad gracias a su calidad y su buen juego aéreo. Como él ya deseaba en las primeras entrevistas tras su llegada al Terrassa, se retiró como futbolista en el club vallesano tras 13 años jugando en España. Posteriormente el de Asunción ejerció de entrenador y de representante de futbolistas. Desde Paraguay, Franco sigue al día la evolución del equipo que nunca olvidará.

MONTY ENTREVISTA

"No me iría a ningún otro equipo de Segunda Divisíon"

Xavier Monteys Verdaguer, 'Monty', saltó a la fama por anotar tres tantos en la eliminatoria de Copa ante el Real Madrid. Autor de siete goles en Liga, es delantero fijo en la alineación del Terrassa. Formado en el Mataró de Tercera División, el catalán ha alcanzado, a sus 29 años, su mejor momento.

-¿Cómo valora el rendimiento del equipo hasta ahora?
-A principio de temporada todos hubiéramos firmado estar donde estamos. Es para estar contentos si tenemos en cuenta que nuestro presupuesto es el tercero más bajo de Segunda.

-¿Está satisfecho con su rendimiento personal?
-Mucho. Sólo me he perdido un partido y he logrado seis goles. Creo que me he adaptado bien a la categoría y tengo la confianza del míster, que es lo más importante.

-¿Qué diferencias ha encontrado entre la Segunda y la Segunda B?
-Hay mucha más calidad en Segunda y los campos son bastante mejores. Además, el fútbol es mucho más profesional.

-¿Hasta dónde puede llegar el Terrassa?
-Nuestro objetivo es mantener la categoría. Eso, al principio de temporada, ya hubiese sido un éxito. Si ganamos los partidos de casa contra los rivales directos estaremos casi seguro salvados. Pero está claro que no nos podemos dormir.

-¿A qué aspira Monty en un futuro?
-Siempre hay que querer más de lo que tienes. Aunque no sea joven, no creo que los 30 años sean un inconveniente para mejorar. Lo que sí que tengo claro es que estoy muy a gusto en el Terrassa y no me iría a otro equipo de Segunda.

-¿Está en el mejor momento de su carrera?
-Sin duda. Disfruto mucho del equipo, de la categoría y de jugar en campos históricos como Zaragoza, Oviedo, Tenerife, etc.

-¿A qué se debió el inicio de temporada tan bueno del equipo?
-Al ser nuevos en Segunda, nadie nos conocía y les sorprendimos con nuestro juego ofensivo. El bloque del Terrassa es casi el mismo que el año pasado, mientras que los otros equipos han cambiado bastante. Por eso fuimos la sorpresa.

-¿Qué equipo le ha gustado más hasta la fecha?
-El conjunto más fuerte para mí es el Murcia. Tienen muy buenos jugadores y hacen un fútbol muy inteligente para lo que es la categoría.

-Sus favoritos para el ascenso son...
-El Murcia, por supuesto, y después el Zaragoza, el Albacete y el Levante.

-¿Cómo vive la ciudad con un equipo en Segunda?
-El ambiente ha ido un poco a menos desde el principio de temporada. Hay que entender que cuando las cosas no van bien es cuando más les necesitamos. Pero estamos muy contentos porque, aunque el campo no se llene, los que vienen animan mucho y eso nos ayuda bastante.

La opinión de

Alberto Pérez

Presidente de la Peña Torrente Colorao

"Decepciona que sólo haya 4.000 abonados en una ciudad como Terrassa"

Sin lugar a dudas, nos encontramos ante el mejor momento en la historia del club. Desde la Peña Torrente Colorao (fundada en 1994 y la más antigua de las que tiene el Terrassa en la actualidad), nuestra satisfacción con la marcha del equipo es total y absoluta. Después de la impresionante racha que llevamos: triunfo en la Copa Catalunya, seis victorias en los seis partidos de liguilla de ascenso a Segunda, el ascenso de categoría, la trayectoria en la Copa del Rey (donde sólo el Real Madrid pudo con nosotros) y un gran inicio de temporada, desde la peña seguimos creyendo que el único objetivo sigue siendo la permanencia. Por ello, es evidente que no hay tiempo para pensar en ninguna otra cosa que no sea eso. Hay que mantenerse, pues el ascenso es una utopía. El lugar que debe ocupar el Terrassa durante los próximos tres años ha de ser la Segunda División, para lo que vemos necesario un aumento de masa y de capital social que nos afiance en la categoría, y más adelante poder aspirar a algo más importante. De todas formas, es un poco decepcionante que en una ciudad de 180.000 habitantes como la nuestra, sólo haya 4.000 abonados al club. Hay ciudades mucho más pequeñas que tienen bastantes más socios que nosotros. Es por ello que necesitamos la ayuda de todas las instituciones públicas y privadas para que el Terrassa se consolide como un equipo de Segunda División, que es lo que la ciudad se merece.

EL CÓRNER DE

LLUÍS CANUT

Nihat, el hijo futbolístico de Toshack

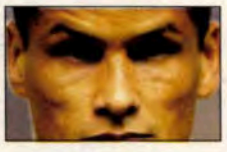
Kahveci Nihat se ha ganado la distinción de futbolista revelación de la Liga y, seguramente, el más determinante. Junto a Darko Kovacevic ha formado un dúo demoledor que totaliza entre ambos 35 goles. John B. Toshack, que además de su buen paladar para comer tiene un excelente olfato para descubrir jugadores, lo hizo debutar con tan solo 18 años en el Besiktas de Istanbul. Hace quince meses el gales se empeñó, ante la sorpresa de su presidente, en traerlo a la Real Sociedad. El acuerdo se cerró con los turcos en el mercado de diciembre de la temporada pasada, pero una inoportuna lesión la vispera de la revisión médica le obligó a pasar por el quirófano para ser intervenido del menisco y se tuvo que retrasar su incorporación al equipo donostiarra un par de meses. En San Sebastián apenas tuvo tiempo de trabajar bajo las órdenes de su descubridor, que fue cesado a pocas semanas de su llegada.

El delantero turco hace de la velocidad y la verticalidad una de sus mejores armas. Se muestra infalible en los lanzamientos a balón parado y además destaca por su agresividad en el campo como por su madurez personal. Una excelente inversión de la Real que lo adquirió por menos de cinco millones de euros y que puede multiplicar por cinco su valor si lo decide vender.

sí Lotina

Que tiene metido al Celta en una las cuatro posiciones que clasifican para la Champions. Su futbol no será tan vistoso como el que practicaban los vigueses bajo la batuta de Víctor Fernández, pero el técnico vizcaíno le ha dado la solidez necesaria para alcanzar mejores resultados.

no Rivaldo



Se fue del Barça por su incompatibilidad manifiesta con Van Gaal, pero su condición de suplente en San Siro viene a darles la razón a los que piensan que los mejores tiempos del brasileño ya pasaron. Desde que el balón de oro se le subió a la cabeza, a "Rivo" únicamente se le recurda una "chilena" milagrosa.

KOEMAN, EL FAVORITO DE LOS PRESIDENCIABLES DEL BARÇA

Ronald Koeman, que ha convertido a un imberbe Ajax en el equipo revelación de la Liga de Campeones, es el candidato preferido de la mayoría de aspirantes a la presidencia del Barça para ocupar el banquillo del Camp Nou. Pero al héroe de Wembley le resta un año de contrato con su actual equipo y no piensa dar ningún paso sin el consentimiento de club de Amsterdam.

Ronald Koeman

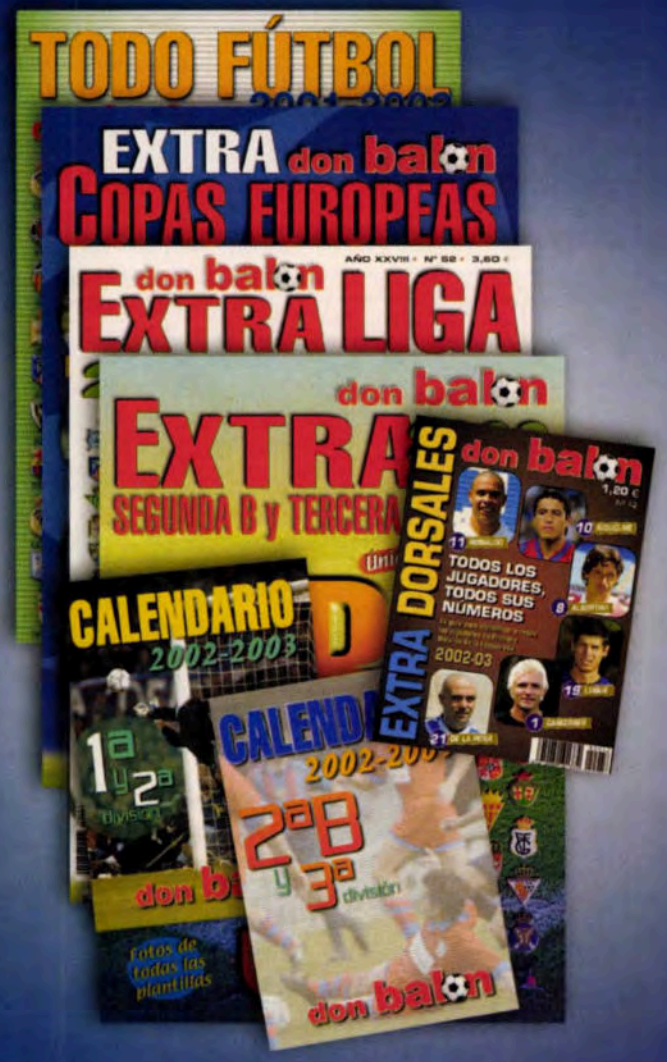
mis tres ¿por qué?

1 ¿Por qué el futbol italiano ha colocado a tres de sus equipos (Milan, Inter y Juventus) en las semifinales de la Liga de Campeones, después del fiasco de la temporada pasada. Serán menos rigurosos los controles antidóping?

2 ¿Por qué los arbitros de la Liga española continuan sin unificar criterios. Una jornada se sancionan con tarjeta los 'piscinazos' de los delanteros y a la siguiente no se amonesta a los protagonistas de acciones idénticas?

3 ¿Por qué Carlos Lorenzana, el preparador físico inseparable de Camacho, en el Español, Sevilla y en la selección, no le acompaña en el Benfica. Tiene algo que ver con las discrepancias que tuvo en el Mundial con Hierro y Raúl?

Suscríbete a don balon por 1 año y recibirás gratis:



IMPORTANTE: Existe la posibilidad de enviar las revistas a través de Courier. Consulte precios al Tel. 93 209.20.00

Datos personales:

Nombre.....

.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

.....CP.....

Provincia.....

Forma de pago:

☐ **Domiciliación bancaria**

Les ruego que con cargo a mi cuenta atiendan hasta nueva orden los recibos que presente Editorial Don Balón, S.A. en concepto de mi suscripción a la revista Don Balón.

Titular.....**Caja o Banco**.....

Domicilio.....**nº**.....**C.P.**.....**Población**.....**Provincia**.....

Entidad.....**Oficina nº**.....**D.C.**.....**Nº de cuenta**.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**

☐ **Giro Postal**

☐ **Trans. Bancaria** BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO
IBAN ES34 0049 3079 8519 1029 5160

☐ **VISA** ☐ **AMEX** ☐ **MASTER CARD** ☐ **EURO CARD**

Tarjeta nº.....

Fecha de caducidad.....

Nombre del titular.....

Firma del titular

Precios:

	Anual	Bianual (10% Dto. deducido)
España	109.38 €	196.89 €
Europa	209.24 €	389.35 €
América	250.69 €	464.14 €
Resto Mundo	327.15 €	610.62 €

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: 93 209.20.00

Prensa Radio TV

Madrid, Barça y Atlético. Los 'merengues' alcanzaron las semifinales de la Liga de Campeones con gran celebración en los medios nacionales. El Barcelona atraviesa una dura travesía del desierto con las elecciones como meta y bajo la mirada socarrona de cierta prensa, mientras el Atlético da el pistoletazo de salida del centenario a ritmo de Sabina.

Motivación extra. *El aparato resultaba una eficaz forma de motivación para los futbolistas iraquíes. Según reza la información, se empleaba para torturar a los jugadores 'culpables' de algún mal resultado. Muchos 'culés' después de leer la noticia se han acordado de Kluivert y varios presidentes de fútbol españoles se han interesado por el 'invento', que para más detalles consistía en un sarcófago de acero, de dos metros de alto y uno de ancho, cuyo interior estaba repleto de pinchos de hierro, destinados a empalar el prisionero.*

EL MUNDO

Hallan un aparato de tortura en el Comité Olímpico iraquí que presidía Uday Husein

Un aparato de tortura ha sido descubierto en la sede del Comité Olímpico Iraquí (COI) y de la Federación Iraquí de Fútbol (FIF), presidida por Oudai, el hijo mayor de Sadam Husein, que habría sido utilizado para torturar a los jugadores 'culpables' de los malos resultados, según informa la última edición del magazine estadounidense 'Time'.

Entrevistas delirantes con Força Barça

Los populares personajes de Força Barça, Johan Cruyff y Roberto Carlos, fueron los conductores de este divertido Clinic que organizó la firma Nike como acto para inaugurar el Trofeo Conde de Godó. Los imitadores del holandés y del brasileño ejercieron de periodistas un tanto peculiares y no se cortaron a la hora de espetar preguntas indiscretas a los invitados. En la foto, Jasikevicius se somete a la delirante entrevista de Johan ●

El otro Cruyff. *Un delirante entrevista se produjo en el torneo Godo de tenis. El periodista fue 'Cruyff', que charlaba con su peculiar estilo con los protagonistas que caían en sus manos.*

21 LUNES ABRIL

La colita de Raúl

Apendicitis aguda. Raúl, como ser humano (hecho que ratificó el médico del Madrid, Juan Carlos Hernández), tuvo que pasar por el quirófano para que le **"quitasen la colita o apéndice que le salió del intestino"**. El Larguero quiso saber como Del Bosque taparía el agujero que se le presenta al equipo y el técnico lo dejó clarito: con un jugador de la plantilla, **"¡nos ha jodio! porque del Atleti no le vamos a dejar ninguno que estamos de Centenario"**, contestó De la Morena. Y Vicente se largó con viento fresco a El Tirachinas. En la Cope al entrenador se le escapó una verdad como un templo. Sobre unas manifestaciones de Cruyff en la 'contra' de Marca donde ponía a bajar de un burro

"Cada club tiene su 'cruyff', perdón su cruz", se le escapó a Del Bosque en El Tirachinas

al Madrid, el salmantino replicó: **"Cada club tiene su 'cruyff' perdón su cruz"**.

En La Ola de RNE el galeno Hernández comentó también los detalles de la intervención de Raúl y después de escucharlos atentamente, Julio César Iglesias anunció: **"A partir de estas explicaciones me veo capacitado para operar a cualquiera de mi equipo de periodistas"**. Antes de oír, Peláez venga aca que voy a probar mis conocimientos, la totalidad de miembros de la redacción tuvo que salir un momentito a tomar un café, a comprar tábaco o a hacer imperiosamente sus necesidades. Los colaboradores habituales mantuvieron el tipo delante del micrófono e incluso tuvieron arrestos de especular quien puede hacer de Raúl en el Madrid. Bibiana Fernández no tenía ninguna duda al respecto, quizá por aquellos rumores sentimentales que corrieron, **"tiene que ser Guti"**.

22 MARTES ABRIL

Fatal desenlace

La chica al final de la película se casó con el malo. Este fue el resumen que en El Larguero hicieron del partido Barça-Juve de Champions. De la Morena se sintió dolido por la eliminación de los azulgrana, pero en sus palabras se entreveía mucha más pena por Antic que por la afición del Barcelona, sobre la que lanzó un dardo envenenado: **"¿Por qué el público estuvo frío y no apoyo tanto al equipo como cuando juega el Madrid en el Camp Nou?"** El entrenador explicó que sentía rabia por el resultado, que el Barça fue superior y que no se pudo pedir más a los seguidores. Joserra soltó, entonces, una lagrimita, **"Antic podemos llorar juntos tú y yo en el hombro"**, y se puso tierno, **"Rado; estoy orgulloso de ser tu amigo"**.

Menos satisfechos de la labor del serbio se mostraron en La Brújula del Deporte de Onda Cero. Recordaron que en la Liga tiene peores números que Van Gaal y este detalle para un entrenador resultadista es nefasto. Los de García Juez libraron de toda culpa a Saviola y a la puntería de Kluivert y celebraron que con la eliminación, Reyna y Antic no seguirán la próxima temporada. Valencia recibió el golpe de quedar

De la Morena se sintió dolido por la eliminación del Barça, básicamente por su amigo Antic

fuera de forma más visceral. Los lamentos salían de dentro del alma. El corresponsal de la Ser habló de **"robo"** y los de Onda Cero calificaron al Inter de **"rapiñeros"**, dedicándoles una apostilla: **"Qué se jodan, cuando como el año pasado perdieron la Liga en el último partido. Me alegro"**.

23
MIÉRCOLES
ABRIL

Palmito blanco

Noche gloriosa otra vez en Old Trafford, ¿la última? Por los medios de comunicación pasearon su palmito el presidente Pérez, el técnico Del Bosque y jugadores varios.
Quien se mostró más maravillado fue precisamente el entrenador blanco, quien en El Tirachinas exclamó: **"¡Qué público, qué afición! Estos ingleses no discuten los cambios y encima aplauden a Ronaldo, después de marcarles tres goles"**. Vicente realizó una reflexión no exenta de amargura,

A Ferguson no le discuten nada, siquiera que tenga a Beckham en el banco. Quiero ser como él, piensa Del Bosque

"ahora entiendo porque Ferguson lleva tanto tiempo en el banquillo del Manchester United". Claro, Beckham no sale en el equipo titular y la gente tan contenta, mientras que los comentaristas españoles no pudieron reprimirse, **"¡qué gilipollas que son!"**.
La Brújula del Deporte de Onda Cero ahondó en que el Madrid es imbatible con el balón en los pies, aunque en la Cope no escondieron que se produjo algo más que un intercambio dialéctico entre Hierro y Michel Salgado, **"sí, nos hemos calentado y han saltado algunas chispas, pero ésto es bueno, porque demuestra que estábamos muy metidos en el partido"**, explicó el lateral.
El contrapunto fue ofrecido por De la Morena, quien no tuvo recato en enzalzar el himno rojiblanco del cantante Sabina. **"Causa estragos** -afirmó-. **Se te mete en la cabeza y el personal que lo escucha no tarda en abrazar la fe del Atlético"**.

24
JUEVES
ABRIL

'Huevos a la plancha'

Se anunció en la prensa que para una entrevista como ésta habría que esperar cien años más. Y ahí estaba Gil en El Larguero con la música de Sabina como telón de fondo. Empezó con el anecdotario de jugadores, que siempre da muy buen resultado, y concretamente la de uno extranjero simulador de lesiones. **"Le dije que o corría o el médico le cortaba la pierna con un serrucho"**, explicó Gil. Y efectivamente, corrió. 'Tren' Valencia es también uno de los clásicos en las batallitas de don Jesús. La última y poco conocida es la de los 'huevos a la plancha'. El colombiano sufría unas molestias en las ingles hasta que su mujer encontró la solución, **"cogía una plancha de la ropa, se la ponía en las partes y el 'Tren' Valencia decía que mano de santo"**.
Gil también admitió que estos días se 'chuta'. El presidente reconoció que se inyecta ozono para encontrarse mejor, **"son como unas burbujitas que te meten en la sangre y que te arreglan la cabeza, el tronco y las extremidades"**. De la Morena, pues-

Gil afirmó en El Larguero que se 'chuta' ozono, "son unas burbujitas que te arreglan la cabeza y el cuerpo"

tos ya en el tema de la 'droga dura', pidió a Gil algo fuerte para enganchar a los oyentes y buscó polémica vía Marbella con asuntos turbios y mangoneos. Aquí el presidente atlético soltó la lección de carrerilla: **"Estamos en una dictadura feroz, nada de democracia, y el meterme en política ha perjudicado al Atlético, haciéndole bajar a Segunda"**. El ex edil marbellí no tuvo pudor en confesar que había comprado algunas voluntades, aunque desmintió que hubiese ganado dinero con este cargo.

Kluivert no estaba para casi nadie. *El atacante del Barcelona se negó a aparecer ante los medios tras la derrota frente a la Juve. Bueno, ante casi todos. Kluivert hizo una excepción con la despampanante periodista mexicana Inés Sainz que le pidió una entrevista.*
El hecho molestó a Sport, que le recriminó que se excusase con la prensa porque no se encontraba anímicamente en condiciones, mientras que luego si estuviese de humor para conceder una charla en exclusiva no pactada de 25 minutos. Siempre se ha dicho que dos tetas tiran más que dos carretas.

Tu eres muy malo. *En una recepción ofrecida en el Palau de la Generalitat de Cataluña, la conversación del presidente Jordi Puyol, el político de Convergència i Unió Xavier Trias y el presidente del Barcelona, Enric Reyna dejaron como unos zorros a Kluivert. Pujol y Reyna coincidieron en que era muy malo y Trias añadió que el Barça necesita con urgencia un delantro centro. Sin duda, de poseer el sarcófago de tortura iraquí no se lo hubiesen pensado dos veces.*

Raúl no sabe chutar ni regatear. *No todos los periodistas quedan embelesados por el fútbol de Raúl. Sin ir más lejos ante la pregunta de si al Madrid le perjudicará la ausencia del jugador, la contestación es un no contundente, "quien sí le echará en falta es la claca mediática central que lo ensalza hasta cuando te preguntas ¿ha jugado? (…). Además, no sabe chutar. Ni regatear".*

Transcripción de Anthony Houses

En corto

UN ATAQUE AGUDO DE APENDICITIS LLEVÓ A RAÚL A

LA FIRMA INVITADA

Christian García
Periodista de Ona Catalana

Churro, mediamanga y mangotero

El fútbol extraperlista que nos han ofrecido los tres equipos italianos clasificados para las semifinales de la Liga de Campeones no hace mas que desmerecer la competición. Una competición que únicamente debería estar reservada para quienes se comprometen con el espectáculo, pero a la que también tienen acceso miserables resultadistas y especuladores. Esos mismos que hoy en Italia presumen de clasificación gracias a las actuaciones de Buffon (Juve), Toldo (Inter) o Dida (Milan), en lugar de celebrar un gran resultado producto de concepciones puramente ofensivas.

Que lástima que el fútbol se muestre tan ingrato con quienes se confiesan amantes del espectáculo, diseñan estrategias ofensivas, o se casan con el gol en lugar de luchar por evitarlo.

A pesar de todo el fútbol es justo y solo premia al equipo goleador, aunque este sea de "churro", se haga con "mediamanga", y lo haga "mangotero". Al fin y al cabo es un gol.

Fe de erratas.
En el número anterior de DB, 1436, se publicó erróneamente la cadena de radio en la que trabaja Juanma Rodríguez, que es la Cope.

Sáez ofrece una lista marcada por las bajas para el partido contra Ecuador

El mediocentro Xabi Alonso (Real Sociedad) y el atlético Luis García (que no podrá debutar dado que se lesionó el pasado sábado) fueron las novedades de la última convocatoria del seleccionador nacional, Iñaki Sáez, que dio una lista de 20 jugadores para el amistoso frente a Ecuador del próximo miércoles día 30, en el estadio Vicente Calderón. También destacó el regreso de Morientes, provocado por las lesiones de los delanteros habituales, Raúl, Tristán y Tamudo. La convocatoria completa es esta: Casillas, Cañizares; Michel Salgado, Puyol, Helguera, Marchena, Aranzábal, Raúl Bravo; Albelda, Baraja, Xavi, Xabi Alonso, Joaquín, Guti, Etxeberria, Valerón, Vicente, Luis García; José Mari y Morientes, aunque al cierre de esta edición se desconocen los sustitutos por las bajas.

EL FC BARCELONA INICIARÁ UN PROCESO ELECTORAL POR EL QUE LOS SOCIOS ELIGIRÁN SU NUEVO PRESIDENTE EL 8 Ó 22 DE JUNIO

El historiador Segura Palomares promociona su libro del RCD Espanyol

La obra sobre el RCD Espanyol, editada con motivo de su Centenario en 2000, gozó de buen cartel en la celebración del Día del Libro el pasado 23 de abril. Su autor, el historiador Juan Segura Palomares, colaborador de Don Balón, firmó muchos ejemplares durante esta jornada festiva.

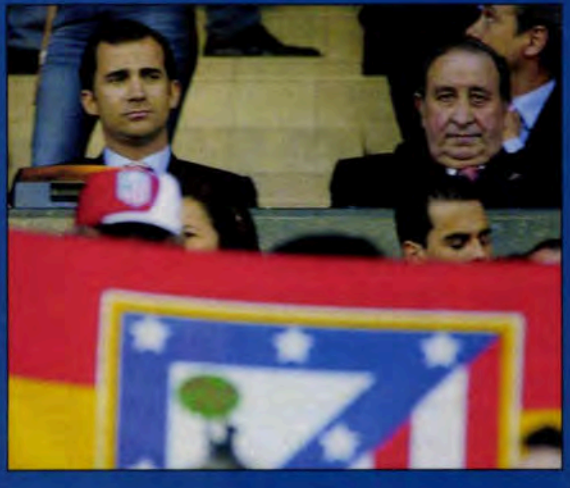
Futbolistas en el 51º torneo Conde de Godó

El Torneo de tenis Conde de Godó, que finalizó el pasado domingo 27 con la victoria del tenista mallorquín Carlos Moyá, registró, como cada año, la afluencia de gente famosa como los jugadores argentinos del Espanyol, que posan en la foto con una camiseta dedicada a su compatriota Mariano Zabaleta.

EL REAL MADRID DONÓ 200 EQUIPAJES QUE HAN SIDO REPARTIDOS POR MILITARES ESPAÑOLES A JÓVENES DE UM QASR (IRAQ)

El Atlético de Madrid organiza varios actos durante la semana de su centenario

El pasado fin de semana el Atlético concentró varios actos con motivo de su centenario, aunque en los días anteriores también acaparó el protagonismo informativo, como cuando presentó el sello de la efemérides con la presencia del ministro Álvarez Cascos. El sábado 26 fue el día grande del cumpleaños rojiblanco, ya que la afición se echó a las calles madrileñas, por donde desfiló una gigantesca bandera fabricada para la ocasión (1.500 metros de largo por 8 de ancho). Una multitudinaria paella en las cercanías del estadio, un partido de veteranos entre los *colchoneros* y los del Athletic (1-2), y la visita de S.A.R. el Príncipe Felipe al palco del Calderón fueron los puntos más importantes del día.



ANUARIO DEL FÚTBOL CATALÁN 2003

Pueden realizar sus pedidos llamando al 635151063 o escribiendo al email anuari@estadio.com

sólo 6 €

OPINIÓN

Franz Beckenbauer

Campeón del Mundo 1974 y 1990

El Real Madrid, camino del décimo campeonato europeo

Todas las mañanas cuando me despierto tengo una buena sensación. En mi calidad de jefe del Comité Organizador del campeonato mundial de fútbol 2006 sé que todo va sobre ruedas y dentro del plan previsto. Pese a que tenemos 27 proyectos en marcha, en ninguno llevamos retraso, al contrario. Todo discurre en los plazos fijados. Incluso en lo referente a nuestros patrocinadores nacionales las cosas van a la perfección. La actual situación económica nos ayuda poco a seguir adelante, pero confiamos en concretar acuerdos en los próximos meses.

En los doce estadios escenarios del mundial se trabaja con ahinco. Parece que sólo haya problemas en Kaiserslautern, pero entretanto la cuestión ha sido ya aclarada, gracias a la ayuda del "land" y de los bancos que impulsan la ampliación de este hermoso estadio.

En todo caso no escatimaremos esfuerzos a fin de que los visitantes del mundo entero que acudan a Alemania en 2006 se lleven una buena impresión de nosotros. No sólo ha de gozar con el fútbol sino también del país.

Ante todo la cultura se escribirá con mayúscula. Para este fin, el Estado ha destinado 30 millones de euros para poder atraer a Alemania a los mejores artistas. Confío también en que mi amigo Luciano Pavarotti cante algunas arias para nuestros huéspedes. Yo en todo caso dedicaré todas mis energías al mundial hasta 2006. Otra cosa no me interesa, ni la candidatura para la sucesión de Joseph Blatter como presidente de la FIFA, como muchos afirman.

La leyenda del fútbol francés Michel Platini ha dicho recientemente en una entrevista que no me ve como jefe de la FIFA porque yo no estaría dispuesto a luchar por conseguir votos. Algunos han interpretado estas palabras como una afrenta para mí. Yo no. Platini tiene por completo razón. Yo no apremio por el cargo de presidente de la FIFA. En los actuales momentos sólo quiero concentrarme con calma en el mundial 2006, todo lo demás puede esperar. Platini también tiene ambiciones al cargo de presidente de la FIFA. Él y yo no somos rivales, sino que tenemos incluso fines comunes: ambos queremos que el fútbol sea cada vez mejor, que los clubs no se endeuden y que depositen las esperanzas en la propia cantera. Esto, naturalmente, no se consigue de la noche a la mañana.

El futuro pasa por la vuelta a las raíces, a la propia cantera. Para un club como el Real Madrid eso es válido sólo a medias, pues están obligados a presentar estrellas al público.

En Alemania, el Stuttgart hizo de la necesidad virtud. Como no había dinero disponible, el entrenador Felix Magath apostó por los propios jóvenes talentos. Y el resultado es sorprendente y alentador: El Stuttgart es segundo de la tabla, lleva cuatro puntos de ventaja al Borussia Dortmund y enfila la Liga de Campeones. Ello constituye una auténtica sensación. Ante todo porque pueden ser incluso un peligro para mis bávaros, pese a llevarles once puntos de ventaja.

En el Bayern Munich las cosas marchan a la inversa. Debido a las numerosas lesiones, tuvimos que sacar al campo a demasiados jóvenes talentos en partidos decisivos, cosa que les vino algo grande. Y por eso, tras dos años sin conocer la derrota en casa, llegó el 0-1 contra el Werder Bremen y volvimos a temblar.

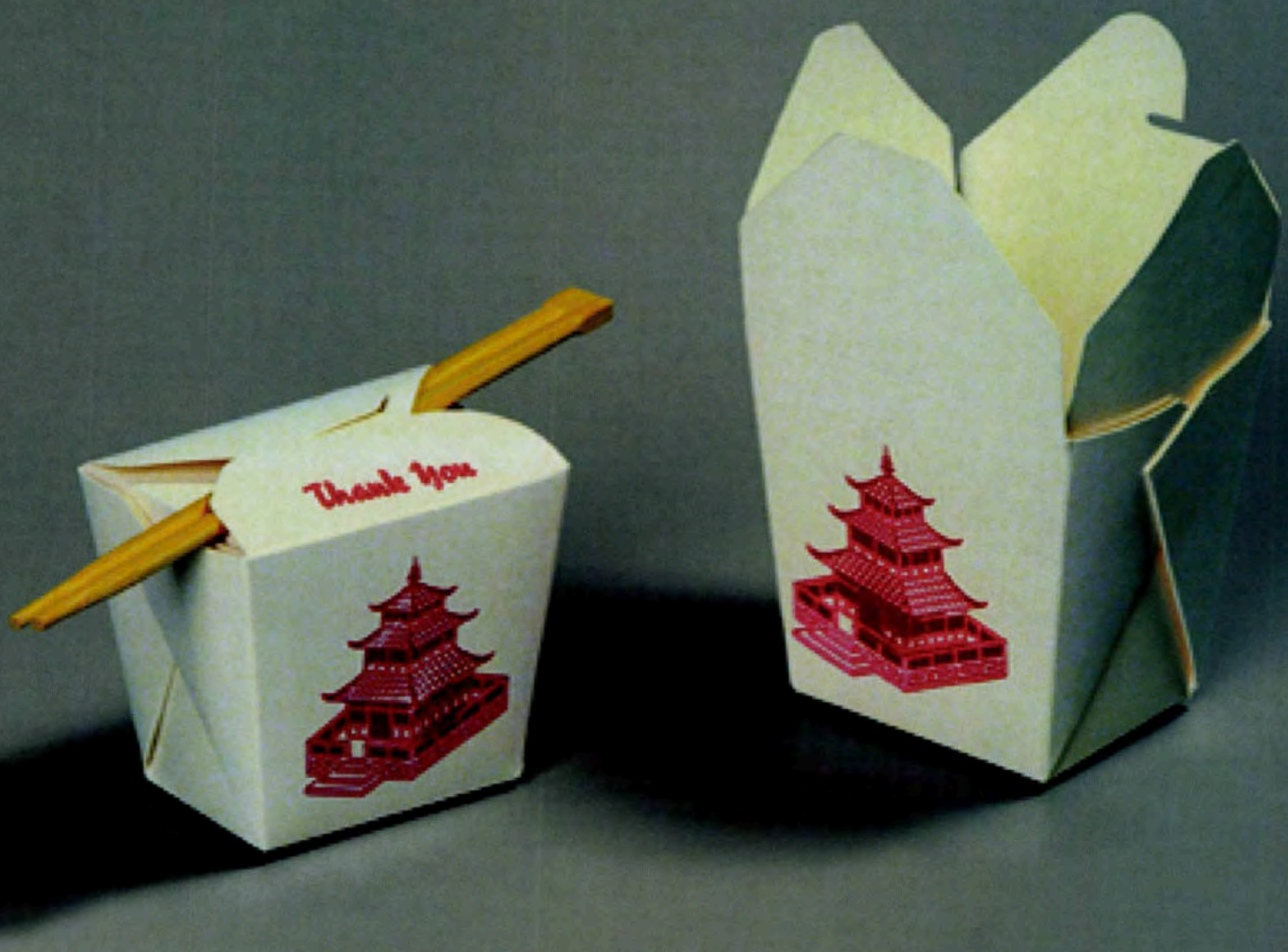
Sin embargo, en el futuro sólo habrá un camino a seguir: vuelta a las raíces, vuelta a la propia cantera. Para un club como el Real Madrid y para otros equipos punteros eso es válido sólo a medias, pues están obligados a presentar estrellas a su público.

El partido del Borussia Dortmund contra el Real Madrid, que el Dortmund perdió al final infortunadamente, fue el mejor que había visto desde hacía años. Y ahora el 3-1 contra el Manchester fue todavía una superación. El Real Madrid rebate una y otra vez la tesis de que demasiadas estrellas unas al lado de otras no pueden desarrollarse, que eso no encaja. Pero sí que encaja.

Si el Real Madrid sigue jugando a ese ritmo seguramente conquistará su décimo campeonato europeo.

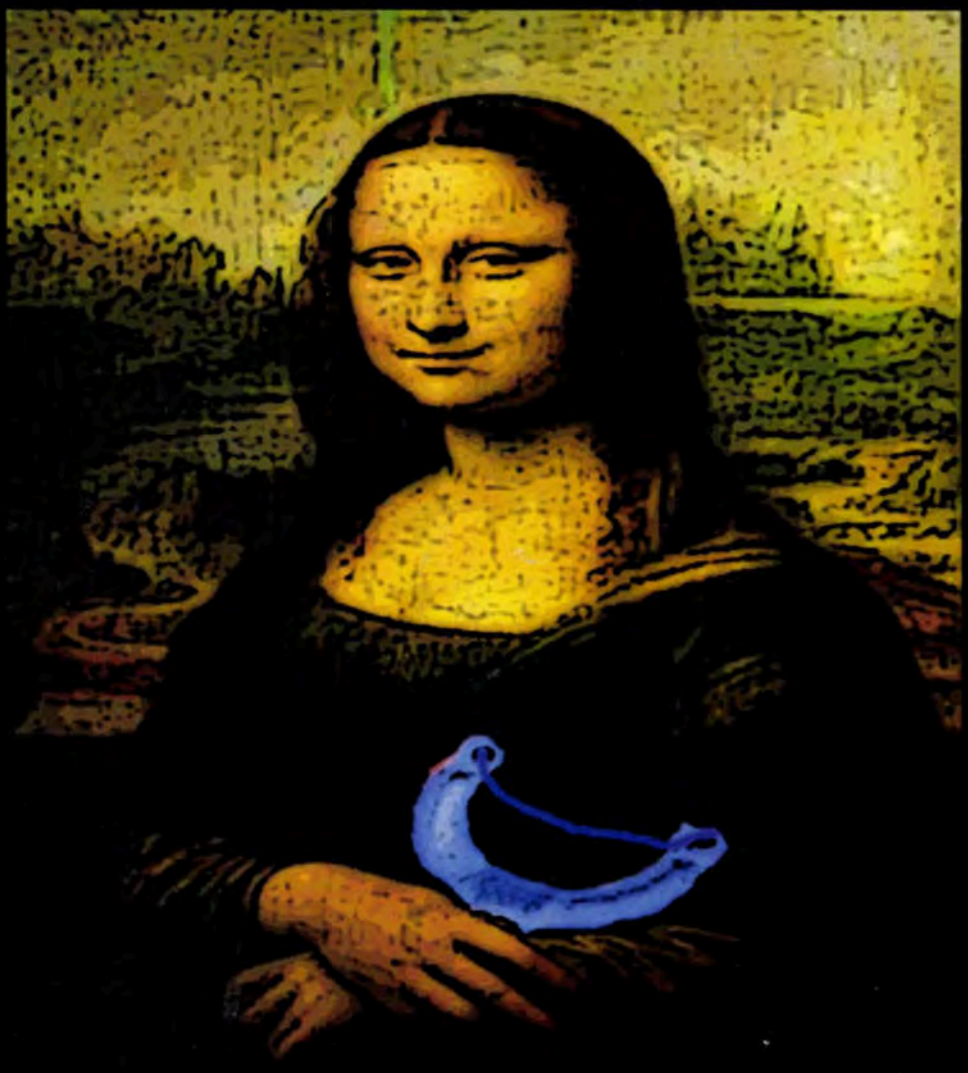
LIBREDIRECTO.com
FÚTBOL SIN LÍMITES

Necesitarás algo más que tiempo para ver todos nuestros contenidos



Noticias, entrevistas, opiniones, resultados on-line, estadísticas, quinielas, peña, humor ...

LA MONA SE PINTA EN...



EL TIRACHINAS

A LAS 0.·00, CON ABELLAN.

COPE

CADENA CIEN

El Real Madrid vuelve a poner tierra de por medio. Su victoria en Sevilla, unida a las derrotas de Deportivo y Real Sociedad en Mallorca y Barcelona respectivamente, permite a los madridistas recuperar los cuatro puntos de colchón en su ventaja al frente de la clasificación. El Valencia está, de nuevo, en zona de Liga de Campeones y la UEFA se aprieta: siete equipos luchan por una plaza separados por dos puntos. Por abajo, el Recreativo, gracias a su goleada, ya no está en zona de descenso.

LOS LIDERES

Primera **Real Madrid**	**Juventus**
Segunda **Murcia**	**Bayern M.**
Segunda B Grupo I **U. Las Palmas**	**PSV**
Segunda B Grupo II **Real Unión**	**Brujas**
Segunda B Grupo III **Castellón**	**Manchester U.**
Segunda B Grupo IV **Algeciras**	**Oporto**
	Rapid
	G. Rangers
	M. Tel Aviv
	Besiktas

La Real Sociedad perdió comba en la lucha por el título al caer derrotado en su visita a Barcelona. El Camp Nou, aún afectado por la eliminación europea, volvió a saborear un triunfo que acerca a su equipo a Europa.

BARCELONA 2-0 REAL SOCIEDAD

GOLES
1-0, Saviola (13')
2-0, Kluivert (24')
2-1, Nihat (80')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · regular · **bueno** · muy bueno

Jugado: 27-04-03. **Espectadores:** 65.000.
Árbitro: Ramírez Domínguez (6).

Respiro: Tras la eliminación europea, el Barcelona se tomó un respiro en la Liga derrotando a uno de los aspirantes al título, la Real Sociedad. Los azulgrana, que se acercan a la UEFA, ganaron gracias a su buena primera parte. En la segunda, la Real apretó ante un Barça que acusó el cansancio. ***Rafa Jiménez***

EL MEJOR • VÍCTOR VALDÉS

Antic castigó a Bonano y le dio la oportunidad al canterano, que estuvo algo nervioso al principio. Al final, se entonó y salvó los tres puntos al pararle un tiro a Xabi Alonso en el descuento.

SEVILLA 1-3 REAL MADRID

GOLES
1-1, Gallardo (39')
0-1, Helguera (24')
1-2, Zidane (53')
1-3, Morientes (87')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · **regular** · bueno · muy bueno

Jugado: 27-04-03. **Espectadores:** 50.0000.
Árbitro: Pérez Lasa (4).

Estreno: El estreno oficial del estadio de La Cartuja no sirvió para que el Sevilla dejase de ser terreno abonado para un Real Madrid que venció jugando a medio gas. Los locales fueron una caricatura del equipo aguerrido que tan difícil les pone los partidos a cualquier rival. ***Lucas Haurié***

EL MEJOR • ZIDANE

El francés le regaló el primer gol a Helguera e hizo el segundo cuando más apretaba el Sevilla. Todo el Madrid baila al son que marca su fútbol de seda.

RAYO 0-3 ESPANYOL

GOLES
0-1, Milosevic (37')
0-2, Milosevic (47')
0-3, Roger (55')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · regular · **bueno** · muy bueno

Jugado: 27-04-03. **Espectadores:** 11.000.
Árbitro: Mejuto González (6).

Fin: El Rayo parece estar próximo a concluir su actual ciclo en Primera, ya que en un partido calificado de decisivo naufragó por sus carencias. Aunque dominó, dos jugadas aisladas concluidas por Milosevic pusieron el partido de cara para los periquitos. ***Juan Carlos Casas***

EL MEJOR • MILOSEVIC

Parece que no está, toca pocos balones, pero el balcánico es decisivo. Poco se le vio en Vallecas en la primera mitad, pero anotó una diana, e idéntico balance firmó tras el descanso.

ATHLETIC 3-1 BETIS

GOLES
1-1, Etxeberria (35')
2-1, Urzaiz (41')
3-1, Ezquerro (45')
0-1, Fernando (26')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · regular · **bueno** · muy bueno

Jugado: 26-04-03. **Espectadores:** 33.000.
Árbitro: Rodríguez Santiago (5).

Corto: El Athletic resolvió en la primera mitad donde voló a un ritmo muy alto superando al Betis en todas las facetas del juego. Los locales supieron reaccionar con frialdad al gol de los visitantes, que estuvieron al borde de encajar una goleada. El resultado se quedó, incluso, corto. ***Eduardo Castañeda***

EL MEJOR • YESTE

Está en racha, lo que le permite jugar con gran confianza. El equipo agracede sus jugadas de estrategia, su capacidad para guardar el balón y su facilidad para escoger el mejor pase.

ATLÉTICO 0-1 OSASUNA

GOLES
0-1, Iván Rosado (43')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · **regular** · bueno · muy bueno

Jugado: 26-04-03. **Espectadores:** 55.000.
Árbitro: Medina Cantalejo (6).

'Centenariazo': La falta de ideas locales manchó la celebración del cumpleaños. La afición abarrotó el Calderón y salió defraudada por el juego de su equipo, que no pudo con la presión navarra durante la primera mitad. Tras el descanso, el Atlético se mostró impotente para remontar. ***J. C. Casas***

EL MEJOR • VALDO

Rápido y eléctrico jugador que superó siempre que quiso a la zaga local. Se colocó en la banda derecha ocupando una gran zona del terreno por la que ningún rojiblanco le superó.

CELTA 0-0 VALLADOLID

GOLES

CALIFICACIÓN: **muy malo** · malo · regular · bueno · muy bueno

Jugado: 27-04-03. **Espectadores:** 19.032.
Árbitro: Pérez Burrull (6).

Siesta: El Celta no pudo con un Valladolid que aplicó como única premisa el orden táctico y se olvidó de buscar algo más que un solo punto. Los locales sestearon en el primer tiempo y cuando quisieron reaccionar carecieron de ideas.
Eduardo Pérez Lago

EL MEJOR • BIZZARRI

Sólo tuvo que intervenir en una ocasión y lo hizo de forma excelente. Le paró un cabezazo a Catanha en el minuto 83 que, a la postre, le supuso un punto a su equipo.

Puntuación:

10 genial
9 excelente
8 muy bien
7 bien
6 correcto
5 flojo
4 muy flojo
– menos de 20 minutos

En negrita aparece el jugador más destacado de cada equipo

LA FRASE DE LA JORNADA

"Hay jugadores que sienten los colores, pero otros, no. Algunos no merecen vivir"

Jesús Gil *(Presidente del Atlético de Madrid)*

VALENCIA 3-0 ALAVÉS

GOLES

1-0, Reveillere (31')
2-0, Rufete (57')
3-0, Aimar (66')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · **regular** · bueno · muy bueno

Jugado: 27-04-03. **Espectadores:** 47.000.
Árbitro: González Vázquez (5).

Impulsos: El Valencia encontró alivio tras la decepción europea goleando al Alavés, sin duda el peor equipo que ha pasado por Mestalla en toda la temporada. El partido se jugó a un ritmo muy bajo y los de Benítez se bastaron con tres impulsos para sacar la victoria adelante. ***Rafa Monzón***

EL MEJOR • RUFETE

Buen partido del alicantino que llevó todo el peso ofensivo ché desde la banda derecha. Además, culminó su actuación con un gol, suerte que se le venía negando últimamente.

MÁLAGA 2-2 RACING

GOLES

1-1, Dely Valdés (61')
2-1, Dely Valdés (71')
0-1, Javi Guerrero (58')
2-2, Regueiro (82')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · **regular** · bueno · muy bueno

Jugado: 27-04-03. **Espectadores:** 20.000.
Árbitro: Rubinos Pérez (6).

Tropiezo: El Málaga desaprovechó una gran oportunidad para consolidarse en sus aspiraciones europeas, a pesar de remontar el tanto de Javi Guerrero. La victoria parecía estar en su mano hasta que Regueiro empató aprovechando que la defensa forzó mal un fuera de juego. ***J. A. Morgado***

EL MEJOR • DELY VALDÉS

Peleó de forma incansable con la defensa rival y logró dos goles que le habrían dado al equipo la victoria de no haber sido por el fallo defensivo final.

RECREATIVO 5-0 VILLARREAL

GOLES

1-0, R. Molina, pty. (32')
2-0, Viqueira (46')
3-0, Viqueira (73')
4-0, Pernía (84')
5-0, Q. Romero (87')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · regular · **bueno** · muy bueno

Jugado: 27-04-03. **Espectadores:** 18.000.
Árbitro: Moreno Delgado (7).

Goleada: Las tempranas expulsiones de Arruabarrena y Belletti hicieron las cosas más fáciles a un Recre que, no obstante, había salido volcado al ataque desde un principio. Marcador justo que hace respirar a los locales y vuelve a colocar en peligro al Villarreal. ***Inma Carrasco***

EL MEJOR • VIQUEIRA

Dio grandes muestras de su excelente toque de balón. Fue fundamental en el juego del Recre por su control, sus pases y sus dos goles, el segundo de ellos de vaselina desde 35 metros.

MALLORCA 3-0 DEPORTIVO

GOLES

1-0, Eto'o (3)
2-0, Riera (13')
3-0, Eto'o (63')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · regular · bueno · **muy bueno**

Jugado: 27-04-03. **Espectadores:** 19.500.
Árbitro: Losantos Omar (6).

Baile: Los jugadores locales comenzaron muy metidos el encuentro y cuando los del Deportivo se despertaron ya perdían por 2 a 0. En la segunda mitad, el Mallorca bailó a un deshauciado Depor. Justa victoria gracias a la buena forma de Riera, Ibagaza y Eto'o. ***Matíes Adrover***

EL MEJOR • ETO'O

Con su seleccionador el palco, tuvo una brillante actuación. Marcó dos goles y le anularon otro. En las tres últimas jornadas, cinco goles, la misma cifra que llevaba hasta entonces.

ESTADISTICAS

Primera División

Próxima jornada (04-05-03)

Betis-Espanyol
Osasuna-Athletic
Valladolid-Atlético
Alavés-Celta
Racing-Valencia
Villarreal-Málaga
Deportivo-Recreativo
Real Madrid-Mallorca
Real Sociedad-Sevilla
Barcelona-Rayo

Clasificación

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1.	R. Madrid	64	31	18	10	3	70	33
2.	Deportivo	60	31	18	6	7	52	36
3.	R. Sociedad	60	31	17	9	5	58	40
4.	Valencia ▲	53	31	15	8	8	46	24
5.	Celta ▼	52	31	15	7	9	36	24
6.	Málaga ▲	42	31	10	12	9	39	35
7.	Sevilla ▼	42	31	11	9	11	29	28
8.	Betis ▼	42	31	11	9	11	42	44
9.	Atlético ▼	41	31	10	11	10	43	40
10.	Athletic ▲	41	31	11	8	12	47	51
11.	Mallorca ▼	41	31	11	8	12	37	46
12.	Barcelona	40	31	10	10	11	49	42
13.	Racing	37	31	11	4	16	40	48
14.	Espanyol ▲	36	31	9	9	13	38	43
15.	Valladolid	36	31	10	6	15	28	33
16.	Villarreal ▼	36	31	9	9	13	31	42
17.	Recreativo ▲	33	31	8	9	14	33	50
18.	Osasuna ▼	33	31	8	9	14	28	38
19.	Alavés ▼	30	31	7	9	15	31	55
20.	Rayo	27	31	7	6	18	26	52

Goleadores

	Jugador	Equipo	Goles	D	I	C	P
1º	Makaay	Deportivo	24	12	7	3	2
2º	Nihat	R. Sociedad	19	15	1	1	
3º	Kovacevic	R. Sociedad	17	6	3	7	1
4º	Ronaldo	R. Madrid	16	8	8		
5º	Kluivert	Barcelona	13	5	3	5	
6º	F. Torres	Atlético	11	3	2	4	2
	Raúl	R. Madrid	11	2	8	1	
	Pandiani	Mallorca	11	2		5	4
	Etxeberria	Athletic	11	5	5	1	
	Fernando	Betis	11	6	1	3	1
	Urzaiz	Athletic	11	4		6	1
	Javi Guerrero	Racing	11	1	5	2	3
13º	Figo	R. Madrid	10	4			6
	Tamudo	Espanyol	10	5	1		4
	Raúl Molina	Recreativo	10	6	2	1	1

D: Con la pierna derecha **I**: Con la pierna izquierda
C: Con la cabeza **P**: De penalty

Asistencias

Jugador	Equipo	Asist.
DE PEDRO	R. Sociedad	9
STANKOVIC	Atlético	8
FIGO	R. Madrid	8
SERGIO	Deportivo	7
ZIDANE	R. Madrid	7
RIQUELME	Barcelona	6
ALBERTINI	Atlético	6
YESTE	Athletic	6
VÍCTOR	Deportivo	5
DENILSON	Betis	5
R. CARLOS	Real Madrid	5
IBAGAZA	Mallorca	5

Porteros

Jugador	Equipo	PJ	GE
CAVALLERO	Celta	31	24
NOTARIO	Sevilla	31	28
CASILLAS	R. Madrid	30	32
CONTRERAS	Málaga	30	33
CAÑIZARES	Valencia	25	16
SANZOL	Osasuna	27	27
BIZARRI	Valladolid	31	33
REINA	Villarreal	28	38
WESTERVELD	R. Sociedad	30	40
PRATS	Betis	31	44
LEO FRANCO	Mallorca	31	46
DUTRUEL	Alavés	27	49

El once de la jornada

Los árbitros

Árbitro	Part.	Pts.
MEJUTO GONZÁLEZ	15	92
PÉREZ BURRULL	15	90
UNDIANO MALLENCO	14	88
ITURRALDE GONZÁLEZ	14	87
CARMONA MÉNDEZ	15	86
RODRÍGUEZ SANTIAGO	15	84
GONZÁLEZ VÁZQUEZ	13	78
PÉREZ PÉREZ	14	77
PÉREZ LASA	14	76
LÓPEZ NIETO	13	74
MEGÍA DÁVILA	12	72
PINO ZAMORANO	14	72
PUENTES LEIRA	13	70
MEDINA CANTALEJO	13	70
MUÑIZ FERNÁNDEZ	13	69
ESQUINAS TORRES	13	69
TÉLLEZ SÁNCHEZ	13	69
DAUDÉN IBAÑEZ	12	67
LOSANTOS OMAR	12	67
RUBINOS PÉREZ	13	67
RAMÍREZ DOMÍNGUEZ	11	62
TURIENZO ÁLVAREZ	12	62
MORENO DELGADO	12	57
FERNÁNDEZ MARÍN	2	14

Las tarjetas

UNAI	Villarreal	2
POLI	Mallorca	2
AZKOITIA	Rayo	2
FREDI	Sevilla	2
ALEX FERNÁNDEZ	Espanyol	2
ROMERO	Málaga	2
MOTTA	Barcelona	2
UNAI	Villarreal	2

VARELA	Betis	16
NAFTI	Racing	14
ROTETA	Málaga	12
SOLDEVILLA	Espanyol	12
REYES	Sevilla	12
ARRUABARRENA	Villarreal	12
GRAFF	Rayo	12
LUCCIN	Celta	11

Mejuto González, que obtuvo un '6', comanda la tabla.

Clasificación de Efectividad

	Equipo	DT	DP	% P	Goles	EFECT.
1.	R. Madrid	378	186	49,2%	70	18,5%
2.	R. Sociedad	328	182	55,5%	55	16,7%
3.	Deportivo	349	159	45,6%	52	14,9%
4.	Athletic	334	165	49,4%	47	14,1%
5.	Málaga	286	152	53,1%	39	13,6%
6.	Racing	305	145	47,5%	40	13,1%
7.	Celta	284	145	51,1%	36	12,7%
8.	Mallorca	291	140	48,1%	37	12,7%
9.	Barcelona	395	193	48,8%	49	12,4%
10.	Valladolid	251	129	51,4%	30	11,9%
11.	Valencia	387	173	44,7%	45	11,6%
12.	Betis	377	152	40,3%	42	11,1%
13.	Espanyol	341	169	49,6%	38	11,1%
14.	Atlético	389	199	51,2%	41	10,5%
15.	Recreativo	317	137	43,2%	33	10,4%
16.	Rayo	270	112	41,5%	26	9,6%
17.	Alavés	327	145	44,3%	30	9,2%
18.	Villarreal	341	145	42,5%	31	9,1%
19.	Osasuna	319	167	52,3%	28	8,8%
20.	Sevilla	334	146	43,7%	29	8,7%

DT: Disparos totales **DP**: Disparos a portería
% P: Porcentaje de disparos a portería **EFECT**: Efectividad

FLASHES

→ La victoria del Recreativo ante el Villarreal (5-0) significó la goleada más amplia de la historia de los onubenses en Primera y sirvió para abandonar la zona de descenso tras 28 jornadas seguidas.

→ Precisamente el Recre aguó el partido número 100 de Víctor con la camiseta del Villarreal.

→ Raúl Molina, el goleador del equipo onubense, rompió un gafe al marcar en la portería del Gol Norte, donde el Recre aún no se había estrenado esta temporada.

→ Antes de comenzar el Athletic-Betis se le tributó un homenaje al equipo juvenil del Athletic de División de Honor por su reciente título de campeón de Liga en su grupo.

→ El Athletic de Bilbao se proclamó campeón de la División de Honor femenina tras golear 5-0 al Hispalis en San Mamés, donde se congregaron 35.000 personas.

→ Luis Aragonés vivió su partido número 400 en Primera División como entrenador del Atlético de Madrid.

→ Pese a la victoria de Osasuna en el Calderón, el equipo navarro se vio relegado por el Recreativo (le supera en goal-average particular) a un puesto de descenso.

→ El Sevilla, que jugó ante el Madrid en La Cartuja, utilizó su cuarto estadio como local en lo que va temporada tras el Sánchez Pizjuán, Chapín (Xerez) y Ramón de Carranza (Cádiz).

→ Curiosamente, el estadio de La Cartuja, inaugurado hace cinco años, acogió por primera vez un partido de fútbol con la participación de un equipo sevillano.

→ El seleccionador de Camerún, Winfred Schaffer, y algunos jugadores del combinado africano presenciaron el Mallorca-Deportivo desde el palco de Son Moix.

→ Luque (Deportivo) fue abucheado en su retorno a Palma tras unas manifestaciones que había realizado durante la semana en las que aseguraba que el Depor tenía el partido más fácil de entre los candidatos al título.

ESTADÍSTICAS Segunda División

33ª Jornada 26 y 27 de abril de 2003

33 GOLES

Tarjetas 77 / 4

Clasificación

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1.	Murcia	62	33	18	8	7	44	17
2.	Albacete	61	33	15	16	2	44	22
3.	Zaragoza	59	33	17	8	8	39	28
4.	Levante	56	33	14	14	5	47	30
5.	Xerez	51	33	13	12	8	38	34
6.	Las Palmas	49	33	12	13	8	44	36
7.	Sporting	45	33	10	15	8	34	30
8.	Pol. Ejido	44	33	11	11	11	29	32
9.	Tenerife	43	33	9	16	8	41	32
10.	Getafe	43	33	11	10	12	43	42
11.	Elche	41	33	10	11	12	37	33
12.	Compostela	41	33	10	11	12	38	42
13.	Eibar	41	33	9	14	10	27	31
14.	Salamanca	39	33	8	15	10	24	23
15.	Numancia	39	33	9	12	12	35	41
16.	Terrassa	39	33	8	15	10	32	38
17.	Córdoba	37	33	8	13	12	28	27
18.	Almería	36	33	8	12	13	35	52
19.	Leganés	35	33	7	14	12	35	44
20.	R. Ferrol	32	33	7	11	15	31	48
21.	Badajoz	31	33	8	7	18	22	48
22.	Oviedo	30	33	6	12	15	30	46

Resultados

Las Palmas-Salamanca 2-1
Mario y Rubén (p.)/Enguix

Ejido-Córdoba 2-1
David Prats y Aira/Montenegro

Albacete-Levante 2-2
Mikel y Simeón/Amato (p.) y Congo

Leganés-Murcia 0-1
Richi

Sporting-Tenerife 2-1
Villa (2)/Paunovic

Xerez-Ferrol 1-1
Mena/Jaio

Elche-Compostela 3-1
Armentano (2) y Benja/Sequeiros

Numancia-Oviedo 4-2
Pacheta, Ojeda, Fagiani y Aranda/Idiákez y Geni

Badajoz-Getafe 1-2
Nené/Tena y Craioveanu

Terrassa-Zaragoza 0-2
Galletti y Yordi

Eibar-Almería 2-0
Uranga y Romo

Goleadores

	Jugador	Equipo	Goles
1º	Perera	Albacete	19
2º	David Villa	Sporting	15
3º	Paunovic	Tenerife	14
4º	Maikel	Compostela	13
5º	Amato	Levante	12
6º	Calle	Xerez	11
7º	Yordi	Zaragoza	10
8º	Miguel Ángel	Leganés	9
	Francisco	Almería	9
	Keko	Terrassa	9
	Craioveanu	Getafe	9
12º	Ismael	Murcia	8

El once de la jornada

Porteros

REINKE	Murcia	17	JAUREGUI	Córdoba	27
STELEA	Salamanca	20	RAFA	Levante	29
ROA	Albacete	20	VALENCIA	Sporting	30
LAINEZ	Zaragoza	23	KIKE	Ejido	32

Próxima jornada

4 de mayo

Córdoba-Salamanca	Oviedo-Elche
Levante-Ejido	Getafe-Numancia
Murcia-Albacete	Zaragoza-Badajoz
Tenerife-Leganés	Almería-Terrassa
Ferrol-Sporting	Eibar-Las Palmas
Compostela-Xerez	

ESTADÍSTICAS Segunda B

JORNADA 34ª • 26 y 27 de abril de 2003

Grupo I

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
Universidad	65	34	19	8	7	59	33
Zamora	61	34	17	10	7	53	36
Lanzarote	57	34	15	12	7	56	39
Cultural	55	34	14	13	7	45	36
Pontevedra	55	34	15	10	9	58	49
Real Madrid B	52	34	13	13	8	51	35
Alcorcón	49	34	13	10	11	51	43
Ourense	48	34	11	15	8	37	33
Alcalá	47	34	12	11	11	43	37
Ponferradina	47	34	13	8	13	45	45
Pájara P. Jandía	46	34	11	13	10	43	40
Avilés	43	34	9	16	9	36	38
Celta B	42	34	9	15	10	34	34
Atlético B	41	34	9	14	11	33	34
Lugo	39	34	10	9	15	33	43
Club Marino	38	34	10	8	16	41	60
Langreo	37	34	9	10	15	30	38
Corralejo	37	34	8	13	13	31	40
Ávila	25	34	5	10	19	30	53
Ribadesella	22	34	4	10	20	19	62

Ponferradina - Alcorcón	0-2
R. Madrid B - Corralejo	0-0
Lugo - Alcalá	1-0
Langreo - Ávila	1-1
Avilés - Ourense	0-0
Celta B - Marino	5-0
Atlético B - Lanzarote	1-2
Pontevedra - Univ. LPGC	1-3
Pájara Playas - C. Leonesa	1-1
Zamora - Ribadesella	5-1

Grupo II

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
Real Unión	68	34	21	5	8	52	27
Logroñés	66	34	19	9	6	50	26
Barakaldo	62	34	17	11	6	49	31
Athletic B	60	34	17	9	8	51	37
Alavés B	52	34	13	13	8	36	30
Amurrio	49	34	15	4	15	43	43
Gimnástica	49	34	13	10	11	33	29
Osasuna B	47	34	12	11	11	37	29
Conquense	47	34	11	14	9	30	29
Talavera	46	34	11	13	10	40	40
Racing B	43	34	11	10	13	42	39
Peña Sport	42	34	10	12	12	35	40
Toledo	41	34	10	11	13	33	38
Gernika	40	34	10	10	14	27	36
Aurrerá V.	39	34	10	9	15	26	37
Zaragoza B	38	34	9	11	14	34	37
Calahorra	37	34	8	13	13	33	44
Noja	36	34	9	9	16	38	45
Peralta	34	34	8	10	16	29	43
Binéfar	23	34	5	8	21	38	76

Binéfar - Calahorra	3-0
Logroñés - Real Unión	1-1
Aurrerá - Gernika	0-0
Amurrio - Noja	0-1
Conquense - Talavera	0-0
Toledo - G.Torrelavega	3-0
Zaragoza B - Racing B	0-0
Athletic B - Alavés B	1-1
Barakaldo - Osasuna B	1-2
Peralta - Peña Sport	0-1

Grupo III

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
Castellón	68	34	18	14	2	44	13
Barcelona B	55	34	15	10	9	57	40
Alicante	53	34	14	11	9	53	39
Valencia B	53	34	15	8	11	49	45
Palamós	51	34	13	12	9	44	38
Burgos	49	34	12	13	9	35	28
Hércules	48	34	11	15	8	39	27
Sabadell	47	34	14	5	15	39	49
Espanyol B	47	34	13	8	13	46	45
Lleida	47	34	12	11	11	38	40
Gramenet	47	34	12	11	11	32	33
Gimnàstic	46	34	11	13	10	41	40
Mataró	42	34	12	6	16	44	47
Gavà	41	34	10	11	13	34	45
Novelda	39	34	9	12	13	33	45
L'Hospitalet	37	34	9	10	15	30	42
Figueres	37	34	8	13	13	38	42
Reus	37	34	10	7	17	39	53
Mallorca B	37	34	8	13	13	35	46
Orihuela	31	34	6	13	15	33	46

Gramenet - Hospitalet	1-0
Novelda - Sabadell	0-1
Hércules - Lleida	0-0
Valencia B - Gimnàstic	2-1
Burgos - Figueres	2-1
Palamós - Castellón	0-0
Reus - Gavà	0-0
Espanyol B - Alicante	2-1
Barcelona B - Mallorca B	3-1
Mataró - Orihuela	2-1

Grupo IV

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
Algeciras	62	34	16	14	4	39	20
Extremadura	62	34	18	8	8	49	32
Ciudad Murcia	61	34	17	10	7	48	22
Cádiz	61	34	17	10	7	53	29
Cacereño	58	34	16	10	8	51	35
Málaga B	58	34	16	10	8	40	28
Ceuta	53	34	14	11	9	35	33
Écija	50	34	14	8	12	41	41
Cartagonova	44	34	11	11	12	28	27
Jerez	43	34	10	13	11	25	23
Linares	41	34	9	14	11	29	32
Zafra	40	34	9	13	12	29	35
Sevilla B	40	34	9	13	12	25	33
Mérida	40	34	11	7	16	26	35
Melilla	39	34	9	12	13	28	39
Betis B	38	34	9	11	14	37	40
Real Jaén	37	34	8	13	13	35	41
Moralo	37	34	9	10	15	29	46
Torredonjimeno	28	34	6	10	18	31	53
Motril	20	34	4	8	22	27	61

Extremadura - Écija	3-0
C. Murcia - Sevilla B	3-1
Mérida - Cacereño	2-4
Melilla - Jaén	1-2
Ceuta - Málaga B	0-2
Motril - Algeciras	2-2
Torredonjimeno - Betis B	0-0
Moralo - Cádiz	0-0
Linares - Jerez	0-0
Diter Zafra - Cartagonova	0-0

Ligas del mundo

ITALIA

A falta de cuatro jornadas, la Juventus tiene una renta de ocho puntos.

INGLATERRA

El tropiezo del Arsenal ante el Bolton le pone en franquicia el título al United.

INGLATERRA

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1	Man. United	77	36	23	8	5	68	32
2	Arsenal	72	35	21	9	5	73	38
3	Newcastle	65	36	20	5	11	60	46
4	Chelsea	64	36	18	10	8	66	36
5	Liverpool	64	36	18	10	8	59	37
6	Everton	59	36	17	8	11	47	45
7	Blackburn	56	36	15	11	10	47	42
8	Tottenham	50	36	14	8	14	50	53
9	Charlton	49	36	14	7	15	44	51
10	Southampton	48	35	12	12	11	41	40
11	Man. City	48	36	14	6	16	45	52
12	Birmingham	47	36	13	8	15	39	46
13	Middlesbrough	46	36	12	10	14	42	41
14	Aston Villa	42	36	11	9	16	40	44
15	Fulham	42	36	11	9	16	38	50
16	Leeds	41	36	12	5	19	52	54
17	Bolton W.	40	36	9	13	14	39	50
18	West Ham	38	36	9	11	16	39	57
19	West Brom.	24	36	6	6	24	26	62
20	Sunderland	19	36	4	7	25	21	60

Goleadores

BEATTIE	Southampton	22
HENRY	Arsenal	22
VAN NISTELROOY	Manchester U.	21
SHEARER	Newcastle	17
VIDUKA	Leeds	16

Resultados jornada 36ª

Bolton-Arsenal	2-2
Charlton-Southampton	2-1
Chelsea-Fulham	1-1
Everton-Aston Villa	2-1
Leeds-Blackburn	2-3
Sunderland-Newcastle	0-1
West Brom.-Liverpool	0-6
Birmingham-Middlesbrough	3-0
Man. City-West Ham	0-1
Tottenham-Man. United	0-2

OWEN LOGRA CUATRO GOLES ANTE EL VICECOLISTA

En poco más de una hora, Michael Owen logró cuatro tantos ante el vicecolista, el West Bromwich Albion, en la goleada que le propinó su equipo, el Liverpool (0-6). El checo Milan Baros marcó los dos tantos restantes. Los 'reds' quedan ahora a un punto de la tercera plaza.

ALEMANIA

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1	Bayern M.	66	30	20	6	4	61	20
2	Stuttgart	53	30	15	8	7	48	35
3	B. Dortmund	52	30	14	10	6	44	23
4	Hertha B.	51	30	15	6	9	45	31
5	Hamburgo	48	30	13	9	8	39	34
6	Schalke 04	46	30	11	13	6	43	33
7	W. Bremen	43	30	13	4	13	43	43
8	Wolfsburgo	41	30	12	5	13	33	36
9	Múnich 1860	39	30	10	9	11	37	44
10	Kaiserslautern	38	30	10	8	12	38	37
11	Bochum	37	30	10	7	13	46	51
12	Arminia B.	36	30	8	12	10	33	36
13	Hannover 96	36	30	10	6	14	41	53
14	Hansa R.	35	30	9	8	13	29	35
15	Borussia M.	34	30	9	7	14	33	41
16	B. Leverkusen	31	30	8	7	15	39	51
17	Nuremberg	30	8	6	16	30	51	30
18	Energie C.	25	30	6	7	17	31	59

Goleadores

CHRISTIANSEN	Bochum	17
AILTON	W. Bremen	16
KURANYI	Stuttgart	16
ELBER	B. Múnich	16
BOBIC	Hannover 96	14

Resultados jornada 30ª

Hamburgo-Nuremberg	4-0
Wolfsburgo-Bayern	0-2
Hertha-Hannover	2-0
Stuttgart-Hansa	1-1
Schalke-Bochum	1-2
Borussia M.-B. Leverkusen	2-2
Múnich 1860- B. Dortmund	0-0
Arminia-Energie	2-2
Kaiserslautern-W. Bremen	1-0

EL BAYERN CANTA EL ALIRÓN A FALTA DE CUATRO JORNADAS

Tras vencer por 0-2 al Wolfsburgo, con goles de Elber y Pizarro, el Bayern de Múnich celebró por anticipado su decimoctava Bundesliga, al haber empatado sus perseguidores, el Stuttgart y el Borussia Dortmund, sus respectivos enfrentamientos ante el Hansa Rostock y el Múnich 1860.

ITALIA

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1	Juventus	67	30	20	7	3	57	22
2	Inter	59	30	18	5	7	58	34
3	Milan	55	30	16	7	7	48	24
4	Lazio	53	30	13	14	3	51	29
5	Parma	49	30	13	10	7	48	31
6	Chievo	48	30	14	6	10	41	32
7	Udinese	44	30	12	8	10	31	33
8	Roma	42	30	11	9	10	48	41
9	Perugia	39	30	10	9	11	36	42
10	Bolonia	38	30	9	11	10	36	39
11	Brescia	37	30	8	13	9	32	33
12	Módena	36	30	9	9	12	26	41
13	Empoli	35	30	9	8	13	34	42
14	Reggina	31	30	8	7	15	30	47
15	Atalanta	30	30	6	12	12	30	44
16	Piacenza	26	30	7	5	18	35	52
17	Como	21	30	3	12	15	25	49
18	Torino	20	30	4	8	18	21	52

Goleadores

VIERI	Inter	24
DEL PIERO	Juventus	16
INZAGHI	Milan	15
ADRIANO	Parma	15
TOTTI	Roma	14

Resultados jornada 30ª

Inter-Lazio	1-1
Reggina-Parma	0-0
Piacenza-Perugia	5-1
Juventus-Brescia	2-1
Empoli-Udinese	1-1
Como-Módena	0-0
Bolonia-Chievo	1-1
Atalanta-Torino	2-2
Roma-Milan	2-1

SIMONE INZAGHI, VERDUGO DEL INTER DE MILÁN

A pesar de que el Inter se había adelantado gracias a un tanto de Hernán Crespo al filo del descanso, un gol de Simone Inzaghi en la segunda parte le valió a su equipo, la Lazio, un punto, mientras que los de Cúper quedan aún más lejos de la Juventus, líder del campeonato.

HOLANDA

Mateja Kezman, con un triplete, dirige la goleada del PSV ante el De Graafschap.

PORTUGAL

El empate del Sporting le distancia de la segunda posición del Benfica.

ALEMANIA

El Bayern de Múnich, campeón de la Bundesliga a falta de cuatro jornadas

PORTUGAL

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1	Oporto	75	28	24	3	1	61	21
2	Benfica	65	29	20	5	4	62	22
3	Sporting	54	29	16	6	7	45	29
4	Guimarães	46	28	13	7	8	43	34
5	Gil Vicente	43	29	13	4	12	39	40
6	Leiria	41	29	11	8	10	41	39
7	Belenenses	38	29	10	8	11	39	40
8	Moreirense	35	29	8	11	10	37	38
9	Nacional	35	29	8	11	10	36	40
10	Paços	35	29	9	8	12	32	42
11	Marítimo	34	29	10	4	15	31	46
12	Boavista	32	28	7	11	10	26	28
13	Varzim	32	29	9	5	15	31	39
14	Braga	32	29	7	11	11	26	41
15	Santa Clara	30	29	7	9	13	34	44
16	Beira-Mar	27	29	6	9	14	33	48
17	Acádemica	27	28	6	9	13	30	44
18	Setúbal	26	29	5	11	13	31	42

Goleadores

SIMAO	Benfica	17
GAUCHO	Marítimo	14
ADRIANO	Nacional	14
FARY	Beira-Mar	14
TIAGO	Benfica	13

Resultados jornada 29ª

Braga-Benfica	1-3
Belenenses-Marítimo	3-1
Sporting-Beira Mar	1-1
Paços-Nacional	3-3
Varzim-Leiria	0-2
Moreirense-Gil Vicente	2-1
Santa Clara-Setúbal	1-0

HOLANDA

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1	PSV	76	29	24	4	1	75	15
2	Ajax	68	29	21	5	3	76	28
3	Feyenoord	67	29	21	4	4	78	34
4	RKC	46	29	14	4	11	40	38
5	Utrecht	43	29	11	10	8	41	37
6	NEC	43	29	12	7	10	37	38
7	Roda	40	28	11	7	10	45	43
8	Willem II	38	29	10	8	11	42	39
9	NAC	37	28	8	13	7	28	25
10	Twente	37	29	9	10	10	32	39
11	Alkmaar	37	29	10	7	12	41	59
12	Heerenveen	35	29	9	8	12	47	50
13	Roosendaal	33	29	9	6	14	31	43
14	Groningen	27	28	6	9	13	25	36
15	Zwolle	24	28	6	6	16	26	57
16	Vitesse	23	29	5	8	16	27	45
17	Excelsior	22	29	5	7	17	29	51
18	De Graafschap	17	29	4	5	20	28	71

Goleadores

KEZMAN	PSV	30
VAN HOOIJDONK	Feyenoord	24
KUIJT	Utrecht	17
BUFFEL	Feyenoord	16
HOOGENDORP	RKC	14

Resultados jornada 29ª

RKC-Willem II	3-1
Groningen-NAC	0-0
Heerenveen-Vitesse	2-2
De Graafschap-PSV	1-6
Twente-Excelsior	1-0
Alkmaar-Ajax	1-3
Feyenoord-Roosendaal	1-0
NEC-Utrecht	1-2

ALBANIA

Resultados jornada 21ª

Vllaznia-Erzeni	5-1
Flamurtari-Besa	0-1
Dinamo-Shkumbini	0-0
Apolonia-Partizani	2-0
Elbasani-Bylis	6-1
Lushnja-Besëlidhja	2-1
Tirana-Teuta	2-0

Clasificación

1. Tirana, 51. 2. Partizani, 39. 3. Vllaznia, 39. 4. Shkumbini, 33. 5. Teuta, 31. 6. Dinamo, 31. 7. Besa, 29. 8. Flamurtari, 27. 9. Lushnja, 26. 10. Elbasani, 26. 11. Apolonia, 23. 12. Erzeni, 21. 13. Bylis, 15. 14. Beselidhja, 13.

AUSTRIA

Resultados jornada 31ª

Kärnten-Ried	4-1
GAK-Austria	1-2
Pasching-Sturm	2-3
Rapid-Bregenz	1-1
Salzburgo-Admira	0-0

Clasificación

1. Austria, 65. 2. GAK, 47. 3. Pasching, 46. 4. Sturm, 45. 5. Salzburgo, 45. 6. Rapid, 38. 7. Ried, 37. 8. Karnten, 37. 9. Admira, 32. 10. Bregenz, 29.

BÉLGICA

Resultados jornada 30ª

Lierse-Brujas	1-1
La Louvière-Amberes	1-1
Lommel-Mouscron	0-5
Germinal Beerschot-Charleroi	1-1
Westerlo-Standard	2-3
Mechelen-Genk	2-6
Beveren-AA Gent	0-3
Sint-Truiden-Mons	3-4

Clasificación

1. Brujas, 77. 2. Anderlecht, 65. 3. Lokeren, 61. 4. Lierse, 55. 5. Sint Truiden, 54. 6. Genk, 51. 7. Gante, 50. 8. Standard, 49. 9. Mons, 45. 10. Mouscron, 35. 11. Westerlo, 33. 12. Beveren, 32. 13. La Louviere, 32. 14. Amberes, 31. 15. Germinal B., 30. 16. Charleroi, 25. 17. Lommel, 24. 18. Mechelen, 14.

BOSNIA

Resultados jornada 30ª

Brotnjo-Borac	1-2
Buducnost-Leotar	1-2
Jedintsvo-Zepce	3-0
Kozara-Celik	2-1
Mladost-Glasinac	1-0
Orasje-Zeljeznicar	1-1
Posusje-Siroki Brijeg	2-1
Sarajevo-Bosna	5-0
Sloboda-Velez	4-0
Zrinjski-Ugljevik	4-0

Clasificación

1. Leotar, 69. 2. Zeljeznicar, 66. 3. Siroki, 53. 4. Sarajevo, 53. 5. Celik, 46. 6. Borac, 46. 7. Orasje, 45. 8. Zrinjski, 44. 9. Ugljevik, 43. 10. Posusje, 43. 11. Glasinac, 43. 12. Sloboda, 42. 13. Zepce, 42. 14. Brotnjo, 42. 15. Kozara, 42. 16. Jedinstvo, 38. 17. Buducnost, 35. 18. Velez, 35. 19. Mladost, 33. 20. Bosna, 13.

BULGARIA

Resultados jornada 22ª

Naftex-Litex	1-2
CSKA-Slavia	3-1
Rilski Sportist-Chernomorets	1-2
Dobrudzha-Cherno More	1-1
Lok. Plovdiv-Marek	5-0
Lok. Sofia-Levski	0-1
Spartak-Botev	2-0

Clasificación

1. CSKA, 59. 2. Levski, 53. 3. Litex, 46. 4. Slavia, 42. 5. Cherno More, 40. 6. Lok. Plovdiv, 38. 7. Naftex, 29. 8. Spartak, 28. 9. Chernomorets, 23. 10. Lok. Sofia, 22. 11. Marek, 22. 12. Botev, 18. 13. Dobrudzha, 11. 14. Rilski, 7.

CROACIA

Resultados jornada 25ª

Hajduk-Varteks	1-0
Zagreb-Kamen Ingrad	3-3
Slaven-Rijeka	2-0
Dinamo-Cibalia	3-0
Sibenik-Pomorac	2-0
Osijek-Zadarkomerc	2-1

Clasificación para el título

1. Dinamo, 66. 2. Hajduk, 62. 3. Varteks, 48. 4. Cibalia, 36. 5. Kamen Ingrad, 34. 6. Zagreb, 32.

Clasificación para la salvación

1. Slaven, 36. 2. Osijek, 31. 3. Zadarkomerc, 27. 4. Rijeka, 22. 5. Pomorac, 21. 6. Sibenik, 21.

ESCOCIA

Resultados jornada 34ª

Dundee-Kilmarnock	0-1
Rangers-Celtic	1-2
Aberdeen-Livingston	1-0
Dundee Utd.-Hibernian	1-2
Dunfermline-Hearts	0-1
Partick-Motherwell	3-0

Clasificación

1. Rangers, 87. 2. Celtic, 82. 3. Hearts, 60. 4. Kilmarnock, 53. 5. Dunfermline, 44. 6. Dundee, 42. 7. Hibernian, 42. 8. Aberdeen, 40. 9. Livingston, 32. 10. Partick, 32. 11. Dundee United, 25. 12. Motherwell, 24.

HUNGRÍA

Resultados jornada 27ª

Ferencváros-Györ	1-0
Újpest-Debrecen	0-3
Siófok-MTK	4-2
Videoton-Dunaferr	4-0
Békéscsaba-Sopron	2-2
Kispest-ZTE	1-2

Clasificación para el título

1. Ferencvaros, 57. 2. MTK, 53. 3. Debrecen, 44. 4. Ujpest, 42. 5. Siofok, 40. 6. Gyor, 34.

Clasificación para la salvación

1. ZTE, 39. 2. Videoton, 360. 3. Sopron, 28. 4. Kispest, 21. 5. Bekescsaba, 21. 6. Dunaferr, 19.

ISRAEL

Resultados jornada 28ª

H. Tel-Aviv-M. Netanya	0-1
M. Tel-Aviv-H. Beer-Sheva	2-1
M. Haifa-M. Petach-Tikva	1-1
H. Kfar-Saba-Bnei Yehuda	1-1
H. Ironi Rishon-H. Petach-Tikva	0-3
Beitar-Ashdod	1-2

Clasificación

1. M. Tel Aviv, 59. 2.H. Tel Aviv, 57. 3. M. Haifa, 56. 4. M. Netanya, 43. 5. M. Petach, 42. 6. H. Beer Sheva, 40. 7. Beitar, 36. 8. H. Petach, 35. 9. Bnei Yehuda, 31. 10. Ashdod, 30. 11. H. Kfar Saba, 23. 12. H. Ironi Rishon, 15.

POLONIA

Resultados jornada 22ª

Legia-Katowice	3-0
Zaglebie-Plock	1-1
Wisla-Amica	1-1
Pogon-Odra	1-7
Ruch-Widzew	1-2
Górnik-Ostrowiec	2-0
Garbarnia-Lech	1-2
Groclin-Polonia	2-0

Clasificación

1. Wisla, 50. 2. Odra, 49. 3. Groclin, 45. 4. Katowice, 44. 5. Legia, 43. 6. Górnik, 35. 7. Polonia, 32. 8. Amica, 32. 9. Lech, 26. 10.Plock, 25. 11. Ruch, 25. 12. Widzew, 24. 13. Zaglebie, 24. 14. Garbarnia, 23. 15. Ostrowiec, 15. 16. Pogon, 6.

RUMANIA

Resultados jornada 24ª

Otelul-Brasov	0-2
Gloria-Bacau	0-0
Farul-Universitatea	2-2
Sportul-Politehnica	3-1
Arges-Ceahlaul	2-1
Rapid-Steaua	1-2
National-Astra	1-0
Arad-Dinamo	0-0

Clasificación

1. Rapid, 50. 2. Steaua, 45. 3. Brasov, 41. 4. National, 40. 5. Gloria, 36. 6. Ceahlaul, 32. 7. Astra, 32. 8. Universitatea, 32. 9. Bacau, 31. 10. Dinamo, 31. 11. Farul, 31. 12. Arges, 31. 13. Otelul, 28. 14. Politehnica, 28. 15. Sportul, 28. 16. Arad, 22.

TURQUÍA

Resultados jornada 29ª

Elazigspor-Besiktas	0-1
Ankaragücü-Diyarbakirspor	3-1
Denizlispor-Kocaelispor	1-2
Fenerbahçe-Samsunspor	1-1
Altay-Gençlerbirligi	3-3
Gaziantepspor-Istanbulspor	4-3
Malatyaspor-Bursaspor	4-2
Trabzonspor-Göztepe	0-0
Galatasaray-Adanaspor	2-2

Clasificación

1. Besiktas, 70. 2. Galatasaray, 67. 3. Genclerbirligi, 63.4. Trabzonspor, 46. 5. Fenerbahce, 46. 6. Gaziantepspor, 45. 7. Ankaragucu, 42. 8. Malatyaspor, 39. 9. Diyarbakirspor, 34. 10. Samsunspor, 34. 11. Istanbulspor, 33. 12. Denizlispor, 32. 13. Adanaspor, 30. 14. Altay, 29. 15. Bursaspor, 26. 16. Elazigspor, 25. 17. Goztepe, 24. 18. Kocaelispor, 22.

REAL SOCIEDAD Y DEPORTIVO NO CONSIGUEN GANAR

La Real Sociedad perdió (2-1) ante el Barcelona, lo que no aprovechó el Deportivo, que perdió 3-0 ante el Mallorca, para recortar los cuatro puntos de desventaja

El Deportivo desaprovechó la oportunidad de acercarse a la Real Sociedad en la 'Liga de los Hándicaps'. Tanto gallegos como donostiarras perdieron en sus respectivos compromisos.

Todo continúa igual en lo alto de la tabla de la 'Liga Financiera de DON BALÓN', a falta de siete jornadas para la conclusión de la Primera División. Tanto la Real Sociedad como el Deportivo no consiguieron ganar y los donostiarras prosiguen con una ventaja de cuatro puntos sobre los gallegos.

El Celta, por su parte, es tercero y tan sólo logró reducir en un punto la diferencia respecto a la cabeza de la clasificación. El conjunto celeste se sitúa así a diez puntos del liderato.

El Recreativo, tras su goleada ante el Villarreal (5-0), protagoniza el mayor salto en la tabla y se coloca en la 10ª posición.

El Real Madrid, que se impuso por 1-3 al Sevilla, mantiene el 16º puesto y se acerca aún más a la zona media de la clasificación.

Clasificación de salida

		Presupuesto	Hándicap
1.	R. Madrid	200,5 mill. €	-26
2.	Barcelona	154	-18
3.	Valencia	72,3	-4
4.	Deportivo	57	-2
5.	At. Madrid	48	-1
6.	Athletic	38	+1
7.	Celta	36	+1
8.	R. Sociedad	31	+2
9.	Espanyol	30,6	+2
10.	Villarreal	27	+3
11.	Alavés	25	+3
12.	Betis	24	+3
13.	Mallorca	24	+3
14.	Racing	22	+3
15.	Málaga	21	+4
16.	Valladolid	18,9	+4
17.	Sevilla	18,6	+4
18.	Osasuna	13	+5
19.	Rayo	12	+5
20.	Recreativo	3,3	+7

La Liga de los Hándicaps

		Ptos.
1.	R. Sociedad	62
2.	Deportivo	58
3.	Celta	52
4.	Valencia	49
5.	Sevilla	46
6.	Málaga	46
7.	Betis	45
8.	Mallorca	44
9.	Athletic	43
10.	Recreativo	40
11.	Valladolid	40
12.	Racing	40
13.	Atlético	40
12.	Villarreal	39
15.	Espanyol	38
16.	R. Madrid	38
17.	Osasuna	36
18.	Alavés	33
19.	Rayo	32
20.	Barcelona	22

Clasificación real

		Ptos.
1.	Real Madrid	64
2.	Deportivo	60
3.	Real Sociedad	60
4.	Valencia	53
5.	Celta	52
6.	Málaga	42
7.	Sevilla	42
8.	Betis	42
9.	Atlético	41
10.	Athletic	41
11.	Mallorca	41
12.	Barcelona	40
13.	Racing	37
14.	Espanyol	36
15.	Valladolid	36
16.	Villarreal	36
17.	Recreativo	33
18.	Osasuna	33
19.	Alavés	30
20.	Rayo	27

LOS MARATONIANOS*

	Jugador	Equipo	Minutos
1.	**Aranzabal**	R. Sociedad	2.700
2.	**L. Rekarte**	R. Sociedad	2.700
3.	**R. Carlos**	R. Madrid	2.700
4.	**Fdo. Sales**	Valladolid	2.688
5.	**Cruchaga**	Osasuna	2.679
6.	**Karpin**	R. Sociedad	2.647
7.	**Cáceres**	Celta	2.640
8.	**P. Alfaro**	Sevilla	2.610
9.	**Colsa**	Valladolid	2.599
10.	**Joaquín**	Betis	2.567

*Los porteros se excluyen de esta clasificación. Orden alfabético de los primeros con igual minutos.

El bético Joaquín ha disputado 2.567 minutos en la Liga 2002-03.